

1931

KÄHDEKSAS VUOSIKERTA. — ÅTTONDE ÅRGÅNGEN.

N:o 2

HELMIKUU — FEBRUARI

TILASTOKATSAUKSIA

JULKAISSUT

TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO.

STATISTISKA ÖVERSIKTER

UTGIVNA AV

STATISTISKA CENTRALBYRÅN.

Valtion raha-asiat — Statsfinanserna	s. 3
Rahamarkkinat — Penningmarknaden	» 4
Liiketoiminta — Affärsverksamheten	» 10
Ulkomaankauppa — Utrikeshandeln	» 15
Liikenne — Samfärdsel	» 19
Hintataso — Prisnivån	» 22
Työmarkkinat — Arbetsmarknaden	» 27
Kulkutaudit — Epidemier	» 27
Ulkomaat — Utlandet	» 28
Matkustajaliikenne vuonna 1930 — Resandetrafiken år 1930	» 34

HELSINKI 1931

VALTIONEUVOSTON KIRJAPAINO.

Sisällys. — Innehåll.

- I. Valtion raha-asiat.
 1. Valtion tulot.
 2. Valtionvelka.
- II. Rahamarkkinat.
 3. Suomen Pankin tila.
 4. Suomen Pankin setelinanto-oikeus.
 5. Suomen Pankin alin diskonttokorko.
 6. Suomen Pankin liikkeessä oleva setelistö ja käyttämätön setelinanto-oikeus.
 7. Suomen Pankin kotimainen lainananto ja saatavat ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta.
 8. Suomen Pankin pano- ja ottotili.
 9. Suomen Pankin clearingliike.
 10. Suomen Pankin avista myyntikurssit.
 - A. Kuukauden ja vuoden keskikurssit.
 - B. Päivittäiset myyntikurssit.
 11. Suurimpien yksityispankkien tila.
 12. Yksityispankkien kotimainen lainanotto.
 13. Yksityispankkien kotimainen lainananto.
 14. Yksityispankkien kassa.
 15. Yksityispankkien asema ulkomaihin nähden.
 16. Talletukset säästöpankkeihin.
 17. Talletukset postisäästöpankkiin.
 18. Talletukset osuuskauppojen säästökassoihin.
 19. Henkivakuutusyhtiöiden hankinta.
- III. Liiketoiminta.
 20. Helsingin Arvopaperipörssin osakeindeksi.
 21. Helsingin Arvopaperipörssin vaihto.
 22. Protestatut vekselit.
 23. Vararikot.
 24. Osakeyhtiöiden luvun ja osakepääoman muutokset, vuosineljänneksittäin.
 25. Osakeyhtiöiden luvun ja osakepääoman muutokset.
- IV. Ulkomaankauppa.
 26. Tuonnin ja viennin arvo.
 27. Tärkeimpien tavarain tuonti.
 28. Tärkeimpien tavarain vienti.
 29. Ulkomaankauppa eri maiden kanssa.
 30. Tuonnin ja viennin arvo tavarain tarkoituksen mukaan.
- V. Liikenne.
 31. Ulkomainen merenkulku.
 32. Ulkom. merenkulku eri maiden kanssa.
 33. Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä.
 34. Siirtolaisuus.
 35. Valtionrautatiet.
 36. Moottoriajoneuvot.
- VI. Hintataso.
 37. Tukkuhintaindeksi.
 38. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja.
 39. Elinkustannusindeksi.
- VII. Työmarkkinat.
 40. Julkinen työnvälitys.
 41. Työnseisaukset.
- VIII. Kulkutaudit.
 42. Ilmoitetut kulkutautitapaukset.
- IX. Ulkomaat.
 43. Tukkuhintaindeksi.
 44. Elinkustannusindeksi.
 45. Englannin tukkuhintoja.
- I. Statsfinanserna.
 1. Statsinkomsterna.
 2. Statsskulden.
- II. Penningmarknaden.
 3. Finlands Banks ställning.
 4. Finlands Banks sedelutgivningsrätt.
 5. Finlands Banks lägsta diskontranta.
 6. Finlands Banks sedelcirkulation och obegagnade sedelutgivningsrätt.
 7. Finlands Banks inhemska utlåning och tillgodohavanden hos utländska korrespondenter.
 8. Finlands Banks upp- och avskrivningsräkning.
 9. Finlands Banks clearingrörelse.
 10. Finlands Banks avista försäljningskurser.
 - A. Medelkurs per månad och år.
 - B. Dagliga försäljningskurser.
 11. De största privatbankernas ställning.
 12. Privatbankernas inhemska inlåning.
 13. Privatbankernas inhemska utlåning.
 14. Privatbankernas kassa.
 15. Privatbankernas ställning i förhållande till utlandet.
 16. Insättningar i sparbänkerna.
 17. Depositioner i postsparbanken.
 18. Depositioner i handelsandelslagens spärkassor.
 19. Livförsäkringsbolagens nyanskaffning.
- III. Affärsverksamheten.
 20. Aktieindex för Helsingfors Fondbörs.
 21. Omsättningen vid Helsingfors Fondbörs.
 22. Protesterade växlar.
 23. Konkursmål.
 24. Förändringarna i aktiebolagens antal och aktiekapital, kvartalsvis.
 25. Förändringarna i aktiebolagens antal och aktiekapital.
- IV. Utrikeshandeln.
 26. Värdet av importen och exporten.
 27. Importen av de viktigaste varorna.
 28. Exporten av de viktigaste varorna.
 29. Utrikeshandeln med olika länder.
 30. Värdet av importen och exporten enligt varornas användning.
- V. Samfärdsel.
 31. Utländsk sjöfart.
 32. Utländsk sjöfart på olika länder.
 33. Resandetrafiken mellan Finland och utlandet.
 34. Emigrationen.
 35. Statsjärnvägarna.
 36. Motorfordon.
- VI. Prisnivån.
 37. Partiprisindex.
 38. Detaljhandelspris för livsmedel.
 39. Levnadskostnadsindex.
- VII. Arbetsmarknaden.
 40. Den offentliga arbetsförmedlingen.
 41. Arbetsinställelser.
- VIII. Epidemier.
 42. Anmälda fall av epidemiska sjukdomar.
- IX. Utlandet.
 43. Partiprisindex.
 44. Levnadskostnadsindex.
 45. Engelska partipris.

1. Valtion tulot. — Statsinkomsterna.

Tuloryhmät. — Inkomstgrupper.	Koko vuosi. — Hela året.				Tammikuu—marraskuu. Januari—november.	
	1913	1927	1928	1929	1929	1930
	Miljoonin markoin. — I miljoner mark.					
Tulot metsätaloudesta — Inkomst av skogshushållningen ...	16.1	308.7	407.3	363.2	301.2	212.6
Puunjalostuslaitosten tulot — Träförädlingsfabrikernas ink...	58.6	836.2	891.9	879.2	813.1	43.0
Tulot rautateistä — Inkomst av statsjärnvägarna	1.2	11.6	11.6	11.0	10.8	727.2
» kanavista — Inkomst av kanalerna	1.9	80.2	94.3	72.1	64.6	9.5
Korko- ja osinkotulot — Räntor och dividender	—	480.6	562.9	543.7	245.7	65.0
Tulo- ja omaisuusvero — Inkomst- o. förmögenhetsskatt ...	58.3	1 227.2	1 389.6	1 336.6	1 223.3	238.1
Tullitulot — Tullinkomster	—	163.9	174.3	181.3	168.7	1 258.0
Tupakkavalmistevero — Accis å tobak	—	15.1	16.9	16.8	15.3	151.0
Tulitikkuvero — Skatt å tändstickor	—	17.9	23.9	23.0	21.1	15.4
Makeisvalmistevero — Accis å sötsaker	4.1	228.9	290.9	230.4	212.8	17.2
Leimaverot — Stämpelskatt	8.3	119.6	156.4	164.0	147.4	180.3
Postimaksuja — Postavgifter	—	23.5	—	—	—	149.4
Lennätinmaksuja — Telegrafavgifter	1) 1.7	25.9	26.9	25.4	22.5	29.6
Merenkulukmaksuja — Sjöfartsavgifter	0.3	35.5	37.0	41.0	35.3	40.7
Sakkorahoja — Sakören	—	—	535.0	—	—	—
Lainoja — Lån	31.9	411.3	453.5	454.3	353.7	417.4
Muita sekalaisia tuloja — Diverse övriga inkomster	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	182.4	3 986.1	5 072.4	4 342.0	3 635.5	3 604.4

1) Majakkamaksuja. — Bäckavgifter.

Kuukausi.	Metsätalous. 1) Skogshushållning. 1)			Tuontitulli. 2) 3) Importtull. 2) 3)			Tupakkav.-vero. 3) Accis å tobak. 3)			Leimavero. Stämpelskatt.			Posti- ja lennätin. Post- o. telegrafavg.			Månad.
	1928	1929	1930	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1928	1929	1930	1928	1929	1930	
Miljoonin markoin. — I miljoner mark.																
Tammikuu	54.1	35.5	18.3	93.3	73.3	38.6	15.4	13.5	13.9	25.5	15.7	-13.6	13.1	13.4	14.2	Januari
Helmikuu	38.2	39.6	39.0	72.3	68.7	—	12.7	12.3	—	28.8	16.4	20.1	11.1	11.9	12.7	Februari
Maaliskuu	21.1	17.2	13.3	75.1	78.8	—	4.0	14.1	—	30.7	23.8	24.6	12.8	13.0	13.9	Mars
Huhtikuu	25.2	25.6	14.9	124.5	97.6	—	25.8	13.3	—	22.8	22.7	19.1	13.2	14.6	14.4	April
Toukokuu	22.7	20.8	16.5	140.1	130.5	—	14.7	13.1	—	19.2	21.1	17.5	12.0	13.3	13.4	Maj
Kesäkuu	20.3	20.1	18.9	131.2	110.8	—	4.6	14.8	—	21.3	19.0	12.3	12.6	13.3	12.6	Juni
Heinäkuu	15.5	9.8	23.5	118.8	109.8	—	29.7	15.6	—	13.6	14.3	9.6	12.9	13.9	13.7	Juli
Elokuu	29.4	18.0	19.1	115.0	106.4	—	16.6	15.8	—	18.8	16.5	11.8	12.1	12.7	12.5	Augusti
Syyskuu	21.0	36.2	29.3	116.3	115.9	—	17.4	17.7	—	29.8	24.3	22.1	12.6	14.0	14.1	September
Lokakuu	45.6	41.3	21.8	121.2	176.7	—	14.3	16.2	—	27.8	20.4	15.2	13.8	14.0	14.7	Oktober
Marraskuu	44.2	37.1	41.0	113.2	192.5	—	13.1	4.3	—	25.3	18.6	14.5	13.3	13.4	13.1	November
Joulukuu	70.0	62.0	—	113.5	148.1	—	12.6	21.9	—	27.3	17.6	—	16.9	16.5	—	December
oko vuosi	407.3	363.2	—	1 334.5	1 409.1	—	180.9	172.6	—	290.9	230.4	—	156.4	164.0	—	Hela året

1) Tähän sisältyvät puunjalostuslaitosten tulot. — Häri ingår träförädlingsfabrikernas inkomster. — 2) Tässä myöskin varastoonpanomaksu. Häri ingår även nederlagsavgift. — 3) Kauppatilaston mukaan. — Enligt handelsstatistiken.

2. Valtionvelka. — Statsskulden.

Kuukausi (viimeisenä päivänä).	Ulkomainen velka. — Utländsk skuld.									Kotimainen velka. Inhemsk skuld.	Koko valtionvelka. Hela statsskulden.						Vid utgången av		
	Kirjattu arvo. Bokfört värde.			Nykyinen kurssi-arvo. 1) Nuvarande kursvärde. 1)			Kirjattu arvo. Bokfört värde.				Nykyinen kurssi-arvo. 1) Nuvarande kursvärde. 1)								
				Vakautettu velka. Konsoliderad skuld.							Vakauttamaton velka. — Svävande skuld.								
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931		1929	1930	1931	1929	1930	1931			
Miljoonin markoin. — I miljoner mark.																			
ammikuu	2 589	2 761	2 649	3 117	3 087	3 015	—	196	139	346	354	394	2 935	3 115	3 043	3 463	3 637	3 548	Januari
elmikuu	2 584	2 751	—	3 111	3 074	—	—	196	—	346	355	—	2 930	3 106	—	3 457	3 625	—	Februari
maaliskuu	2 584	2 751	—	3 111	3 074	—	—	196	—	346	355	—	2 930	3 106	—	3 457	3 625	—	Mars
huhtikuu	2 584	2 748	—	3 111	3 071	—	—	196	—	347	356	—	2 931	3 104	—	3 458	3 623	—	April
toukokuu	2 584	2 739	—	3 111	3 061	—	—	196	—	345	357	—	2 929	3 096	—	3 456	3 614	—	Maj
kesäkuu	2 584	2 735	—	3 109	3 055	—	—	196	—	345	357	—	2 929	3 092	—	3 454	3 608	—	Juni
heinäkuu	2 580	2 879	—	3 105	3 053	—	—	342	—	345	357	—	2 925	3 236	—	3 450	3 752	—	Juli
elokuu	2 628	2 910	—	3 098	3 047	—	53	378	—	345	357	—	2 973	3 267	—	3 496	3 782	—	Augusti
syyskuu	2 628	2 925	—	3 098	3 046	—	53	393	—	345	357	—	2 973	3 282	—	3 496	3 796	—	September
lokakuu	2 626	2 960	—	3 099	3 040	—	53	432	—	352	357	—	2 978	3 317	—	3 504	3 829	—	Oktober
marraskuu	2 574	2 753	—	3 100	3 036	—	—	229	—	352	357	—	2 926	3 110	—	3 452	3 622	—	November
joulukuu	2 670	2 700	—	3 094	3 030	—	99	179	—	354	357	—	3 024	3 057	—	3 547	3 566	—	December

1) Ulkomainen velka on jaettu eri valuuttoihin sen % mukaan, miten korko eri valuutoissa suoritetaan. Summat on muunnettu markiksi kukin kuukauden keskimäärin mukaan. — Den utländska skulden har fördelats på olika myntslag enligt samma %:tal, enligt vilka notor erlågga i olika valutor. Summorna ha omräknats i mark enligt medelkurserna för varje månad.

3. Suomen Pankin tila. — Finlands Banks ställning.

	1930 31/12	1 9 3 1			
		8/1	15/1	23/1	31/1
Miljoonin markoin. — I miljoner mark.					
Varat. — Aktiva.					
<i>Varsinaisen kate: — Egentlig täckning:</i>					
Kultakassa — Guldakassa	2 707.0	2 704.3	2 628.6	2 581.3	2 572.8
Ulkomaisia kirjeenvaihtajia — Korrespondenter i utlandet	301.2	301.1	301.0	300.9	300.9
Ulkomaisia seteleitä ja kuponkeja — Utländska sedlar och kuponger	812.9	800.9	771.3	745.4	732.4
<i>Lisäkate: — Supplementär täckning:</i>					
Ulkomaisia vekseleitä — Utländska växlar	1.9	2.2	1.4	1.6	1.6
Kotimaisia vekseleitä — Inhemskas växlar	127.8	171.4	170.6	170.5	188.2
Ulkomaisia vekseleitä — Utländska växlar	795.1	807.6	768.0	753.2	725.5
<i>Muita varoja: — Övriga tillgångar:</i>					
Hypoteekkilainoja — Hypotekslån	24.4	24.3	24.4	24.3	24.2
Kassakreditiivejä — Kassakreditiv	115.4	113.7	115.2	110.7	106.0
Obligatioita Suomen rahassa — Obligationer i finskt mynt	56.4	55.9	55.6	54.6	55.1
Obligatioita ulkomaan rahassa — Obligationer i utländskt mynt	314.9	314.9	315.2	316.7	317.1
Pankkikiinteistöt ja kalusto — Bankfastigheter och inventarier	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0
Eri tilejä — Diverse räkningar	145.0	100.3	93.9	91.4	109.8
Velat. — Passiva.					
Liikkeessä olevia seteleitä — Utelöpande sedlar	2 707.0	2 704.3	2 628.6	2 581.3	2 572.8
Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset: — Övriga vid anfordran betalbara förbindelser:	1 279.4	1 221.2	1 206.8	1 170.6	1 230.6
Postilähetyksvekseleitä — Postremissväxlar	12.1	6.5	23.4	11.2	16.8
Valtiovaraston pano- ja ottotili — Upp- och avskrivningsräkning med statsverket	153.6	104.1	25.3	26.4	11.4
Muiden pano- ja ottotili — Upp- och avskrivningsräkning med andra	22.8	138.5	140.9	195.9	119.6
Ulkomaisia kirjeenvaihtajia — Korrespondenter i utlandet	7.8	6.5	5.3	5.6	5.4
Eri tilejä — Diverse räkningar	11.8	8.1	7.5	1.9	17.0
Kantarabasto — Grundfond	1 000.0	1 000.0	1 000.0	1 000.0	1 000.0
Vararahasto — Reservfond	76.5	141.8	141.8	141.8	141.8
Pankkikiinteistöjen ja kaluston arvo — Värdet av bankfastigheter och inventarier	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0
Käyttämättömiä voittovaroja — Odisponerade vinstmedel	0.4	65.6	65.6	15.6	15.6
Tulo- ja menotili — Inkomst- och utgiftsräkning	130.6	—	—	0.3	2.6

4. Suomen Pankin setelinanto-oikeus. — Finlands Banks sedelutgivningsrätt.

	1930 31/12	1 9 3 1			
		8/1	15/1	23/1	31/1
Miljoonin markoin. — I miljoner mark.					
Setelinanto-oikeus. — Sedelutgivningsrätt.					
Kultakassa ja ulkomaiset valuutat — Guldakassa och utländska valutor	2 314.1	2 302.0	2 272.3	2 246.3	2 233.3
Setelinanto-oikeus sen lisäksi — Sedelutgivningsrätt därutöver	1 114.1	1 102.0	1 072.3	1 046.3	1 033.3
Setelinanto-oikeus sen lisäksi — Sedelutgivningsrätt därutöver	1 200.0	1 200.0	1 200.0	1 200.0	1 200.0
Käytetty setelinanto-oikeus. — Begagnad sedelutgivningsrätt.					
Liikkeessä olevat setelit — Utelöpande sedlar	1 521.4	1 520.6	1 443.4	1 450.7	1 444.6
Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset — Övriga avista förbindelser ..	1 279.4	1 221.2	1 206.8	1 170.6	1 230.6
Myönnettyistä kassakreditiiveistä nostamatta oleva määrä — Å beviljade kassa-kreditiv inestående	208.1	263.7	202.4	241.0	170.2
Myönnettyistä kassakreditiiveistä nostamatta oleva määrä — Å beviljade kassa-kreditiv inestående	33.9	35.7	34.2	39.1	43.8
Setelinantoreservi: — Sedelutgivningsreserv:					
käytettävissä oleva — omedelbart disponibel	792.7	781.4	828.9	795.6	788.7
toissijaisen katteen lisääntymisestä riippuva — av ökad supplementär täckning beroende	517.5	562.6	568.9	520.9	504.0
käytettävissä oleva — omedelbart disponibel	275.2	218.8	260.0	274.7	284.7

5. Suomen Pankin alin diskonttokorko.
Finlands Banks lägsta diskontranta.

Ajanjakso. — Tidsperiod.	%
10/11 1920—16/10 1922	9
17/10 1922—12/9 1923	8
18/9 1923—27/10 1923	9
28/10 1923—29/11 1923	8
30/11 1923—5/3 1924	10
6/3 1924—14/8 1925	9
15/8 1925—29/8 1925	8
30/8 1925—22/3 1927	7 ¹ / ₂
23/10 1927—10/8 1927	7
11/8 1927—24/11 1927	6 ¹ / ₂
25/11 1927—7/8 1928	6
8/8 1928—15/11 1928	6 ¹ / ₂
16/11 1928—28/4 1930	7
29/11 1930—26/8 1930	6 ¹ / ₂
27/8 1930—	6

6. Suomen Pankin liikkeessä oleva setelistö ja käyttämätön setelin-
anto-oikeus. — Finlands Banks sedelcirkulation och obegagnade
sedelutgivningsrätt.

Kuukausi (viimeisenä päivänä).	Liikkeessä oleva se- telistö. Utelöpande sedlar.			Käyttämätön setelin- anto-oikeus. Obegagnad sedelut- givningsrätt.			Vid utgången av
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Miljoonin markoin. — I miljoner mark.						
Tammikuu	1 431	1 259	1 231	352	609	789	Januari
Helmikuu	1 523	1 369		280	497		Februari
Maaliskuu	1 596	1 447		316	555		Mars
Huhtikuu	1 556	1 440		364	734		April
Toukokuu	1 481	1 392		342	848		Maj
Kesäkuu	1 473	1 373		348	821		Juni
Heinäkuu	1 439	1 355		348	851		Juli
Elokuu	1 448	1 352		369	862		Augusti
Syyskuu	1 440	1 350		434	882		September
Lokakuu	1 377	1 313		459	785		Oktober
Marraskuu	1 347	1 263		496	801		November
Joulukuu	1 361	1 279		535	793		December

7. Suomen Pankin kotimainen lainananto¹⁾ ja saatavat ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta. — Finlands Banks inhemska
utlåning¹⁾ och tillgodohavanden hos utländska korrespondenter.

Kuukausi (viimeisenä päivänä).	Lainananto ylei- sille. Lån åt allmän- heten.			Lainananto pankeille. ²⁾ Lån åt banker. ²⁾			Koko kotimainen lainananto. Inhemska utlåning, inalles.			Ulkomaiset kirjeen- vaihtajat. Utländska korres- pondenter.			Vid utgången av
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Miljoonin markoin. — I miljoner mark.												
Tammikuu	863	842	738	533	466	118	1 396	1 308	856	719	705	732	Januari
Helmikuu	900	867		617	505		1 517	1 372		698	739		Februari
Maaliskuu	911	881		590	380		1 501	1 261		706	933		Mars
Huhtikuu	928	847		549	195		1 477	1 042		661	946		April
Toukokuu	934	850		581	53		1 515	903		580	1 024		Maj
Kesäkuu	916	818		617	23		1 533	841		545	877		Juni
Heinäkuu	881	741		644	16		1 525	757		505	949		Juli
Elokuu	876	690		646	13		1 522	703		520	907		Augusti
Syyskuu	860	693		604	6		1 464	699		547	869		September
Lokakuu	864	757		547	5		1 411	762		599	856		Oktober
Marraskuu	865	771		567	98		1 432	869		595	812		November
Joulukuu	831	785		551	150		1 382	935		670	813		December

¹⁾ Tähän sisältävät hypoteekkilainat, kassakreditit ja kotimaiset vekselit. — Häri ingå-hypoteekslån, kassakreditiv och inhemska växlar. — ²⁾ Rediskontatut vekselit. — Rediskonterade växlar.

8. Suomen Pankin pano- ja ottotili.¹⁾
Finlands Banks upp- och avskrivningsräkning.¹⁾

Kuukausi.	Valtiovaraston. Med statsverket.			Muiden. — Med andra.			
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Miljoonin markoin. — I miljoner mark.						
Tammikuu	289	216	11	72	44	120	
Helmikuu	285	244		62	64		
Maaliskuu	183	230		53	128		
Huhtikuu	119	87		60	120		
Toukokuu	103	58		88	164		
Kesäkuu	60	—		60	112		
Heinäkuu	61	26		57	150		
Elokuu	75	19		62	98		
Syyskuu	47	—		52	61		
Lokakuu	106	140		80	11		
Marraskuu	107	84		75	98		
Joulukuu	150	154		48	23		

9. Suomen Pankin clearingliike.²⁾
Finlands Banks clearingrörelse.²⁾

Kuukausi.	Postivekslien ja shek- kien luku. Antal postremissväxlar och checker.			Arvo, miljoonin mar- koin. Värde, i miljoner mark.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Miljoonin markoin. — I miljoner mark.						
Tammikuu	143 557	140 898	138 979	2 115	1 949	1 670	Januari
Helmikuu	121 864	124 080		1 833	1 747		Februari
Maaliskuu	126 909	138 743		1 777	1 841		Mars
Huhtikuu	148 617	138 625		2 109	1 932		April
Toukokuu	146 150	145 754		1 975	1 934		Maj
Kesäkuu	141 308	137 036		1 926	1 858		Juni
Heinäkuu	147 090	142 091		2 055	2 082		Juli
Elokuu	132 832	126 959		1 840	1 795		Augusti
Syyskuu	134 722	138 789		1 819	1 786		September
Lokakuu	155 429	154 865		2 071	2 087		Oktober
Marraskuu	144 322	141 684		1 842	1 760		November
Joulukuu	137 277	141 750		1 729	1 865		December

1 680 077 | 1 671 274 | 1 673 979 | 23 091 | 22 636 | Yht. - Sma

¹⁾ Kuukauden viimeisenä päivänä. — Vid slutet av månaden. — ²⁾ Taulukko käsittää pankin koko clearingliikkeen. — Tabellen omfattar bankens hela clearingrörelse.

10. Suomen Pankin avista myyntikurssit. —

A. Kuukauden ja vuoden keskkurssit. — Medelkurs per månad och år.

Kuukausi.	New York. (Pari = 39: 70 ½.)			Lontoo. London. (Pari = 198: 23.)			Tukholma. Stockholm. (Pari = 1 064: 07.)			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tammikuu	39: 70	39: 70	39: 70	192: 73	193: 64	192: 87	1 063: 23	1 068: 26	1 063: 63	Januari
Helmikuu	39: 70	39: 70		192: 84	193: 31		1 062: 67	1 067: 03		Februari
Maaliskuu	39: 70	39: 70		192: 86	193: 28		1 061: 96	1 067: 99		Mars
Huhtikuu	39: 70	39: 70		192: 94	193: 23		1 062: 17	1 068: 48		April
Toukokuu	39: 70	39: 70		192: 89	193: 02		1 063: 04	1 066: 09		Maj
Kesäkuu	39: 70	39: 70		192: 83	193: —		1 064: 95	1 066: 72		Juni
Heinäkuu	39: 70	39: 70		192: 92	193: 29		1 066: 52	1 068: 13		Juli
Elokuu	39: 70	39: 70		192: 84	193: 50		1 065: 91	1 068: 57		Augusti
Syyskuu	39: 70	39: 70		192: 80	193: 14		1 065: 59	1 067: 68		September
Lokakuu	39: 70	39: 70		193: 65	193: 03		1 067: 95	1 067: 02		Oktober
Marraskuu	39: 70	39: 70		193: 97	192: 94		1 069: 25	1 066: 15		November
Joulukuu	39: 70	39: 70		194: 10	192: 95		1 072: 68	1 066: 28		December
Koko vuosi	39: 70	39: 70		193: 11	193: 20		1 065: 52	1 067: 38		Hela året

Kuukausi.	Berliini. Berlin. (Pari = 945: 84.)			Parisi. Paris. (Pari = 155: 56.)			Brysseli. Bryssel. (Pari = 552: 08.)			Amsterdam. (Pari = 1 596: —.)			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tammikuu	945: 58	950: 64	944: 76	155: 73	156: 60	155: 82	553: 15	555: 42	554: 20	1 594: 96	1 601: —	1 598: 80	Januari
Helmikuu	944: 04	949: 90		155: 50	156: 05		553: 13	554: 88		1 592: 71	1 595: 56		Februari
Maaliskuu	943: 57	949: 03		155: 57	155: 76		553: —	555: 08		1 592: 65	1 595: 17		Mars
Huhtikuu	943: 10	949: 04		155: 88	155: 84		553: —	555: —		1 596: 68	1 597: 70		April
Toukokuu	945: 60	948: 19		155: 83	155: 97		553: —	555: —		1 599: 50	1 598: 39		Maj
Kesäkuu	948: 96	947: 74		156: —	156: 01		553: —	555: —		1 598: —	1 597: 38		Juni
Heinäkuu	948: 33	948: 47		156: 07	156: 35		553: 26	555: 46		1 597: 24	1 598: 77		Juli
Elokuu	947: 89	949: 33		156: 09	156: 36		553: 81	555: 75		1 594: 28	1 600: 82		Augusti
Syyskuu	947: 54	946: 85		156: —	156: 09		554: —	554: 38		1 595: 06	1 600: 78		September
Lokakuu	950: 07	945: 91		156: 70	155: 91		555: 96	554: 26		1 601: 46	1 601: 42		Oktober
Marraskuu	952: 06	946: 98		157: —	156: 08		557: —	554: 30		1 605: 65	1 599: 15		November
Joulukuu	952: 85	947: 53		157: —	156: 16		557: 20	555: 19		1 605: 63	1 600: 22		December
Koko vuosi	947: 50	948: 28		156: 12	156: 10		554: 13	554: 97		1 597: 83	1 598: 92		Hela året

Kuukausi.	Basel. (Pari = 766: 13.)			Oslo. (Pari = 1 064: 07.)			Köpenhamina. Köpenhamn. (Pari = 1 064: 07.)			Prag. (Pari = 117: 64.) ¹⁾			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tammikuu	765: 33	770: 28	769: 35	1 060: 19	1 064: 26	1 062: 09	1 060: 79	1 064: 88	1 062: 04	119: —	118: 50	118: —	Januari
Helmikuu	765: 02	767: 75		1 060: 52	1 063: 29		1 060: 65	1 064: 67		119: —	118: 17		Februari
Maaliskuu	764: 98	769: 54		1 060: 41	1 064: 58		1 059: 89	1 064: 85		119: —	118: —		Mars
Huhtikuu	765: 68	770: 46		1 060: 80	1 064: 42		1 060: 40	1 064: 50		118: 86	118: —		April
Toukokuu	766: 44	769: 20		1 060: 58	1 063: 28		1 060: 42	1 063: 22		118: 50	118: —		Maj
Kesäkuu	766: 08	769: 60		1 060: 38	1 063: 50		1 060: 19	1 063: 16		118: 50	118: —		Juni
Heinäkuu	765: 59	771: 94		1 060: 65	1 064: 51		1 060: 28	1 064: 64		118: 50	118: —		Juli
Elokuu	765: 78	772: 67		1 060: 02	1 065: 26		1 059: 78	1 065: 54		118: 50	118: —		Augusti
Syyskuu	766: 68	771: 26		1 059: 68	1 063: 48		1 059: 46	1 063: 72		118: 28	118: —		September
Lokakuu	769: 78	771: 76		1 064: 24	1 063: 20		1 064: 24	1 063: 19		118: 28	118: —		Oktober
Marraskuu	771: 83	770: 49		1 066: 27	1 062: 75		1 066: 35	1 062: 70		118: 50	118: —		November
Joulukuu	773: 54	770: 90		1 067: 11	1 062: 80		1 067: 74	1 062: 84		118: 50	118: —		December
Koko vuosi	767: 22	770: 53		1 061: 73	1 063: 79		1 061: 67	1 064: —		118: 61	118: 06		Hela året

¹⁾ Ennen marraskuun 29 päivää 1929 pari = 804: 54. — Före den 29 november 1929 pari = 804: 54.

Finlands Banks avista försäljningskurser.

Kuukausi.	Rooma. Rom. (Pari = 208: 98.)			Tallinna. Reval. (Pari = 1 064: 07.)			Riika. Riga. (Pari = 766: 13.)			Madrid. (Pari = 766: 13.)			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tammikuu	208: 50	208: 50	208: 50	1065: 38	1065: —	1059: —	767: 38	768: 96	766: —	651: 58	525: —	415: 16	Januari
Helmikuu	208: 48	208: 52		1065: —	1063: 21		767: —	768: —		625: 79	508: 88		Februari
Maaliskuu	208: 50	208: 50		1065: —	1062: 28		767: —	768: 24		605: 04	491: 60		Mars
Huhtikuu	208: 58	208: 50		1064: 20	1062: 35		767: —	767: 74		592: 28	497: 61		April
Toukokuu	208: 60	208: 50		1064: —	1061: 68		767: —	767: —		569: 92	487: 48		Maj
Kesäkuu	208: 50	208: 50		1064: —	1057: 64		767: —	766: 45		566: 25	471: —		Juni
Heinäkuu	208: 50	208: 50		1063: 48	1058: 83		767: —	766: 93		586: 30	460: 30		Juli
Elokuu	208: 50	208: 50		1063: —	1061: —		767: —	766: 81		580: 70	436: 62		Augusti
Syyskuu	208: 50	208: 50		1063: —	1060: 62		767: —	766: 15		588: 52	428: 46		September
Lokakuu	208: 56	208: 50		1064: 24	1060: —		768: 65	766: 04		581: 59	411: 11		Oktober
Marraskuu	208: 56	208: 46		1065: 58	1059: 08		769: 96	767: —		560: 50	449: 72		November
Joulukuu	208: 50	208: 46		1065: 83	1059: —		769: —	767: —		552: 35	430: 29		December
Koko vuosi	208: 52	208: 49		1064: 37	1060: 89		767: 59	767: 18		588: 55	465: 59		Hela året

B. Päivittaiset myyntikurssit. — Dagliga försäljningskurser.

	New York.	London.	London.	Stockholm.	Tukholm.	Berlin.	Paris.	Brüssel.	Brüssel.	Amster- dam.	Basel.	Oslo.	Köpen- hamna. Köpen- hamn.	Prag.	Rooma. Rom.	Tallinna. Reval.	Riika. Riga.	Madrid.	
Tammikuu 1931. — Januari 1931.																			
2	39: 70	192: 90	1064: 25	946: 50	156: 05	555: —	1600: —	770: 50	1062: 50	1062: 25	118: —	208: 50	1059: —	767: —	420: —				
3	39: 70	192: 95	1064: 25	946: 25	156: —	555: —	1600: —	770: 50	1062: 50	1062: 25	118: —	208: 50	1059: —	767: —	420: —				
5	39: 70	192: 95	1063: 75	945: 75	155: 95	555: —	1599: 75	770: 25	1062: 50	1062: 25	118: —	208: 50	1059: —	767: —	418: —				
7	39: 70	192: 85	1063: 75	945: 75	156: —	554: 50	1599: 75	770: —	1062: 25	1061: 75	118: —	208: 50	1059: —	767: —	421: —				
8	39: 70	192: 90	1063: 50	945: 75	156: —	554: 50	1599: 75	770: —	1062: 25	1062: —	118: —	208: 50	1059: —	766: —	422: —				
9	39: 70	192: 85	1063: 50	945: 50	155: 90	554: 50	1599: —	770: —	1062: 25	1062: —	118: —	208: 50	1059: —	766: —	425: —				
10	39: 70	192: 85	1063: 25	945: 25	155: 90	554: 50	1599: 25	770: —	1062: —	1061: 75	118: —	208: 50	1059: —	766: —	422: —				
12	39: 70	192: 85	1063: 25	945: —	155: 90	554: —	1599: 50	770: —	1062: —	1061: 75	118: —	208: 50	1059: —	766: —	419: —				
13	39: 70	192: 85	1063: 25	945: —	155: 90	554: —	1599: 25	769: 50	1062: —	1061: 75	118: —	208: 50	1059: —	766: —	414: —				
14	39: 70	192: 85	1063: 50	944: 75	155: 85	554: —	1599: —	769: 50	1062: —	1062: —	118: —	208: 50	1059: —	766: —	414: —				
15	39: 70	192: 85	1063: 50	944: 50	155: 85	554: —	1598: 75	769: 50	1062: —	1062: —	118: —	208: 50	1059: —	766: —	412: —				
16	39: 70	192: 85	1063: 50	944: 25	155: 75	554: —	1598: 50	769: 50	1062: —	1062: —	118: —	208: 50	1059: —	766: —	405: —				
17	39: 70	192: 85	1063: 50	944: —	155: 70	554: —	1598: 25	769: 25	1061: 75	1061: 75	118: —	208: 50	1059: —	766: —	408: —				
19	39: 70	192: 80	1063: 50	944: —	155: 70	554: —	1598: 25	769: —	1061: 75	1061: 75	118: —	208: 50	1059: —	766: —	408: —				
20	39: 70	192: 80	1064: —	943: 50	155: 70	554: —	1598: 75	768: 75	1061: 75	1061: 75	118: —	208: 50	1059: —	766: —	413: —				
21	39: 70	192: 80	1063: 75	944: —	155: 70	554: —	1598: 50	768: 75	1061: 75	1061: 75	118: —	208: 50	1059: —	766: —	415: —				
22	39: 70	192: 85	1063: 75	944: 25	155: 70	554: —	1598: 50	769: —	1061: 75	1061: 75	118: —	208: 50	1059: —	766: —	420: —				
23	39: 70	192: 90	1063: 75	944: 50	155: 75	554: —	1598: 50	769: —	1062: —	1062: —	118: —	208: 50	1059: —	766: —	415: —				
24	39: 70	192: 85	1063: 75	944: 50	155: 75	554: —	1598: 50	769: —	1062: —	1062: —	118: —	208: 50	1059: —	766: —	415: —				
26	39: 70	192: 85	1063: 50	944: 25	155: 70	554: —	1598: 50	768: 75	1062: —	1062: —	118: —	208: 50	1059: —	766: —	418: —				
27	39: 70	192: 90	1063: 50	944: 50	155: 75	554: —	1598: 50	768: 75	1062: —	1062: 25	118: —	208: 50	1059: —	766: —	413: —				
28	39: 70	192: 95	1063: 50	944: 50	155: 75	554: —	1598: 25	768: 75	1062: 25	1062: 50	118: —	208: 50	1059: —	765: —	413: —				
29	39: 70	192: 95	1063: 50	944: 25	155: 75	554: —	1597: 75	768: 75	1062: 50	1062: 75	118: —	208: 50	1059: —	765: —	413: —				
30	39: 70	192: 90	1063: 75	944: 25	155: 75	554: —	1597: 75	768: 50	1062: 25	1062: 50	118: —	208: 50	1059: —	765: —	410: —				
31	39: 70	192: 90	1063: 75	944: 25	155: 75	554: —	1597: 50	768: 25	1062: 25	1062: 50	118: —	208: 50	1059: —	765: —	406: —				
Helmikuu 1931. — Februari 1931.																			
2	39: 70	192: 95	1063: 75	944: 50	155: 75	554: —	1597: —	768: —	1062: 50	1062: 50	118: —	208: 50	1059: —	765: —	409: —				
3	39: 70	192: 95	1063: 75	944: 75	155: 80	554: —	1597: —	767: 75	1062: 50	1062: 75	118: —	208: 50	1059: —	765: —	409: —				
4	39: 70	193: 05	1064: —	945: —	155: 80	554: 50	1597: 50	767: 75	1062: 75	1063: —	118: —	208: 50	1059: —	766: —	406: —				
5	39: 70	193: 05	1064: —	945: 25	155: 80	554: 50	1596: 75	767: 50	1063: —	1063: 25	118: —	208: 50	1059: —	766: —	404: —				
6	39: 70	193: 05	1064: —	945: 25	155: 85	554: 50	1596: 50	767: 75	1063: —	1063: —	118: —	208: 50	1059: —	766: —	402: —				
7	39: 70	193: 15	1064: 50	945: 50	155: 85	555: —	1596: —	768: —	1063: 50	1063: 50	118: —	208: 50	1059: —	766: —	409: —				
9	39: 70	193: 20	1064: 50	945: 25	155: 90	555: —	1596: 50	768: —	1063: 75	1063: 75	118: —	208: 50	1060: —	766: —	406: —				
10	39: 70	193: 20	1064: 50	945: —	155: 85	555: —	1596: —	767: 75	1063: 75	1063: 75	118: —	208: 50	1060: —	766: —	406: —				
11	39: 79	193: 10	1064: 25	944: 75	155: 85	554: 50	1595: —	767: 50	1063: 50	1063: 25	118: —	208: 50	1060: —	766: —	401: —				
12	39: 70	193: 10	1064: 25	944: 75	155: 85	554: 50	1595: —	767: 50	1063: 25	1063: 25	118: —	208: 50	1060: —	766: —	397: —				
13	39: 70	193: 05	1064: —	944: 75	155: 80	554: —	1595: —	767: —	1063: —	1063: —	118: —	208: 50	1060: —	766: —	393: —				
14	39: 70	192: 95	1063: 50	944: —	155: 70	553: 50	1594: 50	766: 50	1062: 50	1062: 25	118: —	208: 50	1059: —	766: —	395: —				
16	39: 70	192: 90	1063: 25	944: —	155: 70	553: 50	1594: 25	766: 50	1062: 25	1062: 25	118: —	208: 50	1059: —	766: —	394: —				

11. Suurimpien yksityispankkien tila. — De största privatbankernas ställning.

Tilit. — Räkningar.	1930	1931	1930	1931	1930	1931
	31/12	31/1	31/12	31/1	31/12	31/1
	Tuhansin markoin. — I tusental mark.					
	Kansallis-Osake-Pankki.	Nordiska Föreningsbanken. Pohjoismaiden Yhdyspankki.			Maakuntain Pankki Oy.	
Varat. — Aktiva.	2 907 742	2 891 311	2 811 747	2 880 120	1 138 654	1 144 218
Kassa	85 330	67 425	78 947	112 743	15 496	12 817
Ulkomaisia kirjeenvaihtajia — Korrespondenter i utlandet	71 402	54 118	64 626	82 427	3 890	4 000
Ulkomaisia vekseleitä — Utländska växlar	36 189	38 664	15 574	4 515	727	597
Kotimaisia vekseleitä — Inhemska växlar	835 582	821 006	706 426	682 876	332 199	332 122
Lainoja — Lån	562 278	563 534	909 608	907 772	306 634	305 980
Kassakreditiviivejä — Kassakreditiv	314 608	316 652	247 015	247 108	216 251	214 909
Kotimaisia kirjeenvaihtajia — Inhemska korrespondenter	838 263	873 341	597 983	640 508	176 606	178 227
Obligatioita — Obligationer	52 906	52 773	66 576	66 186	2 661	2 804
Osakkeita — Aktier	20 283	20 283	49 736	49 736	3 056	2 913
Palkkauksia ja kulunkeja — Avlöningar och omkostnader	—	2 379	—	2 780	—	1 246
Korkoja — Räntor	22 681	12 216	20 723	31 357	15 749	19 530
Kiinteistöt ja kalusto — Fastigheter och inventarier	45 808	45 857	33 106	33 107	39 465	43 357
Eri tilejä — Diverse räkningar	22 412	23 063	18 050	15 068	25 920	25 716
Hypoteekiosasto — Hypoteksavdelningen	—	—	3 377	3 937	—	—
Velat. — Passiva.	2 907 742	2 891 311	2 811 747	2 880 120	1 138 654	1 144 218
Osakepääoma — Aktiekapital	200 000	200 000	240 000	240 000	115 000	115 000
Vararahastot — Reservfonder	193 500	193 500	175 000	175 000	47 250	47 250
Eläkerahasto — Pensionsfond	19 891	19 891	23 044	23 044	5 945	5 945
Käyttämättömiä voittovaroja — Odisponerade vinstmedel	52 560	52 560	54 087	54 087	27 462	27 462
Talletustilit — Depositionsräkningar	1 545 690	1 546 826	1 480 744	1 487 404	558 084	553 286
Säästökassatili — Sparkasseräkning	252 826	255 114	158 453	162 315	72 870	73 284
Juokseva tili — Löpande räkning	174 891	194 593	178 382	213 883	69 819	72 842
Postilähetyksvekseleitä — Postremissväxlar	42 002	28 944	36 372	22 981	16 586	9 729
Ulkomaisia kirjeenvaihtajia — Korrespondenter i utlandet	132 393	104 620	164 310	160 363	20 669	20 205
Kotimaisia kirjeenvaihtajia — Inhemska korrespondenter	222 191	232 429	255 072	285 051	112 104	136 237
Rediskontattuja vekseleitä — Rediskonterade växlar	25 101	26 299	—	—	74 380	54 294
Lainoja — Lån	—	—	—	—	654	654
Korkoja ja provisioineja — Räntor och provisioner	18 752	12 478	19 651	36 806	8 660	15 398
Eri tilejä — Diverse räkningar	19 322	19 083	21 771	14 254	8 778	11 581
Perittyjä vekseleitä — Inkasserade växlar	8 623	4 974	4 861	4 932	393	1 051
Tilit. — Räkningar.						
			Läättöpankki Osakevhtiö. Aktiebolaget Unionbanken.	Yhteensä. Summa.	Kaikki yksityispankit. Samtliga privatbanker.	
Varat. — Aktiva.	870 283	846 426	7 728 426	7 762 075	10 540 793	10 597 249
Kassa	21 336	16 446	201 109	209 431	275 168	301 988
Ulkomaisia kirjeenvaihtajia — Korrespondenter i utlandet	7 241	6 165	147 159	146 710	163 438	167 589
Ulkomaisia vekseleitä — Utländska växlar	6 923	6 411	59 413	50 187	60 582	50 755
Kotimaisia vekseleitä — Inhemska växlar	201 643	196 697	2 075 850	2 032 701	2 696 337	2 652 714
Lainoja — Lån	258 998	247 652	2 037 518	2 024 938	2 882 279	2 869 817
Kassakreditiviivejä — Kassakreditiv	92 502	87 837	870 376	866 506	1 307 866	1 297 222
Kotimaisia kirjeenvaihtajia — Inhemska korrespondenter	179 446	180 060	1 792 298	1 872 136	2 313 538	2 393 540
Obligatioita — Obligationer	10 596	10 567	132 739	132 330	216 800	219 390
Osakkeita — Aktier	8 369	5 998	81 444	78 930	101 786	99 277
Palkkauksia ja kulunkeja — Avlöningar och omkostnader	—	1 336	—	7 741	—	11 609
Korkoja — Räntor	5 528	6 076	64 681	69 179	94 929	106 682
Kiinteistöt ja kalusto — Fastigheter och inventarier	75 182	75 128	193 561	197 449	291 646	295 861
Eri tilejä — Diverse räkningar	1 039	4 597	67 421	68 444	131 567	125 412
Hypoteekiosasto — Hypoteksavdelningen	1 480	1 456	4 857	5 393	4 857	5 393
Velat. — Passiva.	870 283	846 426	7 728 426	7 762 075	10 540 793	10 597 249
Osakepääoma — Aktiekapital	150 000	150 000	705 000	705 000	1 115 000	1 115 000
Vararahastot — Reservfonder	52 000	52 000	467 750	467 750	596 286	596 286
Eläkerahasto — Pensionsfond	—	—	48 880	48 880	54 891	54 886
Käyttämättömiä voittovaroja — Odisponerade vinstmedel	1 357	1 159	135 466	135 268	198 372	198 173
Talletustilit — Depositionsräkningar	366 225	358 619	3 950 743	3 946 135	5 313 548	5 305 784
Säästökassatili — Sparkasseräkning	110 283	110 796	594 432	601 509	828 798	840 541
Juokseva tili — Löpande räkning	53 032	56 071	476 124	537 389	669 810	742 248
Postilähetyksvekseleitä — Postremissväxlar	13 275	5 314	108 235	66 968	160 776	99 972
Ulkomaisia kirjeenvaihtajia — Korrespondenter i utlandet	15 753	14 294	333 125	299 482	358 234	321 724
Kotimaisia kirjeenvaihtajia — Inhemska korrespondenter	69 626	71 479	658 993	725 196	885 670	973 359
Rediskontattuja vekseleitä — Rediskonterade växlar	22 921	13 918	122 402	94 511	147 244	115 327
Lainoja — Lån	—	—	654	654	14 408	14 468
Korkoja ja provisioineja — Räntor och provisioner	2 236	7 447	49 299	72 129	68 379	107 054
Eri tilejä — Diverse räkningar	12 755	4 949	62 626	49 867	112 144	99 319
Perittyjä vekseleitä — Inkasserade växlar	820	380	14 697	11 337	17 233	13 108

12. Yksityispankkien kotimainen lainanotto. — Privatbankernas inhemska inlåning.

Kuukausi (viimeisenä päivänä).	Talletus- ja säästökassatilit. Depositions- och spar- kassarakningar.			Juokseva tili. Löpande räkning.			Kotimaiset kirjeen- vaihtajat. Inhemska korrespon- denter.			Koko kotimainen lainanotto. Inhemska inlåning inalles.			Vid utgången av
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Miljoonin markoin. — I miljoner mark.												
Tammikuu	5 892	5 985	6 147	822	742	742	849	787	973	7 563	7 514	7 862	Januari
Helmikuu	5 929	6 015		741	726		792	823		7 462	7 514		Februari
Maaliskuu	6 049	6 101		749	706		827	983		7 625	7 790		Mars
Huhtikuu	6 077	6 134		759	726		794	972		7 630	7 832		April
Toukokuu	6 064	6 133		741	735		763	1 338		7 568	8 205		Maj
Kesäkuu	6 179	6 279		725	759		826	1 244		7 730	8 282		Juni
Heinäkuu	6 148	6 284		727	748		785	1 218		7 660	8 250		Juli
Elokuu	6 086	6 238		719	750		823	1 143		7 628	8 131		Augusti
Syyskuu	6 042	6 231		722	723		790	1 023		7 554	7 977		September
Lokakuu	5 952	6 155		779	760		756	980		7 487	7 895		Oktober
Marraskuu	5 893	6 090		698	692		720	897		7 311	7 679		November
Joulukuu	5 995	6 142		724	670		762	886		7 481	7 698		December

13. Yksityispankkien kotimainen lainanotto. — Privatbankernas inhemska utlåning.

Kuukausi (viimeisenä päivänä).	Kotimaiset vekselit. Inhemska växlar.			Lainat ja kassakredi- titit. Lån och kassakreditiv.			Kotimaiset kirjeen- vaihtajat. Inhemska korrespon- denter.			Koko kotimainen lainanotto. Inhemska utlåning inalles.			Vid utgången av
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Miljoonin markoin. — I miljoner mark.												
Tammikuu	3 275	3 237	2 653	4 049	4 009	4 167	2 236	2 294	2 393	9 560	9 540	9 213	Januari
Helmikuu	3 348	3 217		4 045	4 024		2 245	2 368		9 638	9 609		Februari
Maaliskuu	3 379	3 196		4 047	4 033		2 356	2 366		9 782	9 595		Mars
Huhtikuu	3 457	3 155		4 039	4 054		2 354	2 316		9 850	9 525		April
Toukokuu	3 539	3 069		4 058	4 090		2 344	2 377		9 941	9 536		Maj
Kesäkuu	3 560	2 936		4 044	4 057		2 443	2 361		10 047	9 354		Juni
Heinäkuu	3 497	2 855		4 059	4 026		2 375	2 268		9 931	9 149		Juli
Elokuu	3 438	2 680		4 061	4 035		2 392	2 385		9 891	9 100		Augusti
Syyskuu	3 408	2 612		4 046	4 084		2 334	2 376		9 788	9 072		September
Lokakuu	3 363	2 629		4 061	4 149		2 377	2 413		9 801	9 191		Oktober
Marraskuu	3 317	2 705		4 037	4 186		2 313	2 352		9 667	9 243		November
Joulukuu	3 297	2 696		4 048	4 190		2 221	2 314		9 566	9 200		December

14. Yksityispankkien kassa.
Privatbankernas kassa.

Kuukausi (viimeisenä päivänä).	1929	1930	1931
	Miljoonin markoin. I miljoner mark.		
Tammikuu	224	187	302
Helmikuu	238	207	
Maaliskuu	248	306	
Huhtikuu	242	301	
Toukokuu	232	337	
Kesäkuu	232	348	
Heinäkuu	211	334	
Elokuu	207	264	
Syyskuu	213	242	
Lokakuu	211	198	
Marraskuu	210	253	
Joulukuu	306	275	

15. Yksityispankkien asema ulkomaihin nähden. — Privatbankernas ställning
i förhållande till utlandet.

	Saatavat. Tillgodohavanden.			Velat. — Skulder.			Nettosaatavat (+) tai nettovelat (—). Nettotillgodohavanden (+) eller netto- skulder (—).			Vid utgången av
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Miljoonin markoin. — I miljoner mark.									
Tammikuu	261	229	218	492	491	322	—231	—262	—104	Januari
Helmikuu	218	216		552	510		—334	—294		Februari
Maaliskuu	201	203		587	477		—386	—274		Mars
Huhtikuu	168	223		589	501		—421	—278		April
Toukokuu	141	423		608	499		—467	— 76		Maj
Kesäkuu	189	534		633	488		—444	+ 46		Juni
Heinäkuu	211	334		544	390		—308	+247		Juli
Elokuu	207	264		527	388		—280	+259		Augusti
Syyskuu	213	242		518	376		—236	+216		September
Lokakuu	211	198		526	392		—302	+ 96		Oktober
Marraskuu	210	253		509	381		—309	—111		November
Joulukuu	306	275		482	358		—248	—134		December

16. Talletukset säästöpankkeihin. — Insättningar i sparbankerna.

Kuukausi.	Säästötili. — Sparräkning.					Juokseva tilii. — Löpande räkning.					Tallettajain saamisot kaikkiaan. Deponenternas tillgodohavanden inalles.	Månad.			
	Säästöönpanot. Insättningar.		Säästöotot. Uttagnin-gar.		Säästöönpani-jain saamisot. Insättarnas tillgodohavanden.		Tilille pantu. Insatt.		Tililtä otettu. Uttaget.				Tilinkäyttäj-äin saamisot. Räkningsha-varnas tillgo-dohavanden.		
	1930	1931	1930.	1931	1930	1931	1930	1931	1930	1931			1930	1931	
Miljoonin markoin. — I miljoner mark.															
Tammikuu	124.7	128.3	118.9	111.7	3 817.2	4 071.5	91.7	78.7	91.4	77.9	112.0	110.4	3 929.2	4 181.9	Januari
Helmikuu	88.9		77.2		3 828.9		77.8		84.7		105.1		3 934.0		Februari
Maaliskuu	107.6		85.0		3 851.5		77.2		85.5		96.8		3 948.3		Mars
Huhtikuu	99.4		95.1		3 855.9		91.4		80.2		108.0		3 963.9		April
Toukokuu	94.4		100.6		3 849.7		90.6		83.7		114.9		3 964.6		Maj
Kesäkuu	85.1		108.5		3 826.3		88.4		88.1		115.2		3 941.5		Juni
Heinäkuu	113.0		108.6		3 830.7		93.7		90.1		118.8		3 949.5		Juli
Elokuu	88.8		94.0		3 825.5		79.8		80.4		118.2		3 943.7		Augusti
Syyskuu	86.7		98.8		3 813.4		82.0		80.9		119.3		3 932.7		September
Lokakuu	83.7		98.1		3 799.0		89.3		85.7		122.9		3 921.9		Oktober
Marraskuu	79.7		81.8		3 796.9		71.2		73.5		120.6		3 917.5		November
Joulukuu	97.7		124.7		1) 4 054.9		81.1		98.1		2) 109.6		4 164.5		December
Koko vuosi	1 149.7		1 191.3				1 014.2		1 022.3						Hela året

¹⁾ Tästä v:n 1930 arvioidut korot 285 milj. mk. — Härav beräknade räntor för år 1930 285 milj. mk.

²⁾ Tähän sisältyy vuoden aikana kasvaneiden, nostamattomien korkojen arvioitu määrä. — Häri ingår det beräknade beloppet av under året upplupna, olyftade räntor.

17. Talletukset postisäästöpankkiin.
Depositioner i postsparbanken.

Kuukausi (viimeisenä päivänä).	Säästöönpanijain saamisot. Insättarnas tillgodohavanden.				
	1926	1927	1928	1929	1930
	Miljoonin markoin. — I miljoner mark.				
Tammikuu	164.5	184.3	199.4	208.1	226.3
Helmikuu	166.3	185.1	200.4	209.6	228.0
Maaliskuu	169.0	185.7	202.0	210.8	229.9
Huhtikuu	169.6	184.8	201.0	211.2	230.4
Toukokuu	169.2	183.0	199.0	210.1	229.5
Kesäkuu	169.0	182.3	199.1	209.9	228.8
Heinäkuu	170.4	183.1	200.4	210.6	229.5
Elokuu	172.2	184.5	201.0	211.6	230.5
Syyskuu	172.8	186.9	201.5	211.8	229.9
Lokakuu	172.9	186.7	200.4	211.1	228.8
Marraskuu	173.8	186.3	199.3	211.4	228.6
Joulukuu	1) 184.4	1) 197.9	1) 208.8	1) 224.7	2) 242.6

¹⁾ Tähän sisältyvät vuoden aikana kasvaneet, nostamattomat korot. — Häri ingår under året upplupna, olyftade räntor.

²⁾ Tähän sisältyy vuoden aikana kasvaneiden, nostamattomien korkojen arvioitu määrä. — Häri ingår det beräknade beloppet av under året upplupna, olyftade räntor.

19. Henkivakuutusyhtiöiden hankinta.¹⁾
Livförsäkringsbolagens nyanskaffning.¹⁾

Kuukausi (viimeisenä päivänä).	Uusien vakuutuksien luku. Antal nya försäkringar.			Määrä miljoonin markoin. Belopp i miljoner mark.		
	1928	1929	1930 ²⁾	1928	1929	1930 ²⁾
	Tammikuu	7 107	7 185	7 108	98.1	112.2
Helmikuu	10 035	8 796	9 262	147.7	136.0	148.8
Maaliskuu	14 044	11 899	15 316	200.1	183.5	240.5
Huhtikuu	9 837	10 187	9 431	146.8	158.3	145.9
Toukokuu	8 506	8 918	9 615	153.3	149.5	158.5
Kesäkuu	8 308	8 431	8 429	126.9	133.0	137.7
Heinäkuu	6 782	7 406	7 073	100.8	113.0	104.4
Elokuu	7 154	7 949	7 797	110.7	125.0	125.3
Syyskuu	8 302	8 739	8 926	134.8	143.6	141.6
Lokakuu	8 760	9 986	8 545	146.6	150.7	140.9
Marraskuu	9 513	10 052	8 405	154.8	157.6	141.6
Joulukuu	13 740	13 227	13 255	244.5	246.8	250.6
Koko vuosi	112 088	112 775	113 162	1 765.1	1 809.2	1 845.8

¹⁾ Suomen Pankin tilastokonttorin mukaan. Kuukausitiedot ovat osittain arvioidut. — Enligt Finlands Banks statistiska kontor. Månadsvärdena äro delvis approximativa. — ²⁾ Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter. — ³⁾ Kuukauden keskihintojen mukaan. — Enligt medelprisen för månaden.

18. Talletukset osuuskauppojen säästökassoihin.
Depositioner i handelsandelslagens sparkassar.

Kuukausi (viimeisenä päivänä).	Säästöönpanijain saamisot. Insättarnas tillgodohavanden.				Vid utgången av
	1928	1929	1930	1931	
	Miljoonin markoin. — I miljoner mark.				
Tammikuu	361.4	427.9	444.7	441.4	Januari
Helmikuu	378.5	436.1	448.3		Februari
Maaliskuu	393.4	444.2	456.6		Mars
Huhtikuu	400.1	446.7	454.6		April
Toukokuu	395.5	442.7	448.1		Maj
Kesäkuu	408.6	453.0	457.1		Juni
Heinäkuu	413.1	451.9	454.0		Juli
Elokuu	414.2	450.3	450.4		Augusti
Syyskuu	414.1	447.2	445.7		September
Lokakuu	412.7	440.5	438.9		Oktober
Marraskuu	413.3	437.2	434.8		November
Joulukuu	419.3	442.1	440.8		December

20. Helsingin Arvopaperipörssin osakeindeksi.
Aktieindex för Helsingfors Fondbörs.

Unitaksen mukaan. ¹⁾ (V. 1926 hinta = 100.) Enligt Unitas. ²⁾ (1926 års pris = 100.)			Mercatorin mukaan. (Nimellisarvo = 100.) Enligt Mercator. (Nominellt värde = 100.)			Vid utgången av
1929	1930	1931	1929	1930	1931	
150	126	113	221	195	180	
148	129		215	194		Februari
142	129		200	192		Mars
138	138		202	206		April
140	141		199	200		Maj
137	135		196	193		Juni
135	132		197	196		Juli
133	131		194	195		Augusti
126	126		175	186		September
121	122		181	182		Oktober
124	118		188	177		November
124	114		189	177		December
						Hela året.

21. Helsingin Arvopaperipörssin vaihto. — Omsättningen vid Helsingfors Fondbörs.

Kuukausi.	Myytyt osakkeet. ¹⁾ — Försälda aktier. ¹⁾						Myytyt obligatiot: vaihtoarvo 1 000 markoin. — Försälda obligationer: värde i 1 000 mark.			Månad.
	Luku. — Antal.			Vaihtoarvo, 1 000 mk. Värde i 1 000 mk.			1929	1930	1931	
	1929	1930	1931	1929	1930	1931				
Tammikuu	62 800	92 468	106 751	19 215	19 317	22 938	900	669	798	Januari
Helmikuu	60 856	81 221		16 978	16 496		2 404	1 173		Februari.
Maaliskuu	44 785	68 522		13 721	14 422		873	1 589		Mars
Huhtikuu	70 779	143 316		16 565	27 102		1 913	670		April
Toukokuu	39 961	46 388		9 951	11 406		1 306	292		Maj
Kesäkuu	22 087	37 668		6 675	8 824		494	425		Juni
Heinäkuu	22 580	51 984		5 516	10 581		655	960		Juli
Elokuu	31 162	30 854		8 560	6 932		745	86		Augusti
Syyskuu	63 204	41 406		17 776	9 861		445	447		September
Lokakuu	68 572	52 492		14 157	11 687		1 277	817		Oktober
Marraskuu	70 060	85 589		15 111	13 420		1 971	336		November
Joulukuu	44 898	101 655		10 493	16 381		484	1 503		December
Koko vuosi	601 744	833 563		154 718	171 429		13 467	8 967		Hela året

¹⁾ Merkitsemisoikeuksia lukuunottamatta. — Exklusive tekningsrätter.22. Protestatut vekselit.¹⁾ — Protesterade växlar.¹⁾

Kuukausi.	Luku. — Antal.			Arvo. — Värde.			Siitä oli protestattu: — Därav blevo protesterade i:								Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	Helsingissä. Helsingfors.		Turussa. Åbo.		Viipurissa. Viborg.		Tampereella. Tammerfors.		
							1930	1931	1930	1931	1930	1931	1930	1931	
Tuhansin markoin. — I tusental mark.															
Tammikuu	1 077	1 956	2 016	6 615	12 609	11 493	3 718	3 027	730	617	626	348	1 423	565	Januari
Helmikuu	1 025	1 766		5 475	12 724		4 487		1 470		420		1 532		Februari
Maaliskuu	1 287	2 039		7 721	13 489		2 992		2 898		636		640		Mars
Huhtikuu	1 204	1 723		6 949	11 188		2 785		2 316		474		394		April
Toukokuu	1 329	1 701		7 245	10 556		2 597		1 747		444		960		Maj
Kesäkuu	1 245	1 508		6 633	13 937		7 214		1 489		580		454		Juni
Heinäkuu	1 397	1 517		7 413	8 705		2 713		1 677		359		395		Juli
Elokuu	1 373	1 445		9 717	8 767		2 522		1 655		368		480		Augusti
Syyskuu	1 494	1 296		9 310	8 048		2 687		1 705		187		255		September
Lokakuu	1 678	1 416		11 478	8 330		2 450		1 631		385		401		Oktober
Marraskuu	1 834	1 459		11 523	8 124		1 732		994		243		535		November
Joulukuu	2 164	1 998		12 675	10 569		2 397		546		494		601		December
Koko vuosi	17 107	19 824		102 754	127 046		38 294		18 858		5 216		8 070		Hela året

¹⁾ Kauppalehden mukaan. — Enligt Kauppalehti.

23. Vararikot. — Konkursmål.

Vararikovelallisen toimiala. Konkursgäldenarens näringsgren.	Vireillepannut vararikot. Anhängiggjorda konkursmål.												Alkaneet vararikot. Inledda konkurser.											
	1928	1929					1930 ¹⁾					1928	1929					1930 ¹⁾						
		Koko vuosi. Hela året.	Koko vuosi. Hela året.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.	Koko vuosi. Hela året.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.	Koko vuosi. Hela året.		Koko vuosi. Hela året.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.	Koko vuosi. Hela året.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.				
<i>Maanviljelys — Jordbruk</i>	65	192	20	27	33	348	33	38	33	20	76	3	16	18	142	12	14	6						
Yksityiset — Enskilda	64	191	20	27	33	348	33	38	33	19	76	3	16	18	141	12	14	6						
Osakeyhtiöt — Aktiebolag	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—						
Muut — Övriga	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
<i>Kauppa — Handel</i>	466	695	68	87	83	844	55	77	79	168	267	27	21	30	340	23	23	42						
Yksityiset — Enskilda	403	598	59	77	71	695	48	65	63	130	212	21	18	24	263	20	18	33						
Osakeyhtiöt — Aktiebolag	51	74	6	6	9	119	6	11	14	20	31	4	1	5	35	3	3	4						
Muut — Övriga	12	23	3	4	3	30	1	1	2	18	24	2	2	1	42	—	2	5						
<i>Teollisuus — Industri</i>	23	21	3	6	2	35	4	3	2	18	17	4	—	—	38	4	3	1						
Yksityiset — Enskilda	13	6	3	—	1	6	—	—	1	8	9	3	3	—	11	—	—	1						
Osakeyhtiöt — Aktiebolag	8	13	—	5	1	24	4	3	1	8	8	1	1	—	19	4	2	—						
Muut — Övriga	2	2	—	1	—	5	—	—	—	2	—	—	—	—	8	—	1	—						
<i>Muu — Annan</i>	335	493	49	68	61	718	44	74	73	76	156	16	15	16	240	10	21	22						
Yksityiset — Enskilda	315	445	42	61	57	619	39	60	59	74	131	15	14	12	191	6	14	19						
Osakeyhtiöt — Aktiebolag	19	42	6	6	4	87	2	14	14	1	22	—	1	3	37	2	5	1						
Muut — Övriga	1	6	1	1	—	12	3	—	—	1	3	1	—	1	12	2	2	2						
<i>Vararikot yht.-Konkurser inalles</i>	889	1 401	140	188	179	1 945	136	192	187	232	516	50	56	64	760	49	61	71						
Yksityiset — Enskilda	795	1 240	124	165	162	1 668	120	163	156	231	428	42	51	54	606	38	46	59						
Osakeyhtiöt — Aktiebolag	79	130	12	17	14	230	12	28	29	30	61	5	3	8	92	9	10	5						
Muut — Övriga	15	31	4	6	3	47	4	1	2	21	27	3	2	2	62	2	5	7						

¹⁾ Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter.

24. Osakeyhtiöiden lukumäärässä ja osakepääomissa
Förändringarna i aktiebolagens antal

Toimiala. Verksamhetsområde.	Perustetut osakeyhtiöt. Grundade aktiebolag.							
	I neljännens kvartalet 1930		II neljännens kvartalet 1930		III neljännens kvartalet 1930		IV neljännens kvartalet 1930	
	Luku — Antal	Osakepääoma 1000 Smk — Smk	Luku — Antal	Osakepääoma 1000 Smk — Smk	Luku — Antal	Osakepääoma 1000 Smk — Smk	Luku — Antal	Osakepääoma 1000 Smk — Smk
Kiinteistämistöjen omistus — Fastighetsbesittning . . .	21	6 131	19	8 775	23	13 284	23	4 501
Maatalous — Lanthushållning	1	25	2	1 150	6	700	3	97
Kalastus — Fiskeri	—	—	1	32	—	—	—	—
Malmnosto, sulatot ja metallien jalostuslaitokset — Malmuppföring, smält- och metallförädlingsverk	2	175	—	—	3	750	1	75
Konepajat — Mekaniska verkstäder	7	615	2	1 150	3	795	7	700
Hienompi koneiteollisuus — Finare maskinindustri	1	50	1	100	—	—	—	—
Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus — Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri	4	530	2	360	4	410	4	230
Kemiallisia valmisteita tuottava teollisuus — In- dustri för tillverkning av kemiska preparater . .	—	—	—	—	—	—	1	250
Terva-, öljy-, kumi- y. m. s. teollisuus — Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	—	—	—	—	—	—	1	200
Nahka- ja karvateollisuus — Läder- och hårindustri	2	450	1	30	5	350	3	100
Kutomateollisuus — Textilindustri	4	1 500	6	265	6	650	9	876
Paperiteollisuus — Pappersindustri	3	27 120	1	1 500	1	50	—	—
Puuvanuke- ja paperiteollisuus — Tillverkning av trä- massa och papper	2	27 000	—	—	—	—	—	—
Puuteollisuus — Träindustri	7	7 770	5	520	12	7 825	6	1 075
Sahat ja höyläämöt — Såg- och hyvlingindustri	3	420	—	—	6	6 200	2	750
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus — Närings- och njutningsmedelsindustri	8	874	5	455	5	1 530	9	17 215
Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus — Be- lysnings-, kraftöverförings- och vattenlednings- industri	6	21 346	3	225	5	1 845	3	1 030
Graafillinen teollisuus — Grafisk industri	9	744	4	385	3	445	3	260
Rakennusteollisuus — Byggnadsindustri	2	350	4	950	4	450	1	600
Muu teollisuus — Övrig industri	1	30	1	50	5	380	3	140
Tavarakauppa — Varuhandel	41	9 430	30	4 127	35	4 970	30	3 645
Rohdos- ja kemikalikaupat — Kemikalie- och drog- affärer	3	310	—	—	1	350	—	—
Kirjakaupat — Bokhandel	1	80	—	—	1	150	2	225
Kiinteistämistö- ja muut välityslikkeet — Fastighets- förmedling och övriga agenturer	7	835	9	1 425	13	2 585	6	2 170
Arkkitehti-, asianajo- ja insinööri-toimistot — Arki- tektur-, advokat- och ingenjörbyråer	—	—	1	100	—	—	—	—
Luottolaitokset — Kreditinrättningar	—	—	—	—	—	—	—	—
Vakuutus — Försäkring	—	—	—	—	1	3 000	—	—
Liikenne — Samfärdsel	6	960	7	1 140	5	2 305	5	1 730
Hotelli- ja ravintolaliike — Hotell- och värdshus- rörelse	3	290	7	1 310	6	1 410	4	120
Teatterit y. m. taidelaitokset — Teatrar, konst- salonger etc.	1	100	—	—	—	—	1	20
Muut — Övriga	5	409	5	470	5	345	9	506
Yhteensä — Summa	145	80 124	116	24 519	152	44 579	134	35 765

Tilasto on laadittu Tilastollisessa päätoimistossa kaupparekisteristä saatujen tietojen perusteella. Vuosineljännestedot perustuvat merkitty kaupparekisteriin.

Statistiken har uppgjorts af Statistiska centralbyrån enligt uppgifter erhållna ur handelsregistret. Uppgifterna för varje kvartal stöda den dag, då bolaget införts i handelsregistret.

1) Näistä 1 vanha yhtiö, jonka vararikko on peruutunut ja jonka osakepääoma on 2 500 000 mk. — Härav 1 gammalt bolag, vars kon-
50 000 mk. — 2 gamla vilkas kon-

2) Näistä 2 vanhaa yhtiötä, joiden vararikot ovat peruutuneet ja joiden 2 550 000 mk. — 2 gamla vilkas kon-

25. Osakeyhtiöiden luvun ja osakepääoman muutokset. — Förändringarna i aktiebolagens antal och aktiekapital.

Toimiala. Verksamhetsområde.	Perustetut osakeyhtiöt, Grundade aktiebolag.		Osakepääoman korotukset. Förhöjningar av aktiekapital.				Vararikon tehneet ja toimintansa lopettaneeet osakeyhtiöt. — Aktie- bolag, vilka gjort konkurs, ävensom upplösta aktiebolag.					
	Vuosi.—År. 1929.		Vuosi.—År. 1930.		Vuosi.—År. 1929.		Vuosi.—År. 1930.		Vuosi.—År. 1929.		Vuosi.—År. 1930.	
	Luku — Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1000 Smk.—Smk.	Luku — Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1000 Smk.—Smk.	Luku — Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1000 Smk.—Smk.	Luku — Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1000 Smk.—Smk.	Luku — Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1000 Smk.—Smk.	Luku — Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1000 Smk.—Smk.
Kiinteistöjen omistus — Fastighets- besittning	74	30 394	86	32 691	60	37 374	29	9 748	21	6 391	18	11 755
Maatalous — Lanthushållning	14	2 410	12	1 972	4	3 250	2	7 400	7	4 631	8	2 970
Kalastus — Fiskeri	1	50	1	32	—	—	—	—	—	—	—	—
Malmnosto, sulatot ja metallien jalostus- laitokset — Malmuppföring, smält- och metallförädlingsverk	4	1 015	6	1 000	6	8 840	3	720	2	6 200	4	1 600
Konepajat — Mekaniska verkstäder	18	2 745	19	3 260	13	13 674	3	575	12	2 815	6	820
Hienompi koneveollisuus — Finare ma- skinindustri	7	741	2	150	2	470	2	200	—	—	1	20
Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteolli- suus — Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindusti	17	6 633	14	1 530	6	11 285	5	21 880	9	2 305	5	2 275
Kemiallisia valmisteita tuottava teolli- suus — Industri för tillverkning av kemiska preparater	5	780	1	250	5	2 335	4	2 615	—	—	—	—
Terva-, öljy-, kumi- y. m. s. teollisuus — Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	3	320	1	200	2	15 000	2	7 400	—	—	—	—
Nahka- ja karvateollisuus — Läder- och hårindustri	9	2 690	11	930	9	7 145	1	300	4	1 775	6	5 600
Kutomateollisuus — Textilindustri	39	9 450	25	3 291	22	99 350	8	3 650	11	2 400	21	6 610
Paperiteollisuus — Pappersindustri	1	100	5	28 670	8	114 932	3	9 790	5	38 390	3	9 600
Puuvanuke- ja paperiteollisuus — Tillver- king av trämassa och papper	—	—	2	27 000	6	114 722	1	9 500	3	38 220	3	9 600
Puuteollisuus — Träindustri	24	8 160	30	17 190	22	150 405	16	47 956	11	7 120	16	13 920
Sabat ja höyläämöt — Säg- och hyvliings- industri	13	7 000	11	7 370	13	141 538	12	46 996	9	6 700	12	12 375
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus — Nä- rings- och njutningsmedelsindustri	25	7 705	27	20 074	11	6 350	11	6 035	10	5 160	7	6 880
Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteolli- suus — Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	21	8 431	17	24 446	13	5 506	14	2 738	—	—	6	3 836
Graafillinen teollisuus — Grafisk industri	20	2 705	19	1 834	20	6 476	13	2 947	10	3 285	12	4 326
Rakennusteollisuus — Byggnadsindustri	14	2 463	11	2 350	3	1 720	2	200	3	700	2	1 600
Muu teollisuus — Övrig industri	9	935	10	600	1	1 500	1	350	2	250	3	505
Tavarakauppa — Varuhandel	136	35 376	136	22 172	58	64 743	33	25 215	62	33 098	63	27 210
Rohdos- ja kemikalikaupat — Kemikalie- och drogaffärer	1	150	4	660	2	1 275	1	240	—	—	1	60
Kirjakaupat — Bokhandel	4	5 625	4	455	3	3 120	1	100	—	—	3	300
Kiinteistö- ja muut välitysluokkeet — Fastighetsförmedling och övriga agen- turer	29	3 900	35	7 015	20	6 720	15	3 630	12	3 096	14	5 375
Arkkitehti-, asianajo- ja insinööri-toimistot — Arkitektur-, advokat- och inge- niörbyråer	9	950	1	100	1	100	1	30	—	—	3	1 500
Luottolaitokset — Kreditinrättningar ..	4	136 500	—	—	9	44 350	2	6 500	4	151 000	1	4 000
Vakuutus — Försäkring	—	—	1	3 000	1	50	—	—	—	—	—	—
Liikenne — Samfärdsel	33	7 120	23	6 135	34	8 281	18	50 555	12	7 390	9	11 520
Hotelli- ja ravintolaliike — Hotell- och värdshusrörelse	19	1 720	20	3 130	4	510	2	750	5	412	6	2 150
Teatterit y. m. taidelaitokset — Teatrar, konstsalonger etc.	4	1 000	2	120	3	644	4	765	2	305	1	100
Muut — Övriga	14	770	24	1 730	4	405	10	390	3	76	—	—
Yhteensä — Summa	558	280 838	547	184 987	346	615 810	206	212 679	207	276 799	219	124 532

Osakepääomaansa oli v. 1930 alentanut 10 yhtiötä yhteensä 14 870 000 mk. — 10 aktiebolag ha år 1930 sänkt aktie-
kapitalet med sammanlagt 14 870 000 mk.

26. Tuonnin ja viennin arvo. — Värdet av importen och exporten.

Kuukausi.	Tuonti (cif-arvo). Import (cif-värde).				Vienti (fob-arvo). Export (fob-värde).				Tuonnin (—) tai viennin (+) enem- myys. — Import (—) eller export (+) överskott.				Månad.
	1928	1929	1930	1931	1928	1929	1930	1931	1928	1929	1930	1931	
Miljoonin markoin. — I miljoner mark.													
Tammikuu	512	505	309	223	229	310	319	248	— 283	— 195	+ 10	+ 25	Januari
Helmikuu	528	334	296		234	184	259		— 294	— 150	— 37		Februari
Maaliskuu	650	349	348		281	193	266		— 369	— 156	— 82		Mars
Huhtikuu	602	711	443		239	369	323		— 363	— 342	— 120		April
Toukokuu	767	819	518		490	498	479		— 277	— 321	— 39		Maj
Kesäkuu	693	646	453		529	675	672		— 164	+ 29	+ 219		Juni
Heinäkuu	577	639	457		753	802	708		+ 176	+ 163	+ 251		Juli
Elokuu	715	610	444		825	904	540		+ 110	+ 294	+ 96		Augusti
Syyskuu	763	624	489		802	714	483		+ 39	+ 90	— 6		September
Lokakuu	884	654	557		740	731	553		— 144	+ 77	— 4		Oktober
Marraskuu	735	572	518		625	595	422		— 110	+ 23	— 96		November
Joulukuu	587	538	416		498	455	374		— 89	— 83	— 42		December
Koko vuosi	8 013	7 001	5 248		6 245	6 430	5 398		— 1 768	— 571	+ 150		Hela året

27. Tärkeimpien tavarain tuonti. — Importen av de viktigaste varorna.

Kuukausi.	Ruis, jauhamaton. Råg, omalen.			Ruisjauhot. Rågmjöl.			Vehnäjauhot ja -suurimot. Vetemjöl o. -gryn.			Riisi ja riisisuurimot. Ris och risgryn.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tonnia. — Ton.													
Tammikuu	8 309	1 325	843	453	69	—	9 421	1 837	3 157	958	517	233	Januari
Helmikuu	4 240	924		932	45		8 343	3 545		646	2 164		Februari
Maaliskuu	9 075	1 210		810	62		7 520	5 703		635	372		Mars
Huhtikuu	16 902	7 770		1 017	143		8 451	7 227		1 160	363		April
Toukokuu	15 489	9 222		2 131	620		10 149	8 926		1 508	1 314		Maj
Kesäkuu	13 402	9 789		1 499	508		13 352	10 100		4 493	2 614		Juni
Heinäkuu	9 858	11 533		714	336		13 492	9 377		1 770	1 410		Juli
Elokuu	16 726	6 116		1 251	161		8 838	9 174		913	1 811		Augusti
Syyskuu	16 561	7 055		1 655	420		9 853	10 966		1 080	1 689		September
Lokakuu	16 331	20 501		1 682	406		11 901	20 667		1 302	1 504		Oktober
Marraskuu	26 865	20 201		1 685	193		14 107	15 630		1 364	1 007		November
Joulukuu	32 001	225		1 344	40		21 436	2 344		1 161	376		December
Koko vuosi	185 759	95 871		15 173	3 003		136 863	105 496		16 990	15 141		Hela året

Kuukausi.	Leset. — Kli.			Kahvi. Kaffe.			Sokeri. — Socker.			Tupakka. *) — Tobak. *)			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tonnia. — Ton.													
Tammikuu	6 859	3 079	5 755	1 437	1 554	—	6 484	8 085	—	360	274	151	Januari
Helmikuu	2 673	3 961		1 237	1 401		6 317	5 274		303	299		Februari
Maaliskuu	1 701	7 819		1 033	1 582		6 523	6 522		261	274		Mars
Huhtikuu	8 174	7 247		2 173	1 467		7 383	8 073		322	332		April
Toukokuu	8 421	9 570		1 866	1 695		8 987	9 796		344	309		Maj
Kesäkuu	6 198	6 206		1 780	1 480		9 803	7 822		372	290		Juni
Heinäkuu	4 525	4 048		1 525	1 432		7 953	7 304		278	229		Juli
Elokuu	7 398	4 228		1 344	1 565		9 172	9 358		321	338		Augusti
Syyskuu	7 902	5 306		1 448	1 669		7 485	8 332		299	299		September
Lokakuu	10 391	6 712		1 588	3 271		8 895	14 267		262	349		Oktober
Marraskuu	6 174	3 011		1 368	1 973		7 388	23 657		230	674		November
Joulukuu	2 328	3 982		1 074	3 022		5 541	13 437		158	999		December
Koko vuosi	72 744	65 169		17 873	22 111		91 931	121 927		3 510	4 666		Hela året

*) Käsitteä valmistamattoman varsi- ja lehtitupakan. — Omfattar oöarbetad blad- och stjälktobak.

27. Tärkeimpien tavarain tuonti (jatk.). — Importen av de viktigaste varorna (forts.).

Kuukausi.	Puuvilla. — Bomull.			Lampaanvilla. Fårull.			Puu villakankaat. Vävnader av bomull.			Villakankaat sekä huopa. — Vävnader av ull samt filt.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tonnia. — Ton.													
Tammikuu	1 225	605	—	137	47	96	136	47	92	193	72	111	Januari
Helmikuu	322	396		66	60		140	47		141	78		Februari
Maaliskuu	350	478		78	59		134	73		151	107		Mars
Huhtikuu	668	342		128	81		222	85		183	94		April
Toukokuu	871	440		116	93		161	63		112	79		Maj
Kesäkuu	484	429		115	76		113	63		66	64		Juni
Heinäkuu	538	587		120	99		100	71		138	99		Juli
Elokuu	722	474		95	64		114	71		238	175		Augusti
Syyskuu	301	749		96	96		124	93		209	167		September
Lokakuu	893	715		81	90		114	96		147	137		Oktober
Marraskuu	707	864		61	94		126	73		116	85		November
Joulukuu	645	1 017		52	81		195	64		255	74		December
Koko vuosi	7 726	7 096		1 145	940		1 679	846		1 949	1 231		Hela året

Kuukausi.	Vuodat, valmista- mattomat. Hudar, oberedda.			Takkirauta. Tackjärn.			Automobilit. Automobiler.			Kivihilli ja koksi. Stenkol och koks.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tonnia. — Ton.						Kappaleita. — Stycken.			Tonnia. — Ton.				
Tammikuu	206	336	453	1 007	71	365	30	62	24	61 736	30 642	69 660	Januari
Helmikuu	183	356		34	141		65	76		7 448	9 106		Februari
Maaliskuu	117	341		32	124		157	134		9 705	16 422		Mars
Huhtikuu	369	400		21	74		853	269		12 159	60 279		April
Toukokuu	297	251		2 336	1 667		873	381		97 684	120 497		Maj
Kesäkuu	248	441		2 018	352		413	344		94 908	120 658		Juni
Heinäkuu	385	270		1 571	1 460		302	97		138 120	123 126		Juli
Elokuu	304	624		3 060	1 427		212	91		161 923	119 721		Augusti
Syyskuu	301	427		1 381	2 155		91	57		173 738	159 639		September
Lokakuu	295	448		4 196	1 947		109	52		159 482	129 913		Oktober
Marraskuu	196	551		2 251	2 627		43	54		170 829	113 920		November
Joulukuu	390	470		657	611		89	22		83 380	75 700		December
Koko vuosi	3 291	4 915		18 614	12 656		3 237	1 639		1 171 112	1 079 623		Hela året

28. Tärkeimpien tavarain vienti. — Exporten av de viktigaste varorna.

Kuukausi.	Tuore liha. ¹⁾ Färskt kött. ²⁾			Voi. — Smör.			Juusto. — Ost.			Puu villakankaat. Vävnader av bomull.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tonnia. — Ton.													
Tammikuu	93	77	172	1 425	1 518	1 482	158	164	282	8	43	32	Januari
Helmikuu	78	100		1 210	1 509		163	156		4	46		Februari
Maaliskuu	54	78		1 652	1 731		241	137		4	17		Mars
Huhtikuu	13	98		1 653	2 058		281	124		10	35		April
Toukokuu	13	84		2 076	1 600		212	185		40	24		Maj
Kesäkuu	17	67		1 365	1 587		193	139		12	14		Juni
Heinäkuu	33	42		1 587	1 571		145	159		19	32		Juli
Elokuu	49	40		1 225	903		158	182		36	69		Augusti
Syyskuu	59	145		1 034	890		136	273		36	45		September
Lokakuu	78	175		1 083	1 373		174	200		40	27		Oktober
Marraskuu	82	125		1 102	1 102		211	287		38	49		November
Joulukuu	70	180		1 194	1 270		122	118		69	58		December
Koko vuosi	639	1 211		16 606	17 112		2 194	2 124		316	459		Hela året

1) Siialihaa lukuunottamatta. — Exklusive fläsk.

28. Tärkeimpien tavarain vienti (jatk.). — Exporten av de viktigaste varorna (forts.).

Kuukausi.	Sahaamaton puu- tavara. ¹⁾ Osägade trävaror. ¹⁾			Sahatut puutavarat. Sägade trävaror.			Faneeri. Faner.			Rihmarullat. Trädrullar.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	1 000 m ³						Tonnia. — Ton.						
Tammikuu	5	5	7	98	46	43	7 972	7 477	5 072	643	467	407	Januari
Helmikuu	—	4		11	18		3 759	7 173		217	387		Februari
Maaliskuu	1	1		5	25		4 796	7 590		473	422		Mars
Huhtikuu	5	42		24	76		12 271	7 853		587	560		April
Toukokuu	97	312		326	349		10 465	8 163		548	443		Maj
Kesäkuu	508	498		725	763		8 778	6 711		440	435		Juni
Heinäkuu	627	696		961	776		6 455	6 614		429	413		Juli
Elokuu	742	526		1 062	515		9 482	5 160		475	378		Augusti
Syyskuu	679	324		706	442		7 871	6 165		433	399		September
Lokakuu	357	200		780	570		9 157	6 028		627	410		Oktober
Marraskuu	120	57		586	363		8 617	6 957		472	271		November
Joulukuu	18	45		354	294		8 978	6 308		479	244		December
Koko vuosi	3 159	2 710		5 638	4 237		98 601	82 199		5 823	4 829		Hela året

¹⁾ Paitsi pottopuut. — Exklusive brännved.

Kuukausi.	Puuvanuke. ¹⁾ Trämassa. ¹⁾			Selluloosa. ¹⁾ Cellulosa. ¹⁾			Pahvi. Papp.			Käärepaperi. Omslagspapper.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Tonnia. — Ton.						Tonnia. — Ton.						
Tammikuu	11 211	14 893	13 850	41 720	45 463	40 223	3 827	4 707	2 954	3 208	4 234	3 754	Januari
Helmikuu	5 071	9 358		24 890	38 141		2 457	3 624		1 583	3 386		Februari
Maaliskuu	1 094	8 988		20 800	35 976		2 058	3 741		1 573	2 889		Mars
Huhtikuu	14 396	14 041		56 007	42 232		6 069	4 223		4 965	2 966		April
Toukokuu	19 992	12 545		45 720	40 133		5 290	3 287		4 638	4 081		Maj
Kesäkuu	16 227	15 380		36 420	34 262		4 365	3 829		3 126	3 047		Juni
Heinäkuu	12 683	13 824		34 218	40 803		3 438	3 230		3 513	3 651		Juli
Elokuu	17 443	10 315		45 103	35 861		4 683	4 399		3 142	3 617		Augusti
Syyskuu	12 945	14 781		42 885	32 369		4 057	4 110		2 572	3 517		September
Lokakuu	15 848	13 026		47 501	45 116		5 513	3 680		3 686	3 051		Oktober
Marraskuu	17 422	14 675		47 611	44 829		4 593	3 509		3 619	3 536		November
Joulukuu	16 538	15 616		41 268	40 543		5 869	4 542		4 083	3 611		December
Koko vuosi	160 870	157 442		484 143	475 728		52 219	46 881		39 708	41 586		Hela året

¹⁾ Kuivaa painoa. — Torrträkt vikt.

Kuukausi.	Sanomalehtipaperi. Tidningspapper.			Paperi, kaikki lajit. Papper, alla slag.			Vuodat, valmistamatto- mat. — Hudar, oberedda.			Tullitikut. Tändstickor.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Tonnia. — Ton.						Tonnia. — Ton.						
Tammikuu	11 837	18 370	13 775	17 144	25 525	20 141	276	492	339	152	172	173	Januari
Helmikuu	9 829	14 570		12 971	20 006		240	436		199	151		Februari
Maaliskuu	10 636	15 919		13 557	21 805		303	369		120	219		Mars
Huhtikuu	19 193	14 894		28 138	20 967		710	379		522	285		April
Toukokuu	16 667	14 741		24 982	20 660		370	554		317	237		Maj
Kesäkuu	15 140	15 893		20 939	21 379		374	338		192	136		Juni
Heinäkuu	12 818	15 122		18 655	21 436		341	234		483	141		Juli
Elokuu	14 582	14 956		20 388	20 851		348	366		324	136		Augusti
Syyskuu	13 211	14 514		18 513	20 055		596	540		354	179		September
Lokakuu	18 411	17 750		24 983	24 126		570	523		705	192		Oktober
Marraskuu	15 993	14 894		21 553	20 952		727	591		536	201		November
Joulukuu	15 363	16 190		22 076	21 875		515	324		311	310		December
Koko vuosi	173 680	187 813		243 899	259 637		5 370	5 146		4 215	2 359		Hela året

29. Ulkomaankauppa eri maiden kanssa. — Utrikeshandeln med olika länder.

Maa.	Tuonti. — Importen.						Vienti. — Exporten.						Land.
	Koko vuosi. — Hela året.						Koko vuosi. — Hela året.						
	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	
	1 000 mk			%			1 000 mk			%			
Ruotsi	657 379	539 898	389 945	8.2	7.7	7.4	138 222	126 072	141 381	2.2	2.0	2.6	Sverige
Norja	56 771	56 260	54 159	0.7	0.8	1.0	11 178	24 988	34 793	0.2	0.4	0.6	Norge
Tanska	322 348	333 256	195 358	4.0	4.8	3.7	146 463	150 139	171 227	2.4	2.3	3.2	Danmark
Viro	92 772	56 460	36 117	1.2	0.8	0.7	25 859	28 444	29 032	0.4	0.4	0.5	Estland
Latvia	27 301	25 942	16 778	0.3	0.4	0.3	19 068	17 382	20 605	0.3	0.3	0.4	Lettland
Puola	93 388	117 592	115 926	1.2	1.7	2.2	11 517	4 092	3 797	0.2	0.1	0.1	Polen
Danzig	33 773	35 042	24 461	0.4	0.5	0.5	2 282	2 741	673	0.0	0.0	0.0	Danzig
Venäjä	126 082	119 068	131 839	1.6	1.7	2.5	268 611	211 240	243 136	4.3	3.3	4.5	Ryssland
Saksa	2 961 768	2 683 009	1 936 711	37.0	38.3	36.9	987 805	924 908	671 240	15.8	14.4	12.4	Tyskland
Hollanti	374 006	328 236	227 922	4.7	4.7	4.4	514 386	446 308	316 469	8.2	7.0	5.9	Holland
Belgia	299 729	197 604	160 500	3.7	2.8	3.1	468 222	505 398	305 679	7.5	7.9	5.7	Belgien
Suurbrit.jaIrl.	990 418	911 927	714 643	12.4	13.0	13.6	2 207 590	2 441 204	2 103 095	35.3	37.9	38.9	Storbrit.o.Irl.
Ranska	202 734	189 631	120 347	2.5	2.7	2.3	427 197	417 852	380 991	6.8	6.5	7.1	Frankrike
Italia	48 393	52 018	39 882	0.6	0.7	0.8	46 928	56 600	37 899	0.8	0.9	0.7	Italien
Sveitsi	46 934	39 204	37 406	0.6	0.6	0.7	1 886	2 128	3 409	0.0	0.0	0.1	Schweiz
Tshkekoslav.	114 727	99 475	79 135	1.4	1.4	1.5	771	664	1 349	0.0	0.0	0.0	Tjeckoslovak.
Espanja	29 956	27 818	21 781	0.4	0.4	0.4	132 374	119 519	70 916	2.1	1.9	1.3	Spanien
Yhdysvallat	1 179 148	873 436	638 435	14.7	12.5	12.2	408 524	452 696	412 094	6.6	7.0	7.6	Förenta stat.
Brasilia	107 390	112 384	99 008	1.3	1.6	1.9	55 579	58 670	48 577	0.9	0.9	0.9	Brasilien
Argentina.	58 655	59 346	22 310	0.7	0.8	0.4	55 063	63 920	62 417	0.9	1.0	1.2	Argentina
Muut maat	189 235	143 807	185 241	2.4	2.1	3.5	315 757	374 769	339 537	5.1	5.8	6.3	Övriga länder
Yhteensä	8 012 907	7 001 413	5 247 904	100.0	100.0	100.0	6 245 282	6 429 734	5 398 336	100.0	100.0	100.0	Summa

30. Tuonnin ja viennin arvo tavarain tarkoituksen mukaan. — Värdet av importen och exporten enligt varornas användning.

Vuosi ja kuukausi.	Tuonti. — Importen.						Vienti. — Exporten.						År och månad.								
	1930			1931			1930			1931											
	Raaka-aineita. Rävaror.	Masjiner. Konkelt. Koneita. Industrialtel. Teollisuus- tuotteita.	Yhteensä. Summa.	Eihintavikkeitä. Lysymedel.	Teollisuus- tuotteita. Industrialtel. Konkelt. Masjiner.	Yhteensä. Summa.	Raaka-aineita. Rävaror.	Masjiner. Konkelt. Koneita. Industrialtel. Teollisuus- tuotteita.	Yhteensä. Summa.	Eihintavikkeitä. Lysymedel.	Teollisuus- tuotteita. Industrialtel. Konkelt. Masjiner.	Yhteensä. Summa.									
Tammikuu	114	49	67	79	309	89	44	62	28	223	183	2	79	52	316	44	41	139	22	246	Januari
Helmikuu	101	49	69	77	296						140	3	63	50	256						Februari
Maaliskuu	113	61	94	80	348						139	2	70	52	263						Mars
Huhtikuu	159	83	106	95	443						187	4	71	54	316						April
Toukokuu	187	115	104	112	518						353	5	69	44	471						Maj
Kesäkuu	172	87	83	111	453						550	5	68	45	668						Juni
Heinäkuu	195	70	93	99	457						590	3	66	45	704						Juli
Elokuu	183	61	103	97	444						433	3	68	31	535						Augusti
Syyskuu	185	71	129	104	489						374	2	68	35	479						September
Lokakuu	201	72	118	166	557						423	6	76	44	549						Oktober
Marraskuu	192	59	104	163	518						303	3	71	36	413						November
Joulukuu	171	49	78	118	416						262	2	68	38	370						December
Koko vuosi	1 973	826	1 148	1 301	5 248						3 937	40	837	526	5 340						Hela året
Miljoonin markoin. — I miljoner mark.																					
Tammikuu	36.9	15.8	21.7	25.6	100.0	39.9	19.7	27.8	12.6	100.0	57.9	0.6	25.0	16.5	100.0	17.9	16.7	56.5	8.9	100.0	Januari
Helmikuu	34.1	16.6	23.3	26.0	100.0						54.7	1.2	24.6	19.5	100.0						Februari
Maaliskuu	32.5	17.5	27.0	23.0	100.0						52.8	0.8	26.6	19.8	100.0						Mars
Huhtikuu	35.9	18.7	23.9	21.5	100.0						59.2	1.3	22.4	17.1	100.0						April
Toukokuu	36.0	22.4	20.0	21.6	100.0						75.1	1.1	14.7	9.1	100.0						Maj
Kesäkuu	38.0	19.2	18.3	24.5	100.0						82.3	0.8	10.2	6.7	100.0						Juni
Heinäkuu	42.7	15.3	20.3	21.7	100.0						83.8	0.4	9.4	6.4	100.0						Juli
Elokuu	41.2	13.7	23.2	21.9	100.0						81.4	0.6	12.2	5.8	100.0						Augusti
Syyskuu	37.8	14.5	26.4	21.3	100.0						78.1	0.4	14.2	7.3	100.0						September
Lokakuu	36.1	12.9	21.2	29.8	100.0						77.0	1.2	13.8	8.0	100.0						Oktober
Marraskuu	37.1	11.4	20.1	31.4	100.0						73.4	0.7	17.2	8.7	100.0						November
Joulukuu	41.1	11.8	18.7	28.4	100.0						70.8	0.5	18.4	10.3	100.0						December
Koko vuosi	37.6	15.7	21.9	24.8	100.0						73.7	0.7	15.7	9.9	100.0						Hela året

*) Tähän ei sisälly takaisinviienti. — Häri ingår icke reexporten.

31. Ulkomainen merenkulku. — Utländsk sjöfart.

Kuukausi.	Lastissa saapuneet alukset. Ankomna lastförande fartyg.						Saapuneita aluksia kaikkiaan. Ankomna fartyg, inalles.						Månad.
	Luku. Antal.			1 000 nettorekisteri- tonnia. 1 000 nettoregisterton.			Luku. Antal.			1 000 nettorekisteri- tonnia. 1 000 nettoregisterton.			
	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	
Tammikuu	129	156	173	99	121	116	139	198	220	109	142	144	Januari
Helmikuu	126	68	131	92	51	101	132	72	155	102	54	120	Februari
Maaliskuu	134	91	166	103	75	120	142	95	196	114	79	144	Mars
Huhtikuu	195	165	286	130	138	164	216	188	368	147	159	218	April
Toukokuu	651	440	465	294	247	263	947	667	753	511	419	488	Maj
Kesäkuu	675	595	499	274	256	280	1 153	1 047	1 001	602	603	662	Juni
Heinäkuu	570	576	448	269	329	275	1 115	1 141	951	683	783	672	Juli
Elokuu	546	502	458	256	258	286	1 097	1 002	824	700	662	525	Augusti
Syyskuu	566	510	432	295	261	252	1 048	922	750	645	570	453	September
Lokakuu	693	506	400	301	255	242	1 071	837	677	545	515	414	Oktober
Marraskuu	441	407	337	248	244	224	694	646	530	418	390	326	November
Joulukuu	277	268	214	168	165	164	397	413	349	247	247	256	December
Koko vuosi	5 003	4 284	4 009	2 529	2 400	2 487	8 151	7 228	6 774	4 823	4 623	4 422	Hela året

Kuukausi.	Lastissa lähteneet alukset. Avgångna lastförande fartyg.						Lähteneitä aluksia kaikkiaan. Avgångna fartyg, inalles.						Månad.
	Luku. Antal.			1 000 nettorekisteri- tonnia. 1 000 nettoregisterton.			Luku. Antal.			1 000 nettorekisteri- tonnia. 1 000 nettoregisterton.			
	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	
Tammikuu	129	178	183	105	134	140	140	212	216	114	158	153	Januari
Helmikuu	117	78	132	87	60	110	132	84	143	99	66	113	Februari
Maaliskuu	140	71	154	114	57	123	151	73	180	122	58	136	Mars
Huhtikuu	132	161	241	102	131	164	189	177	346	134	147	201	April
Toukokuu	544	433	567	321	279	357	844	591	756	396	326	433	Maj
Kesäkuu	777	890	826	459	544	544	1 103	1 093	969	530	586	598	Juni
Heinäkuu	913	965	870	625	709	659	1 161	1 144	999	682	752	715	Juli
Elokuu	887	942	729	683	709	492	1 145	1 069	819	732	751	544	Augusti
Syyskuu	888	763	621	627	524	388	1 121	886	756	687	561	444	September
Lokakuu	774	684	586	543	509	387	1 067	907	766	611	561	449	Oktober
Marraskuu	564	533	389	401	379	260	740	689	524	453	427	326	November
Joulukuu	380	320	296	280	252	226	498	415	357	319	279	264	December
Koko vuosi	6 245	6 018	5 594	4 347	4 287	3 850	8 291	7 340	6 831	4 879	4 672	4 376	Hela året

32. Ulkomainen merenkulku eri maiden kanssa. — Utländsk sjöfart på olika länder.

Lähtö- ja määrämaat.	Saapuneet alukset. — Ankomna fartyg.								Lähteneet alukset. — Avgångna fartyg.								Avgångs- och destinations- länder.
	Luku. — Antal.				1 000 nettorek- tonnia. 1 000 nettoreg.-ton.				Luku. — Antal.				1 000 nettorek- tonnia. 1 000 nettoreg.-ton.				
	Koko vuosi. — Hela året.				Koko vuosi. — Hela året.				Koko vuosi. — Hela året.				Koko vuosi. — Hela året.				
	1927	1928	1929	1930	1927	1928	1929	1930	1927	1928	1929	1930	1927	1928	1929	1930	
Ruotsi	2 333	2 035	1 757	1 856	840	764	704	717	1 729	1 586	1 315	1 460	396	438	365	425	Sverige
Norja	72	50	59	65	59	55	54	52	18	8	18	22	10	7	7	8	Norge
Tanska	848	663	675	616	552	416	444	355	508	495	473	576	121	136	157	180	Danmark
Viro	1 279	1 338	1 034	938	144	160	161	151	1 390	1 378	1 033	937	107	154	112	109	Estland
Latvia	265	200	132	97	85	89	59	66	140	88	58	67	50	39	29	40	Lettland
Danzig	259	307	298	298	178	239	217	251	65	61	39	39	50	45	24	28	Danzig
Venäjä	161	145	132	144	47	63	33	84	230	214	218	239	90	92	97	154	Ryssland
Saksa	1 484	1 717	1 512	1 271	959	1 209	1 045	907	1 360	1 462	1 224	1 021	738	884	745	660	Tyskland
Hollanti	407	339	341	228	480	391	422	267	597	567	464	311	632	600	523	355	Holland
Belgia	185	330	188	171	150	257	185	183	348	399	435	269	292	370	388	292	Belgien
Suurbritan- nia ja Irlanti	927	698	738	689	901	704	758	739	1 741	1 398	1 458	1 242	1 632	1 288	1 384	1 229	Storbritannien och Irland
Ranska	70	87	73	93	72	94	88	111	299	348	329	364	265	295	280	316	Frankrike
Espanja	15	14	16	15	9	15	17	14	85	102	85	62	78	87	74	65	Spanien
Yhdysvallat	62	66	82	101	192	193	246	300	70	68	74	90	202	189	216	262	Förenta stat.
Muut maat	130	162	191	192	139	174	190	225	125	117	117	132	260	255	271	253	Övriga länder
Yhteensä	8 497	8 151	7 228	6 774	4 807	4 823	4 422	4 422	8 705	8 291	7 340	6 831	4 923	4 879	4 672	4 376	Summa

33. Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä. — Resandetraffiken mellan Finland och utlandet.

Kuukausi.	Saapuneiden matkustajain luku. Anlända resande.						Lähteneiden matkustajain luku. Avresta resande.						Månad.
	Suomalaisia. Finska.			Ulkomaalaisia. Utländska.			Suomalaisia. Finska.			Ulkomaalaisia. Utländska.			
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tammikuu	919	879	259	1 509	1 357	1 426	1 159	1 143	857	1 251	1 241	1 243	Januari
Helmikuu	824	830		1 120	1 225		1 072	1 107		1 205	1 315		Februari
Maaliskuu	1 047	1 185		1 117	1 411		1 614	1 580		1 302	1 444		Mars
Huhtikuu	1 163	1 464		1 490	1 697		2 434	2 416		1 377	1 705		April
Toukokuu	3 612	3 098		3 394	2 336		4 108	4 415		2 829	2 108		Maj
Kesäkuu	5 327	8 545		6 190	6 951		6 208	9 228		4 773	5 197		Juni
Heinäkuu	7 270	8 230		7 962	7 700		7 064	6 785		7 729	7 320		Juli
Elokuu	5 048	5 429		5 367	6 849		4 721	4 628		6 176	7 709		Augusti
Syyskuu	3 135	2 752		3 490	2 779		3 747	2 436		4 076	3 333		September
Lokakuu	1 692	1 373		1 773	1 953		2 200	1 413		2 126	2 167		Oktober
Marraskuu	1 053	1 037		1 386	1 334		1 180	943		1 567	1 520		November
Joulukuu	1 385	1 511		1 232	1 199		993	830		1 525	1 505		December
Koko vuosi	32 475	36 333		36 030	36 791		36 500	36 924		35 936	36 564		Hela året

Alamaisuus.	Saapuneet matkustajat. Anlända resande.						Lähteneet matkustajat. Avresta resande.						Undersättskap.
	Koko vuosi. Hela året.			Tammikuu. Januari.			Koko vuosi. Hela året.			Tammikuu. Januari.			
	1928	1929	1930	1929	1930	1931	1928	1929	1930	1929	1930	1931	
Suomalaisia	28 343	32 475	36 333	919	879	259	29 733	36 500	36 924	1 159	1 143	857	Finnar
Ruotsalaisia	9 926	10 122	9 542	457	413	415	9 990	10 166	9 340	409	361	408	Svenskär
Norjalaisia		1 472	1 519	83	57	54		1 537	1 510	63	60	49	Norrmän
Tanskalaisia	2 265	2 282	2 032	169	117	122	2 202	2 311	2 033	113	84	90	Danskar
Virolaisia	3 435	5 505	5 601	126	170	162	3 370	5 642	5 580	141	210	164	Ester
Latvialaisia	1 129	879	878	43	30	32	792	852	902	32	37	39	Letter
Neuvosto-venäl.	1 097	588	567	32	42	34	1 162	689	605	51	71	37	Rådsryssar
Muita venäläisiä	458	365	443	17	22	17	470	437	533	30	24	26	Övriga ryssar
Saksalaisia	6 584	6 726	6 258	319	258	305	6 385	6 348	6 127	210	187	204	Tyskar
Englantilaisia	2 827	2 074	2 849	85	78	71	2 779	2 078	2 908	44	48	36	Engelsmän
Amerikkal.(U.S.A.)			3 352		33	70			3 349		57		50 Amerik. (U.S.A.)
Muita ulkomaal.	4 949	6 017	3 750	178	137	144	4 979	5 876	3 686	158	102	140	Övr. utlänningar
Yhteensä	61 013	68 505	73 124	2 428	2 236	1 685	61 862	72 436	73 488	2 410	2 384	2 100	Summa

34. Siirtolaisuus. — Emigrationen.

Kuukausi. Månad.	Passinottajat kuukausittain. Passuttagare månadsvis.					Lääni.	Passinottajat kotipaikkaläänin mukaan. — Passuttagare efter hemortslän.				Län.
	1927 ¹⁾	1928 ¹⁾	1929 ¹⁾	1930 ²⁾	1931 ²⁾		1927 ¹⁾	1928 ¹⁾	1929 ¹⁾	1930 ²⁾	
Tammikuu — Januari	348	321	315	338	63	Uuden-					
Helmikuu — Februari	354	328	375	353		maan	671	675	870	698	Nylands
Maaliskuu — Mars	767	550	605	721		Turun-					Åbo-Björne-
Huhtikuu — April	933	619	856	362		Porin	666	489	710	742	borgs
Toukokuu — Maj	799	538	771	762		Ahvenan-					maa
Kesäkuu — Juni	511	417	600	519		Hämeen	197	192	291	254	Åland
Heinäkuu — Juli	437	470	732	448		Viipurin	413	232	370	308	Tavastehus
Elokuu — Augusti	498	507	726	425		Mikkelin	617	627	860	626	Viborgs
Syyskuu — September	446	440	546	228		Kuopion	129	96	115	77	S:t Michels
Lokakuu — Oktober	339	362	386	141		Vaasan	307	263	251	134	Kuopio
Marraskuu — November	326	250	296	95		Oulun	2 345	2 025	2 417	1 702	Vasa
Joulukuu — December	330	253	175	71			743	406	499	522	Uleåborgs
Koko vuosi — Hela året	6 088	5 055	6 383	5 063		Koko maa	6 088	5 055	6 383	5 063	Hela riket

¹⁾ Vain todella maasta muuttaneet passinottajat. — Endast faktiskt emigrerade passuttagare. — ²⁾ Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter.

35. Valtionrautatiet. — Statsjärnvägarna.

Kuukausi.	Kuljetettu tavaramäärä. Befordrat gods.			Tavaravaunujen kul- kemat vaununakseli- kilometrit. Av godsvagnarna till- ryggalagda vagnaxel- kilometer.			Käytännössä olleiden veturien luku. ¹⁾ Antal vid trafiken använda lokomotiv. ¹⁾			Liikkeessä olleiden tavaravaunujen luku. ¹⁾ Antal vid trafiken använda gods- vagnar. ¹⁾			Månad
	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	
	1 000 tonnia. 1 000 ton.			Milj. km.			1928	1929	1930	1928	1929	1930	
Tammikuu	919	800	592	52.8	49.3	42.6	554	570	549	19 541	21 142	22 117	Januari
Helmikuu	1 008	881	869	54.0	51.5	51.7	576	600	588	19 558	21 148	22 205	Februari
Maaliskuu	1 099	839	884	60.3	54.5	55.5	567	584	581	19 727	21 277	22 284	Mars
Huhtikuu	770	862	804	48.4	56.4	49.5	547	583	578	19 953	21 447	22 377	April
Toukokuu	935	895	935	53.1	55.6	56.0	566	588	616	20 126	21 588	22 300	Maj
Kesäkuu	1 041	1 059	892	59.4	62.9	54.5	612	635	623	20 280	21 718	22 362	Juni
Heinäkuu	1 099	1 181	1 108	63.7	68.9	62.2	614	633	617	20 283	21 721	22 291	Juli
Elokuu	1 091	1 127	784	64.7	68.3	52.7	613	631	594	20 429	21 721	22 436	Augusti
Syyskuu	1 046	909	752	60.1	54.6	47.9	613	616	576	20 685	21 721	22 482	September
Lokakuu	997	872	739	57.8	50.3	43.3	605	602	559	20 922	21 774	22 530	Oktober
Marraskuu	828	710	631	48.4	43.1	39.6	587	584	550	21 085	21 921	22 567	November
Joulukuu	646	562		42.2	37.9		564	545		21 085	22 010		December
Koko vuosi	11 479	10 697		664.9	653.3								Hela året
Tmk.—marrask.	10 833	10 135	8 990	622.7	615.4	555.5							Jan.—nov.

¹⁾ Kuukauden viimeisenä päivänä. — Vid slutet av varje månad.

Kuukausi.	Tulot tavaraliikenteestä. Inkomster från godstrafiken.			Bruttotulot. Bruttoinkomster.			Vakinaiset menot. Ordinarie utgifter.			Liikennevoitto (+) tai tappio (-). Trafikvinst (+) eller förlust (-).			Månad.
	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	
	Miljoonin markoin. — I miljoner mark.												
Tammikuu	45.1	41.4	33.6	70.0	66.3	58.0	48.5	57.2	52.1	+ 21.5	+ 9.1	+ 5.9	Januari
Helmikuu	47.8	42.5	42.0	67.2	60.9	60.1	56.8	61.1	56.7	+ 10.4	+ 0.2	+ 3.4	Februari
Maaliskuu	56.6	47.0	45.6	78.8	72.7	67.9	60.1	62.5	60.3	+ 18.7	+ 10.2	+ 7.6	Mars
Huhtikuu	43.0	55.0	44.5	69.5	79.9	69.6	51.7	58.1	56.3	+ 17.8	+ 21.8	+ 13.3	April
Toukokuu	46.9	48.4	47.5	71.2	73.9	69.8	56.8	63.9	68.0	+ 14.4	+ 10.0	+ 1.8	Maj
Kesäkuu	48.5	50.2	43.6	79.0	83.9	75.4	65.6	73.6	71.0	+ 13.4	+ 10.3	+ 4.4	Juni
Heinäkuu	49.3	54.2	46.5	81.8	86.6	75.6	61.6	61.6	58.1	+ 20.2	+ 25.0	+ 17.5	Juli
Elokuu	52.5	53.7	41.9	83.1	84.6	71.2	56.6	61.8	59.3	+ 26.5	+ 22.8	+ 11.9	Augusti
Syyskuu	50.7	48.2	41.6	77.7	74.1	64.4	62.5	64.4	63.9	+ 15.2	+ 9.7	+ 0.5	September
Lokakuu	50.7	46.2	39.7	75.4	69.6	60.8	60.9	57.6	56.7	+ 14.5	+ 12.0	+ 4.1	Oktober
Marraskuu	44.1	38.6	35.3	67.3	60.6	54.5	63.8	59.2	55.6	+ 3.5	+ 1.4	+ 1.1	November
Joulukuu	37.0	34.1		70.9	66.1		65.7	65.3		+ 5.2	+ 0.8		December
Koko vuosi	572.2	559.5		891.9	879.2		710.6	746.3		+181.3	+132.9		Hela året
Tmk.—marrask.	535.2	525.4	461.8	821.0	813.1	727.3	644.9	681.0	658.0	+176.1	+132.1	+ 69.3	Jan.—nov.

36. Moottoriajoneuvot.¹⁾ — Motorfordon.¹⁾

Ajoneuvot. Fordon.	Tammikuun 31 p:nä 1931. Den 31 januari 1931.										Joulukuun 31 p:nä 1930. ²⁾ Den 31 decem- ber 1930. ²⁾		Lisäys (+) tai vähennys (-). Ökning (+) eller minskning (-).	
	Ajoneuvojen luku, joiden hevosvoimamäärä oli: Antal fordon med följande antal hästkrafter:							Yhteensä. Inalles.			Luku. Antal.	Hevos- voimia. Häst- krafter.	Luku. Antal.	Hevos- voimia. Häst- krafter.
	Alle 4. Under 4.	4—8.	8—16.	16—20.	20—30.	30—40.	40. tai enemmän 40 eller mera.	Luku. Antal.	Hevos- voimia. Häst- krafter.					
<i>Henkilöautot — Personbilar</i>	1	26	332	615	8 148	2 907	10 652	22 681	862 422	22 821	865 898	- 140	- 3 476	
Kaupungit — Städer	—	12	141	273	2 533	1 188	5 216	9 363	398 646	9 411	399 700	- 48	- 1 054	
Maaseutu — Landsbygd	1	14	191	342	5 615	1 719	5 436	13 318	463 776	13 410	466 198	- 92	- 2 422	
<i>Auto-omnibussit — Auto-omnibuser</i>	—	—	13	6	393	152	795	1 359	58 288	1 365	58 278	- 6	+ 10	
Kaupungit — Städer	—	—	2	1	82	67	336	488	22 649	491	22 690	- 3	+ 51	
Maaseutu — Landsbygd	—	—	11	5	311	85	459	871	35 639	874	35 588	- 3	- 41	
<i>Kuorma-autot — Lastbilar</i>	1	3	40	148	3 756	1 735	4 532	10 215	347 868	10 251	347 586	- 36	+ 282	
Kaupungit — Städer	—	2	23	64	2 021	872	1 973	4 955	164 592	4 943	163 484	+ 12	+ 1 108	
Maaseutu — Landsbygd	1	1	17	84	1 735	863	2 559	5 260	183 276	5 308	184 102	- 48	- 826	
<i>Moottoripyörät — Motorcyklar</i>	2 048	1 113	931	669	218	1	—	4 980	37 142	5 001	37 180	- 21	- 38	
Kaupungit — Städer	649	370	378	324	122	1	—	1 844	15 775	1 846	15 708	- 2	+ 67	
Maaseutu — Landsbygd	1 399	743	553	345	96	—	—	3 136	21 367	3 155	21 472	- 19	- 105	

¹⁾ Autokisterien mukaan. — Enligt automobilregistren. — ²⁾ Tästä on nyt vähennetty ne ajoneuvot, joista veroa ei ole maksettu v:ta 1930. — Härifrån har nu avdragits de fordon, för vilka skatt icke betalats för år 1930.

37. Tukkuhintaindeksi.¹⁾ — Partiprisindex.¹⁾

Kuukausi.	I. Kotimarkkinatavarain yleisindeksi. I. Generalindex för hemmamarknadsvarorna.			A. Maataloustuotteet. A. Lantbruksprodukter.			Tärkeimmät maatalous-De viktigaste lantbruks-												Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	Liha. Kött.			Maitotaloustuotteet. Mjölkhusällningsprodukter.			Vilja. Säd.			Rehut. Foder.			
							1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tammikuu	100	94	86	105	89	74	107	92	74	103	95	73	104	82	75	76	67	59	Januari
Helmikuu	100	93		108	88		111	96		105	92		105	81		76	64		Februari
Maaliskuu	100	92		108	88		112	101		101	86		107	81		71	63		Mars
Huhtikuu	99	92		104	85		103	95		98	81		107	83		68	63		April
Toukokuu	98	90		103	82		106	90		98	76		106	81		67	63		Maj
Kesäkuu	98	90		102	82		105	92		98	77		104	75		67	67		Juni
Heinäkuu	97	90		98	86		104	98		98	87		102	75		67	65		Juli
Elokuu	97	89		97	83		106	92		101	88		99	74		65	63		Augusti
Syyskuu	96	88		95	78		98	85		107	88		92	69		69	60		September
Lokakuu	96	86		95	75		95	77		110	83		85	68		67	57		Oktober
Marraskuu	95	87		94	74		94	70		110	79		81	71		67	58		November
Joulukuu	95	86		92	73		93	72		103	74		82	72		67	58		December
Koko vuosi	98	90		100	82		103	88		103	84		98	76		69	62		Hela året

Kuukausi.	tuotteet. produktterna.			B. Kotimarkkinateollisuustuotteet. B. Produkter av hemmamarknadsindustrin.			Tärkeimmät kotimarkkinateollisuustuotteet. De viktigaste produktterna av hemmamarknadsindustrin.												Månad.	
	Perunat. Potatis.	1929	1930	1931	1929	1930	1931	Konepajatuotteet. Maskinindustri- produkter.			Muut rautateollisuustuotteet. Produkter av övrig järnindustri.			Kivi-, savi- ja lasi- tuotteet.— Produk- ter av sten-, ler- och glasindustrin.			Öj- ja kumituot- teet.— Produkter av olje- och gummi- industrin.			
								1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930		1931
Tammikuu	143	97	68	100	98	94	101	102	99	99	97	95	99	92	88	87	92	79	Januari	
Helmikuu	169	101		99	97		101	102		100	97		99	92		87	92		Februari	
Maaliskuu	194	101		99	97		101	102		100	97		99	92		87	92		Mars	
Huhtikuu	203	89		99	97		101	102		100	97		99	92		87	91		April	
Toukokuu	211	76		99	96		101	102		100	97		97	91		87	91		Maj	
Kesäkuu	211	68		98	96		101	102		100	97		97	89		87	92		Juni	
Heinäkuu	169	93		99	96		101	102		99	97		97	89		88	92		Juli	
Elokuu	135	68		98	96		101	102		99	97		93	89		89	91		Augusti	
Syyskuu	84	54		98	95		101	102		99	96		91	89		93	88		September	
Lokakuu	84	51		98	94		101	102		99	96		91	89		93	86		Oktober	
Marraskuu	84	51		98	95		101	102		99	96		91	89		93	85		November	
Joulukuu	88	59		98	94		101	102		99	95		91	89		92	85		December	
Koko vuosi	148	76		99	96		101	102		99	97		95	90		89	90		Hela året	

Kuukausi.	Tärkeimmät kotimarkkinateollisuustuotteet. De viktigaste produktterna av hemmamarknadsindustrin.												Månad.						
	Nahkatuotteet. Produkter av läder- industrin.			Kutomateollisuustuotteet. Textilindustri- produkter.			Paperiteollisuustuotteet. Pappersindustri- produkter.			Rakennuspuu- tavara. Byggnadsträvaror.				Ravinto- ja nautin- toaineteollisuustuotteet.— Produk- ter av närings- och njutningsmedels- industrin.			C. Kotimaisessa tuk- kukaupassa käytät- tuontitarvat. C. Importvaror i in- hemsk partihandel.		
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931		1929	1930	1931	1929	1930	1931
Tammikuu	120	108	100	102	99	91	93	94	91	106	104	92	96	94	99	97	91	82	Januari
Helmikuu	114	108		102	98		93	94		106	104		96	94		97	90		Februari
Maaliskuu	113	108		102	96		93	94		106	105		96	93		98	89		Mars
Huhtikuu	111	108		102	96		93	94		106	105		96	92		98	88		April
Toukokuu	111	108		102	96		94	94		105	105		96	92		96	87		Maj
Kesäkuu	111	107		102	96		94	93		105	104		94	91		95	86		Juni
Heinäkuu	111	107		102	96		94	93		105	104		95	91		95	85		Juli
Elokuu	108	108		102	94		94	92		105	104		95	91		95	84		Augusti
Syyskuu	108	108		101	94		94	92		106	104		95	91		95	83		September
Lokakuu	108	108		101	94		94	92		105	101		95	89		94	82		Oktober
Marraskuu	108	108		99	94		94	92		104	101		95	91		92	83		November
Joulukuu	108	101		99	92		94	92		104	101		95	92		92	83		December
Koko vuosi	111	107		101	95		94	93		105	104		95	92		95	86		Hela året

¹⁾ Vuoden 1926 hinnat = 100. — 1926 års pris = 100.

37. Tukkuhintaaindeksi (jatk.). — Partiprisindex (forts.).

Kuukausi.	Tärkeimmät kotimaisessa tukkukaupassa käyvät tuontitavarat. De viktigaste importvarorna i inhensk partihandel.															Månad.			
	Eläimistä saadut elintarvikkeet. Animaliska livsmedel.			Vilja ja viljatuotteet. — Spannmål och spannmålsprodukter.			Rehut. Foder.			Hedelmät ja siirto- maantavarat. Fruktur och kolonialvaror.			Kutomateollisuustuotteet. Textilindustriprodukter.				Vuodet ja nahat. Hudar och skinn.		
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931		1929	1930	1931
Tammikuu	97	95	89	90	89	84	113	89	63	89	82	78	95	88	80	114	96	75	Januari
Helmikuu	97	95		91	88		114	81		90	82		93	87		105	92		Februari
Maaliskuu	99	94		91	85		114	76		91	80		93	86		102	88		Mars
Huhtikuu	98	95		90	86		113	81		91	78		93	86		102	85		April
Toukokuu	95	95		87	84		106	77		89	76		92	85		94	85		Maj
Kesäkuu	95	93		86	82		101	74		89	74		92	85		97	84		Juni
Heinäkuu	95	93		90	82		100	69		89	74		92	85		97	82		Juli
Elokuu	96	91		90	82		100	72		89	73		90	83		99	79		Augusti
Syyskuu	96	88		89	79		101	72		91	72		90	81		99	79		September
Lokakuu	93	89		88	78		100	68		90	72		90	81		97	78		Oktober
Marraskuu	92	92		85	82		95	67		88	76		90	80		92	75		November
Joulukuu	94	91		86	84		95	65		85	78		90	80		95	73		December
Koko vuosi	96	93		89	83		104	74		89	76		92	84		99	83		Hela året

Kuukausi.	Tärkeimmät kotimaisessa tukkukaupassa käyvät De viktigaste importvarorna i inhensk															Månad.			
	Konepajatuotteet. Maskinindustriprodukter.			Muut metalliteollisuustuotteet. Övriga metallindustriprodukter.			Kivihiihi. Stenkol.			Terva- ja kumi- tuotteet. — Tjär- och gummi- produkter.			Öljyt. — Oljor.				Väriaineet ja värit. Färgämnen och färger.		
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931		1929	1930	1931
Tammikuu	100	100	100	100	101	87	71	82	48	89	77	65	94	96	91	92	90	84	Januari
Helmikuu	100	100		102	101		95	75		89	75		94	96		92	90		Februari
Maaliskuu	100	100		105	100		95	75		89	75		94	96		95	90		Mars
Huhtikuu	100	100		105	99		95	68		89	75		95	96		95	90		April
Toukokuu	100	100		101	97		93	65		89	75		95	96		95	90		Maj
Kesäkuu	100	100		101	94		71	60		89	75		95	96		95	90		Juni
Heinäkuu	100	100		101	93		71	52		89	75		95	94		94	90		Juli
Elokuu	100	100		101	92		76	52		89	75		95	94		94	90		Augusti
Syyskuu	100	100		101	91		76	48		89	75		94	93		94	88		September
Lokakuu	100	100		101	89		79	48		89	75		94	91		93	88		Oktober
Marraskuu	100	100		101	89		82	48		89	75		94	91		90	87		November
Joulukuu	100	100		101	88		82	48		89	69		94	91		90	85		December
Koko vuosi	100	100		102	95		82	60		89	75		94	94		93	89		Hela året

Kuukausi.	tuontitavarat. partihandel.			II. Tuontitavarain (cif) yleisindeksi. II. Generalindex för importvarorna (cif).			Tärkeimmät tuontitavarat. De viktigaste importvarorna.									Månad.			
	Suola. Salt.			Lannoitteet. Gödselämnen.			Eläimistä saadut elintarvikkeet. Animaliska livsmedel.			Vilja ja viljatuotteet. — Spannmål och spannmålsprodukter.			Rehut. Foder.						
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931				
Tammikuu	101	104	104	91	91	89	98	89	73	105	98	84	89	81	52	124	85	67	Januari
Helmikuu	104	104		91	91		98	88		107	100		91	76		122	79		Februari
Maaliskuu	104	104		91	91		98	85		108	97		90	69		120	77		Mars
Huhtikuu	104	104		91	91		97	85		101	98		87	70		115	81		April
Toukokuu	104	104		92	91		94	84		96	96		82	67		109	75		Maj
Kesäkuu	104	104		92	91		94	82		99	93		83	64		105	72		Juni
Heinäkuu	104	104		88	89		96	81		101	92		94	64		111	75		Juli
Elokuu	104	104		89	88		95	79		101	90		89	65		111	77		Augusti
Syyskuu	104	104		89	88		95	77		101	88		87	61		112	69		September
Lokakuu	104	104		89	88		93	76		99	99		85	58		108	64		Oktober
Marraskuu	104	104		90	90		91	75		97	98		82	55		101	64		November
Joulukuu	104	104		91	89		91	74		99	90		85	54		94	67		December
Koko vuosi	104	104		90	90		95	81		101	95		87	65		111	74		Hela året

37. Tukkuhintaindeksi (jatk.). — Partiprisindex (forts.).

Kuukausi.	Tärkeimmät tuontitavarat. — De viktigaste importvarorna.															Månad.			
	Hedelmät ja siirto- maantavarat. Fruktter och kolonialvaror.			Kehruuaineet. Spanadsämnen.			Kutomateollisuus- tuotteet. Textilindustri- produkter.			Vuodat ja nahat. Hudar och skinn.			Konepajatuotteet. Maskinindustri- produkter.				Muut metalliteoli- suustuotteet. Övriga metall- industriprodukter.		
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931		1929	1930	1931
Tammikuu	93	77	57	117	93	63	94	87	67	114	95	73	99	99	98	107	101	83	Januari
Helmikuu	92	75		115	90		94	84		105	91		99	99		108	102		Februari
Maaliskuu	91	73		116	88		94	82		102	87		99	99		108	101		Mars
Huhtikuu	92	71		113	90		94	82		102	84		99	99		108	101		April
Toukokuu	89	68		110	90		94	82		94	84		99	99		107	101		Maj
Kesäkuu	88	67		110	86		93	81		96	84		99	99		107	100		Juni
Heinäkuu	90	64		109	84		92	79		96	81		99	99		106	95		Juli
Elokuu	93	60		107	80		91	78		99	78		99	99		105	91		Augusti
Syyskuu	95	60		106	75		91	74		99	78		99	99		104	85		September
Lokakuu	90	65		103	70		89	71		97	78		99	99		101	83		Oktober
Marraskuu	82	63		102	70		88	71		92	74		99	99		101	83		November
Joulukuu	78	58		98	66		88	70		95	72		99	99		101	83		December
Koko vuosi	89	67		109	82		92	78		99	82		99	99		105	94		Hela året

Kuukausi.	Tärkeimmät tuontitavarat. — De viktigaste import-															Månad.			
	Kuljetusneuvot. Transportmedel.			Kivihilet ja koksi. Stenkol och koks.			Terva- ja kumi- tuotteet. — Tjär- och gummi- produkter.			Öljyt. — Oljor.			Väriaineet ja värit. Färgämnen och färger.				Kemialliset raaka- ainet. Kemiska råämnen.		
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931		1929	1930	1931
Tammikuu	94	93	92	103	102	86	73	65	60	79	84	77	93	92	84	98	102	102	Januari
Helmikuu	94	93		107	98		74	66		79	92		93	91		97	102		Februari
Maaliskuu	96	93		106	94		74	65		79	91		94	91		97	102		Mars
Huhtikuu	96	90		99	85		73	64		79	92		96	91		97	102		April
Toukokuu	96	90		96	83		70	64		78	92		96	91		97	102		Maj
Kesäkuu	96	90		95	80		71	63		77	90		95	91		97	102		Juni
Heinäkuu	96	90		95	78		71	63		78	86		95	91		97	102		Juli
Elokuu	96	90		98	80		71	62		78	85		95	91		97	102		Augusti
Syyskuu	95	90		100	80		69	62		79	84		95	89		97	102		September
Lokakuu	95	92		102	79		69	61		81	84		94	89		97	102		Oktober
Marraskuu	95	92		106	80		68	62		80	81		92	88		97	102		November
Joulukuu	95	92		111	84		67	62		80	77		92	85		97	102		December
Koko vuosi	95	91		102	85		71	63		79	87		94	90		97	102		Hela året

Kuukausi.	varorna.			Tärkeimmät vientitavarat. — De viktigaste exportvarorna.												Månad.			
	Lannoitteet. Gödselämnen.			III. Vientitavarain (fob) yleisindeksi. III. Generalindex för exportvarorna (fob).			Eläimistä saadut elintarvikkeet. Animaliska livsmedel.			Puutavarat. Trävaror.			Puuvanuke, pahvi, selluloosa ja paperi. Trämassa, papp, cellulosa och papper.				Vuodat. Hudar.		
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931		1929	1930	1931
Tammikuu	96	97	96	97	96	80	103	96	74	104	103	87	83	83	69	122	111	82	Januari
Helmikuu	97	98		97	95		103	92		103	102		84	82		100	106		Februari
Maaliskuu	97	99		96	94		96	86		103	101		83	81		106	104		Mars
Huhtikuu	97	99		96	93		93	81		103	102		84	80		111	103		April
Toukokuu	98	99		96	92		96	80		102	102		85	79		103	100		Maj
Kesäkuu	98	99		96	92		99	81		102	102		85	78		108	99		Juni
Heinäkuu	93	93		96	91		99	85		102	100		84	76		114	94		Juli
Elokuu	93	93		96	90		99	85		102	99		84	75		114	93		Augusti
Syyskuu	94	94		97	87		103	85		102	95		85	74		111	97		September
Lokakuu	94	94		97	83		105	80		102	90		84	73		107	97		Oktober
Marraskuu	95	94		97	82		105	76		104	88		84	72		107	93		November
Joulukuu	96	95		96	81		99	75		103	88		83	69		111	89		December
Koko vuosi	96	96		96	90		100	84		103	98		84	77		110	99		Hela året

38. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja.¹⁾ — Detaljhandelspris för livsmedel.¹⁾

Kuukausi	Maito, kuorimaton. Mjöljk., oskummad.			Meijerivoi. Mejerismör.			Margarini. Margarin.			Paistinrasva. Stekfett.			Munat. — Ägg.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Markkaa litralta. Mark per liter.			Markkaa kilolta. — Mark per kg.									Markkaa tiulta. Mark per tiog.			
Tammikuu	2:—	1:86	1:51	37:04	33:11	24:66	19:34	18:48	16:06	17:68	16:89	15:70	32:16	26:01	23:51	Januari
Helmikuu	1:94	1:77		36:34	31:20		19:32	18:39		17:57	16:75		29:49	23:11		Februari
Maaliskuu	1:91	1:72		34:67	29:53		19:26	18:14		17:54	16:62		28:92	21:54		Mars
Huhtikuu	1:84	1:64		32:59	26:68		19:27	17:96		17:47	16:47		23:82	18:89		April
Toukokuu	1:80	1:52		31:56	25:28		19:21	17:89		17:40	16:45		19:63	16:93		Maj
Kesäkuu	1:79	1:50		32:46	25:30		18:93	17:86		17:37	16:41		19:94	16:76		Juni
Heinäkuu	1:83	1:67		33:27	26:86		18:80	17:86		17:38	16:29		21:26	18:27		Juli
Elokuu	1:92	1:78		33:73	28:51		18:67	17:84		17:34	16:27		22:53	19:14		Augusti
Syyskuu	1:98	1:78		34:83	28:69		18:62	17:78		17:31	16:21		23:80	19:81		September
Lokakuu	2:06	1:74		35:86	27:37		18:56	17:52		17:18	16:16		26:87	21:66		Oktober
Marraskuu	2:07	1:70		35:99	26:44		18:56	17:13		16:89	16:04		29:66	27:77		November
Joulukuu	1:99	1:55		34:92	25:11		18:53	16:97		16:96	15:97		30:05	28:91		December
Koko vuosi	1:93	1:69		34:44	27:84		18:92	17:82		17:34	16:38		25:68	21:57		Hela året

Kuukausi	Perunat. Potatis.			Herneet, kuivatut. Ärter, torkade.			Vehnäjauhot, ulkom., paras laji. Vetemjöl, utl., prima vara.			Ruisjauhot. Rågmjöl.			Kaurasuurimot, litistetyt. Havregryn, manglade.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Markkaa 5 litralta. Mark per 5 liter.			Markkaa kilolta. — Mark per kg.												
Tammikuu	4:74	3:51	2:92	6:27	6:04	5:28	5:15	5:46	5:15	3:26	2:91	2:57	4:71	4:66	4:28	Januari
Helmikuu	4:94	3:58		6:29	6:06		5:12	5:43		3:28	2:89		4:73	4:64		Februari
Maaliskuu	5:40	3:65		6:34	5:91		5:18	5:39		3:30	2:85		4:72	4:57		Mars
Huhtikuu	5:80	3:61		6:36	5:85		5:16	5:37		3:30	2:79		4:73	4:50		April
Toukokuu	5:89	3:58		6:32	5:78		5:12	5:33		3:28	2:75		4:74	4:48		Maj
Kesäkuu	5:81	3:47		6:35	5:72		5:04	5:29		3:22	2:72		4:67	4:45		Juni
Heinäkuu	5:82	3:50		6:38	5:69		5:14	5:24		3:17	2:64		4:68	4:41		Juli
Elokuu	5:34	3:32		6:34	5:61		5:38	5:22		3:19	2:62		4:67	4:38		Augusti
Syyskuu	3:88	3:03		6:33	5:55		5:45	5:17		3:14	2:55		4:66	4:34		September
Lokakuu	3:53	2:77		6:22	5:39		5:46	5:06		3:05	2:44		4:67	4:29		Oktober
Marraskuu	3:50	2:78		6:18	5:34		5:40	5:08		2:95	2:43		4:64	4:27		November
Joulukuu	3:51	2:81		6:16	5:32		5:36	5:17		2:91	2:54		4:64	4:24		December
Koko vuosi	4:93	3:33		6:30	5:69		5:25	5:27		3:17	2:68		4:69	4:44		Hela året

Kuukausi	Riisisuurimot. Risgryn.			Ruisleipä, pehmeä. Rågbröd, mjukt.			Ruisleipä, kova (uäkkileipä). Rågbröd, hårt (spisbröd).			Naudanliha, tuore (liermiliha). Nötkött, färskt (soppkött).			Lampaanliha, tuore, paisti. Färkött, färskt, stek.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Markkaa kilolta. — Mark per kg.															
Tammikuu	6:16	6:06	5:95	3:95	3:80	3:43	7:79	7:09	6:38	10:47	9:91	8:15	15:36	14:81	13:33	Januari
Helmikuu	6:14	6:06		3:96	3:80		7:79	7:—		10:68	9:84		15:90	15:13		Februari
Maaliskuu	6:11	6:05		3:98	3:78		7:75	6:95		10:83	9:88		16:08	15:30		Mars
Huhtikuu	6:14	6:03		3:98	3:74		7:73	6:74		10:89	9:92		16:22	15:51		April
Toukokuu	6:12	6:01		3:98	3:73		7:71	6:69		10:89	9:88		16:20	15:49		Maj
Kesäkuu	6:09	6:03		3:98	3:70		7:59	6:65		10:94	9:98		16:17	15:49		Juni
Heinäkuu	6:08	6:02		3:96	3:65		7:55	6:54		11:05	9:98		16:17	15:40		Juli
Elokuu	6:08	5:98		3:96	3:64		7:52	6:54		10:99	9:89		15:70	15:10		Augusti
Syyskuu	6:08	5:94		3:96	3:60		7:51	6:51		10:83	9:68		15:20	14:63		September
Lokakuu	6:04	5:93		3:94	3:50		7:49	6:42		10:48	9:35		14:82	13:61		Oktober
Marraskuu	6:04	5:91		3:88	3:47		7:31	6:38		10:19	8:65		14:50	13:08		November
Joulukuu	6:05	5:92		3:80	3:44		7:18	6:37		10:07	8:35		14:70	13:01		December
Koko vuosi	6:09	6:00		3:94	3:65		7:58	6:66		10:69	9:61		15:59	14:71		Hela året

¹⁾ Tiedot ovat 40 paikkakunnan keskihintoja. — Uppgifterna utgöras av medelpris för 40 orter.

38. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja (jatk.). — Detaljhandelspris för livsmedel (forts.).

Kuukausi.	Sianliha, suolattu. Fläsk, saltat.			Sianliha, amerikk. Fläsk, amerikanskt.			Silakka, tuore. Strömming, färsk.			Silakka, suolattu. Strömming, saltad.			Silli, suolattu. Sill, saltad.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Markkaa kilolta. — Mark per kg.																
Tammikuu	18:47	17:96	15:97	17:70	17:38	16:78	6:22	6:35	4:48	4:82	4:73	4:35	7:45	7:46	7:48	Januari
Helmikuu	18:37	18:—		17:70	17:41		5:71	6:67		4:70	4:74		7:45	7:41		Februari
Maaliskuu	18:22	17:91		17:43	17:06		5:09	6:73		4:78	4:79		7:44	7:39		Mars
Huhtikuu	18:33	18:02		17:58	17:24		5:18	5:93		4:75	4:87		7:41	7:43		April
Toukokuu	18:29	17:96		17:46	17:22		4:58	3:40		4:76	4:64		7:40	7:49		Maj
Kesäkuu	18:03	17:83		17:36	17:30		2:99	3:28		4:51	4:57		7:41	7:45		Juni
Heinäkuu	18:11	17:44		17:51	17:39		3:86	4:32		4:54	4:55		7:46	7:42		Juli
Elokuu	18:22	17:56		17:54	17:06		4:72	4:19		4:46	4:62		7:44	7:40		Augusti
Syyskuu	18:23	17:57		17:57	17:03		4:78	4:18		4:53	4:54		7:46	7:40		September
Lokakuu	18:28	17:24		17:50	17:—		5:60	4:30		4:72	4:33		7:47	7:38		Oktober
Marraskuu	18:39	16:70		17:45	16:93		5:34	4:30		4:78	4:34		7:45	7:43		November
Joulukuu	18:10	16:33		17:31	16:87		5:46	4:58		4:85	4:32		7:43	7:50		December
Koko vuosi	18:25	17:54		17:51	17:16		4:96	4:85		4:68	4:59		7:44	7:43		Hela året

Kuukausi.	Kahvi, paahtamaton. Kaffe, obränt.			Palasokeri. Bitsocker.			Koivuhalat, kotijajettuina. Björkved, hemkörd.			Paloöljy. Petroleum.			Savukkeet. Cigarretter.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Markkaa kilolta. — Mark per kg. Markkaa sylciltä (4 m ³). Mark per famn (4 m ³). Markkaa litralta. Mark per liter. Markkaa laatikolta. Mark per ask.																
Tammikuu	33:08	29:07	26:51	8:10	8:09	8:46	321:64	325:23	278:75	2:17	2:14	2:09	4:02	4:04	4:08	Januari
Helmikuu	33:13	28:63		8:04	7:99		322:18	323:05		2:16	2:13		4:02	4:04		Februari
Maaliskuu	33:24	28:13		8:04	7:91		324:48	320:27		2:17	2:12		4:03	4:04		Mars
Huhtikuu	33:14	27:89		7:98	7:77		325:79	320:23		2:15	2:12		4:02	4:03		April
Toukokuu	33:20	27:75		7:95	7:74		323:95	318:90		2:15	2:12		4:02	4:03		Maj
Kesäkuu	33:15	27:65		7:74	7:57		327:16	318:76		2:15	2:12		4:04	4:03		Juni
Heinäkuu	33:16	27:37		7:79	7:52		321:09	313:30		2:16	2:11		4:04	4:03		Juli
Elokuu	33:16	27:22		7:90	7:46		320:50	313:16		2:15	2:11		4:04	4:03		Augusti
Syyskuu	33:13	26:42		7:95	7:43		326:75	314:31		2:15	2:11		4:04	4:03		September
Lokakuu	32:96	25:62		8:06	7:24		327:90	310:16		2:15	2:10		4:04	4:03		Oktober
Marraskuu	32:10	25:82		8:07	7:68		326:34	304:68		2:15	2:10		4:04	4:04		November
Joulukuu	30:55	26:25		8:06	8:26		326:41	292:97		2:15	2:10		4:04	4:04		December
Koko vuosi	32:83	27:32		7:97	7:72		324:52	314:59		2:16	2:12		4:03	4:03		Hela året

39. Elinkustannusindeksi.¹⁾ — Levnadskostnadsindex.¹⁾

Kuukausi.	Sität: — Därav:														Månad.		
	Kalkki elinkustannukset. Totalindex.		Ravinto. Föda.		Vaatus. Beklädnad.		Vuokra. Bostadshyra.		Polttoaineet. Bränsle.		Tupakka. Tobak.		Sanomalehdet. Tidningar.			Verot. Skatter.	
	1930	1931	1930	1931	1930	1931	1930	1931	1930	1931	1930	1931	1930	1931		1930	1931
Tammikuu	1 181	1 071	1 048	893	1 051	1 024	1 476	1 448	1 452	1 244	1 302	1 308	1 175	1 175	2 092	2 150	Januari
Helmikuu	1 165		1 022		1 051		1 476		1 447		1 302		1 175		2 092		Februari
Maaliskuu	1 154		1 006		1 050		1 476		1 433		1 302		1 175		2 092		Mars
Huhtikuu	1 134		975		1 046		1 476		1 423		1 302		1 175		2 092		April
Toukokuu	1 115		945		1 046		1 476		1 416		1 302		1 175		2 092		Maj
Kesäkuu	1 108		937		1 046		1 467		1 407		1 301		1 175		2 092		Juni
Heinäkuu	1 128		969		1 045		1 467		1 398		1 301		1 175		2 092		Juli
Elokuu	1 144		995		1 045		1 467		1 397		1 301		1 175		2 092		Augusti
Syyskuu	1 130		976		1 042		1 467		1 375		1 301		1 175		2 092		September
Lokakuu	1 109		944		1 039		1 467		1 354		1 301		1 175		2 092		Oktober
Marraskuu	1 101		934		1 035		1 467		1 327		1 301		1 175		2 092		November
Joulukuu	1 083		903		1 034		1 467		1 290		1 301		1 175		2 150		December
Koko vuosi	1 129		971		1 044		1 471		1 393		1 301		1 175		2 097		Hela året

¹⁾ V:n 1914 alkupuolisko = 100. — Det första halvåret 1914 = 100.

40. Julkinen työnvälitys.
Den offentliga arbetsförmedlingen.

Kuukausi.	Työnhakemuksia. Antal arbetsansökningar.			Tarjottuja paikkoja. Antal lediga platser.		
	1929	1930	1931	1929	1930	1931
Tammikuu	11 000	20 138	20 896	5 350	5 948	7 202
Helmikuu	7 587	11 233		4 854	6 513	
Maaliskuu	6 661	10 002		4 636	5 206	
Huhtikuu	6 865	9 440		4 925	5 941	
Toukokuu	6 353	8 852		5 204	6 456	
Kesäkuu	5 277	7 279		4 268	4 407	
Heinäkuu	4 539	6 039		3 571	2 992	
Elokuu	5 832	7 782		4 314	4 091	
Syyskuu	7 592	10 579		4 932	5 434	
Lokakuu	10 017	12 553		4 654	5 321	
Marraskuu	12 690	12 631		5 259	6 990	
Joulukuu	10 475	10 028		5 144	4 997	
Koko vuosi	94 888	126 556		57 111	64 296	

41. Työnseisaukset.
Arbetsinställelser.

Månad.	Alkaneita työnseisauksia. Påbegynta arbetsinställelser.			Niiden koskemien työntantajia. Av dem berörda arbetsgivare.			Niiden koskemien työläisiä. Av dem berörda arbetare.		
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931
Januari	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Februari	4	2	—	4	2	—	558	1 155	—
Mars	4	1	—	20	1	—	372	50	—
April	1	3	—	1	3	—	100	129	—
Maj	11	6	—	96	25	—	1 166	328	—
Juni	2	—	—	9	—	—	125	—	—
Juli	2	—	—	2	—	—	45	—	—
Augusti	—	—	—	—	—	—	—	—	—
September	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oktober	1	—	—	5	—	—	48	—	—
November	1	—	—	1	—	—	16	—	—
December	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hela året	26	12	—	138	31	—	2 430	1 662	—

42. Ilmoitetut kulkutautitapaukset. — Anmälda fall av epidemiska sjukdomar.

Kuukausi.	Isorokko. Smittkoppor.			Toisintokuume. Typhus recurrens.			Pilkkrokuume. Fläcktyfus.			Lavantauti ja paratyfus. — Tyfus och paratyfus.			Punatauti. Rödsot.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tammikuu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	110	94	45	1	—	1	Januari
Helmikuu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	70	43	—	2	7	—	Februari
Maaliskuu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51	53	—	1	7	—	Mars
Huhtikuu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	41	—	—	—	—	April
Toukokuu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	24	—	—	5	—	Maj
Kesäkuu	—	1	—	—	—	—	—	—	—	55	204	—	3	9	—	Juni
Heinäkuu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	87	141	—	—	—	—	Juli
Elokuu	1	—	—	—	—	—	—	—	—	133	152	—	—	6	—	Augusti
Syyskuu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	159	119	—	—	3	—	September
Lokakuu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	144	134	—	2	9	—	Oktober
Marraskuu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64	65	—	4	—	—	November
Joulukuu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	46	—	5	1	—	December
Koko vuosi	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1 008	1 116	—	18	47	—	Hela året

Kuukausi.	Tulirokko. Scharlakansteber.			Kurkkumätä. Difteri.			Lapsihalvaus. Barnförlamning.			Unitauti. Sömnssjuka.			Influensa.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Tammikuu	471	368	346	88	80	103	1	1	1	1	—	1	22 466	2 000	18 215	Januari
Helmikuu	527	346	—	46	69	—	2	5	—	—	4	—	31 243	2 230	—	Februari
Maaliskuu	535	392	—	51	84	—	3	2	—	—	1	—	13 718	2 071	—	Mars
Huhtikuu	466	401	—	51	42	—	1	2	—	—	1	—	4 941	1 778	—	April
Toukokuu	941	303	—	55	47	—	1	9	—	—	—	—	1 878	1 009	—	Maj
Kesäkuu	340	175	—	30	49	—	5	50	—	—	—	—	641	528	—	Juni
Heinäkuu	197	118	—	52	71	—	5	74	—	—	—	—	446	1 216	—	Juli
Elokuu	169	147	—	31	64	—	16	50	—	—	1	—	445	2 239	—	Augusti
Syyskuu	207	212	—	54	95	—	13	43	—	—	—	—	966	2 378	—	September
Lokakuu	353	447	—	76	112	—	22	31	—	—	1	—	1 517	1 997	—	Oktober
Marraskuu	403	482	—	71	136	—	16	8	—	—	—	—	1 711	1 761	—	November
Joulukuu	334	470	—	97	119	—	12	13	—	—	—	—	1 849	2 668	—	December
Koko vuosi	4 943	3 861	—	702	968	—	97	288	—	—	2	7	81 821	21 875	—	Hela året

43. Tukkuhintaindeksi. — Partprisindex.

Suomi. — Finland.
Tilastollinen päätoimisto.
Statistiska centralbyrån. (139).*

Kuukausi.	Vuosi 1926 = 100. År 1926 = 100.		
	1929	1930	1931
Tammikuu	100	94	86
Helmikuu	100	93	
Maaliskuu	100	92	
Huhtikuu	99	92	
Toukokuu	98	90	
Kesäkuu	98	90	
Heinäkuu	97	90	
Elokuu	97	89	
Syyskuu	96	88	
Lokakuu	96	86	
Marraskuu	95	87	
Joulukuu	95	86	

Ruotsi. — Sverige.
Kommerskollegium.
(160).*

	Vuosi 1913 = 100. År 1913 = 100.		
	1928	1929	1930
	148	144	131
	147	145	128
	149	144	125
	151	141	124
	152	140	123
	151	139	123
	150	140	121
	149	141	121
	146	140	119
	145	138	118
	145	135	117
	145	134	117

Norja. — Norge.
Økonomisk Revue.
(100).*

	Tammik.—kesäk. 1914 = 100. — Jan. —juni 1914 = 100.		
	1928	1929	1930
	157	149	144
	157	150	143
	157	150	142
	156	148	141
	156	146	140
	158	147	139
	160	149	138
	153	148	137
	153	148	135
	151	147	132
	150	146	131
	150	146	

Tanska. — Danmark.
Stat. Departement.
(118).*

	Vuosi 1913 = 100. År 1913 = 100.			Månad.
	1929	1930	1931	
	151	143	118	Januari
	159	140		Februari
	154	136		Mars
	150	135		April
	148	132		Maj
	146	130		Juni
	149	129		Juli
	150	128		Augusti
	150	126		September
	149	123		Oktober
	147	122		November
	146	120		December

Viro. — Estland.
Statistika keskbüroo.
(42).*

Kuukausi.	Vuosi 1922 = 100. År 1922 = 100.		
	1928	1929	1930
Tammikuu	106	106	98
Helmikuu	107	107	97
Maaliskuu	108	109	94
Huhtikuu	109	106	94
Toukokuu	109	104	90
Kesäkuu	107	103	89
Heinäkuu	108	104	88
Elokuu	108	104	89
Syyskuu	107	103	90
Lokakuu	105	100	87
Marraskuu	105	99	86
Joulukuu	104	99	

Saksa.¹⁾ — Tyskland.¹⁾
Statistisches Reichsamt.
(400).*

	Vuosi 1913 = 100. År 1913 = 100.		
	1929	1930	1931
	139	132	115
	139	129	
	140	126	
	137	127	
	136	126	
	135	125	
	138	125	
	138	125	
	138	123	
	137	120	
	136	120	
	134	118	

Suurbritannia. — Storbritannien.
Board of Trade.
(150).*

	Vuosi 1924 = 100. År 1924 = 100.		
	1929	1930	1931
	83	79	64
	83	77	
	84	75	
	83	74	
	82	73	
	82	73	
	83	72	
	82	71	
	82	70	
	82	68	
	81	67	
	80	66	

The Economist.
(58).*

	Vuosi 1927 = 100. År 1927 = 100.			Månad.
	1929	1930	1931	
	95	86	66	Januari
	96	84		Februari
	96	83		Mars
	94	82		April
	92	81		Maj
	92	79		Juni
	94	78		Juli
	94	76		Augusti
	92	73		September
	90	72		Oktober
	88	71		November
	88	69		December

Hollanti. — Holland.
Centr. Bureau v. d. Stat.
(48).*

Kuukausi.	Vuosi 1913 = 100. År 1913 = 100.		
	1928	1929	1930
Tammikuu	153	146	131
Helmikuu	150	146	126
Maaliskuu	152	147	122
Huhtikuu	153	144	122
Toukokuu	152	142	118
Kesäkuu	153	141	118
Heinäkuu	148	141	115
Elokuu	144	142	114
Syyskuu	145	141	112
Lokakuu	146	140	111
Marraskuu	148	137	110
Joulukuu	148	135	107

Belgia. — Belgien.
Ministère de l'Industrie
et du Travail. (128).*

	Huhtikuu 1914 = 100. April 1914 = 100.		
	1929	1930	1931
	867	808	661
	865	791	
	869	774	
	862	777	
	851	774	
	848	750	
	858	739	
	850	729	
	846	712	
	838	705	
	834	693	
	823	679	

Puola. — Polen.
Office Central de
Statistique. (73).*

	Vuosi 1927 = 100. År 1927 = 100.		
	1928	1929	1930
	100	98	88
	99	99	85
	102	99	85
	105	98	85
	103	95	83
	103	95	83
	102	96	84
	100	95	82
	100	94	80
	100	93	78
	100	95	79
	100	92	77

Tshekkoslovakia.
Tjeekoslovakien.
Office de Stat. d'Etat. (69).*

	Heinäkuu 1914 = 100. Juli 1914 = 100.			Månad.
	1929	1930 ¹⁾	1931 ¹⁾	
	953	126	110	Januari
	950	124		Februari
	964	122		Mars
	963	121		April
	940	120		Maj
	917	119		Juni
	922	120		Juli
	916	118		Augusti
	902	115		September
	895	113		Oktober
	888	113		November
	876	111		December

¹⁾ Kullassa. — I guld.

* Indeksien kuuluvien tavaralajien luku. — Antalet varuslag, som ligger till grund för indexberäkningen.

43. Tukkuhintaindeksi (jatk.). — Partiprisindex (forts.).

Itävalta.¹⁾ — Österrike.¹⁾Bundesamt für
Statistik. (42).*

Ranska. — Frankrike.

Statistique Générale
de la France. (45).*

Sveitsi. — Schweiz.

Eidg. Volkswirtschafts-
Dept. (120).*

Italia. — Italien.

Prof. Bachi. (128).*

Kuukausi.	Tammik. — kesäk. 1914 = 1. Januari — juni 1914 = 1.			Heinäkuu 1914 = 100. Juli 1914 = 100.			1926/1927 = 100.			Vuosi 1913 = 100. År 1913 = 100.			Månad.
	1929	1930	1931	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	
Tammikuu	184	181	152	620	644	576	101	99	95	463	461	417	Januari
Helmikuu	187	177		622	652	576	101	100	93	461	463	408	Februari
Maaliskuu	192	174		636	653	565	101	99	91	464	461	400	Mars
Huhtikuu	192	171		637	640	560	102	98	90	464	455	396	April
Toukokuu	195	169		646	636	553	101	97	89	465	452	390	Maj
Kesäkuu	193	174		639	623	544	101	97	88	462	447	382	Juni
Heinäkuu	190	172		637	626	549	100	100	88	453	440	375	Juli
Elokuu	190	170		629	609	543	100	100	88	456	437	379	Augusti
Syyskuu	185	165		633	610	535	100	99	86	458	437	375	September
Lokakuu	183	161		630	602	519	101	99	85	463	436	364	Oktober
Marraskuu	180	159		639	596	504	101	97	83	466	431	361	November
Joulukuu	177	154		637	588		100	97	82	464	425	350	December

¹⁾ Satoja. — Hundratal.

Kanada.

Yhdysvallat. — Förenta staterna.

Kuukausi.	Dom. Bureau of Stat. (502).*			Bureau of Labor Statistics. (550).*			Prof. Irving Fisher. (200).*			Bradstreet's. (106).*			Månad.
	Vuosi 1926 = 100. År 1926 = 100.			Vuosi 1926 = 100. År 1926 = 100.			Vuosi 1913 = 100. År 1913 = 100.			Vuosi 1913 = 100. År 1913 = 100.			
	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	
Tammikuu	97	94	96	96	97	93	145	147	142	147	141	127	Januari
Helmikuu	97	96	94	96	97	92	146	148	141	147	141	125	Februari
Maaliskuu	98	96	92	96	98	91	148	149	138	145	141	122	Mars
Huhtikuu	98	94	92	97	97	91	150	147	137	146	140	121	April
Toukokuu	98	92	90	99	96	89	150	145	135	146	138	119	Maj
Kesäkuu	97	93	88	98	96	87	148	147	131	143	135	117	Juni
Heinäkuu	96	96	86	98	98	84	151	149	127	143	135	115	Juli
Elokuu	95	98	84	99	98	84	151	147	126	143	137	114	Augusti
Syyskuu	95	97	82	100	98	84	151	145	126	144	138	113	September
Lokakuu	95	97	81	98	96	83	150	143		143	138	112	Oktober
Marraskuu	95	96	80	97	94	80	148	140		141	135	109	November
Joulukuu	94	96	78	97	94	78	147	141		143	133		December

44. Elinkustannusindeksi (vain ravinto). — Levnadskostnadsindex (endast födan).

Suomi. — Finland.

Socialministeriö.
Socialministeriet. (37).*

Ruotsi. — Sverige.

Socialstyrelsen.
(44).*

Norja. — Norge.

Det Statistiske Central-
byrå. (82).*Viro.¹⁾ — Estland.¹⁾Statistika Keskbüroo.
(51).*

Kuukausi.	1/1—30/6 1914 = 100.			Heinäkuu 1914 = 100. Juli 1914 = 100.			Heinäkuu 1914 = 100. Juli 1914 = 100.			Keskim. Medelt. 1922 = 100.			Månad.
	1929	1930	1931	1928	1929	1930	1929	1930	1931	1928	1929	1930	
Tammikuu	1 156	1 048	893	152	150	145	158	156	145	118	133	116	Januari
Helmikuu	1 141	1 022		.	.	.	157	154		118	138	117	Februari
Maaliskuu	1 135	1 006		.	.	.	158	152		122	142	114	Mars
Huhtikuu	1 118	975		152	151	140	156	152		126	137	113	April
Toukokuu	1 104	945		.	.	.	156	151		126	136	106	Maj
Kesäkuu	1 103	937		.	.	.	156	151		125	136	105	Juni
Heinäkuu	1 116	969		156	148	138	157	151		132	139	107	Juli
Elokuu	1 131	995		.	.	.	161	151		129	132	103	Augusti
Syyskuu	1 128	976		.	.	.	160	151		124	127	102	September
Lokakuu	1 137	944		154	150	137	160	150		125	125	102	Oktober
Marraskuu	1 123	934		.	.	.	159	149		126	120	101	November
Joulukuu	1 090	903		.	.	.	157	147		125	117		December

¹⁾ Kultakruunissa. — I guldkroner.

* Indeksien kuuluvien tavaralajien luku. — Antalet varuslag, som ligger till grund för indexberäkningen.

44. Elinkustannusindeksi (vain ravinto) (jatk.). — Levnadskostnadsindex (endast födan) (forts.).

Suurbritannia. — Storbritannien. Ministry of Labour. (21).*				Hollanti. — Holland. Central Bureau voor de Statistiek. (46).*			Belgia. ²⁾ — Belgien. ²⁾ Ministère de l'Industrie et du Travail. (56).*			Saksa. — Tyskland. Statistisches Reichsamt. (13).*			
Kuukausi.	Heinäkuu 1914 = 100. Juli 1914 = 100.			1921/1925 = 100.			Huhtik. 1914 = 100. April 1914 = 100.			1913/14 = 100.			Månad.
	1929	1930	1931	1928 ¹⁾	1929	1930	1928	1929	1930	1929	1930	1931	
Tammikuu	159	157	138	148	90	89	813	856	895	153	150	134	Januari
Helmikuu	156	154		149	91	87	811	859	890	156	148		Februari
Maaliskuu	157	150		91	91	85	806	862	879	159	145		Mars
Huhtikuu	150	143		91	89	84	807	860	870	154	143		April
Toukokuu	149	140		91	89	83	805	864	867	154	142		Maj
Kesäkuu	147	138		91	89	82	811	867	866	154	143		Juni
Heinäkuu	149	141		91	89	82	811	871	869	156	146		Juli
Elokuu	153	144		91	90	82	819	879	872	155	145		Augusti
Syyskuu	154	144		92	89	82	825	889	874	154	142		September
Lokakuu	156	143		92	90	82	834	894	875	154	140		Oktober
Marraskuu	159	144		92	90		845	897	872	153	138		November
Joulukuu	159	141		91	89		852	897		152	135		December

¹⁾ Ennen maaliskuuta 1928 29 tavaralajia ja vuosi 1913 = 100. — Före mars 1928 29 varuslag och år 1913 = 100.

²⁾ Käsittää lisäksi vaateuksen, lämmön ja valon. — Omfattar även beklädnad, ljus och värme.

Puola. ¹⁾ — Polen. ¹⁾ Office Central de Statistique.				Tšekkoslovakia. Tjeckoslovakien. Office de Stat.d'Etat.(29).*			Itävalta. ²⁾ — Österrike. ²⁾ Bundesamt für Statistik. (18).*			Sveitsi. — Schweiz. Eidgenössisches Arbeitsamt. (49).*			
Kuukausi.	Tammikuu 1914 = 100. Januari 1914 = 100.			Heinäkuu 1914 = 100. Juli 1914 = 100.			Heinäkuu 1914 = 100. Juli 1914 = 100.			Kesäkuu 1914 = 100. Juni 1914 = 100.			Månad.
	1928	1929	1930	1928	1929	1930 ¹⁾	1929	1930	1931	1928	1929	1930	
Tammikuu	143	146	131	913	900	129	172	177	156	159	157	155	Januari
Helmikuu	138	153	125	910	911	128	178	173		158	157	154	Februari
Maaliskuu	140	146	122	901	913	126	175	171		157	156	153	Mars
Huhtikuu	141	144	121	905	901	125	172	170		156	154	152	April
Toukokuu	142	144	119	908	906	125	173	169		156	154	150	Maj
Kesäkuu	143	139	120	928	907	125	179	175		156	156	151	Juni
Heinäkuu	144	139	126	943	925	127	177	172		157	155	152	Juli
Elokuu	143	137	122	943	900	130	178	172		156	156	152	Augusti
Syyskuu	142	137	122	928	886	125	176	167		157	158	152	September
Lokakuu	144	139	122	907	879	123	176	165		158	158	152	Oktober
Marraskuu	148	141	127	900	880	121	176	165		158	157	151	November
Joulukuu	147	143	124	905	880	120	175	159		158	157	149	December

¹⁾ Kullassa. — I guld. — ²⁾ Kymmeniätuhansia. — Tiotusental.

Ranska. ¹⁾ — Frankrike. ¹⁾ Statistique Générale de la France. (11).*				Italia. — Italien. Ufficio di Stat., Roma. (18).*			Yhdysvallat. Föredata staterna. Bureau of Labor Statistics. (43).*			Kanada. Department of Labor. (29).*			
Kuukausi.	Heinäkuu 1914 = 100. Juli 1914 = 100.			Vuosi 1913=100. År 1913=100.			Vuosi 1913 = 100. År 1913 = 100.			Vuosi 1913 = 100. År 1913 = 100.			Månad.
	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	1928	1929	1930	
Tammikuu	530	599	609	500	527	510	155	155	155	152	154	162	Januari
Helmikuu	522	602	598	499	534	497	152	154	153	150	152	161	Februari
Maaliskuu	524	607	591	500	540	500	151	153	150	149	153	159	Mars
Huhtikuu	532	615	586	507	546	501	152	152	151	148	150	153	April
Toukokuu	546	626	590	505	542	495	154	153	150	147	149	152	Maj
Kesäkuu	557	624	593	511	533	497	153	155	148	146	149	151	Juni
Heinäkuu	547	606	601	505	543	518	153	159	144	147	150	149	Juli
Elokuu	540	606	626	501	521	514	154	160	144	151	158	145	Augusti
Syyskuu	544	602	637	495	515	505	158	161	146	152	159	141	September
Lokakuu	566	612	637	509	521	508	157	161	144	154	159	141	Oktober
Marraskuu	585	618	647	518	521	509	157	160	141	154	160	140	November
Joulukuu	596	614		523	512		156	158		154	161		December

¹⁾ Käsittää lisäksi lämmön ja valon. — Omfattar även ljus och värme.

* Indeksien kuuluvien tavaralajien luku. — Antalet varuslag, som ligger till grund för indexberäkningen.

45. Englannin tukkuhintoja. — Engelska partipris.

Lähteenä on yleensä käytetty *Statistia*, chilensalpietariin nähden *Economist*-lehteä. Kuukausihinnat ovat viikkohintojen, vuosihinnat kuukausihintojen keskiarvoja. Paljousyksiköiksi on otettu metriset mitat. Hinnat on pysytetty Englannin punnissa, mutta punnan osat muunnettu kymmenjärjestelmäisiksi. — Som källa har i allmänhet anlitats tidskriften *Statist*, för chilensalpetet *Economist*. Månadspisen äro meddelat av veckopris, årsprisen av månadsprisen. Metriskä mängdenheter ha använts. Prisen ha bibehållits i engelska pund, likväl ha delar av pund omräknats till decimaler.

Kuukausi.	Vehnä, englantilainen. — Vete, engelskt. <i>English Gazette.</i>			Vehnä, amerikk. Vete, amerik. <i>Manitoba No. 1.</i>			Vehnäjuhott. Vetemjöl. <i>London, Straights.</i>			Ohra. — Korn. <i>English Gazette.</i>			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Puntaa tonnilta. — Pund per ton.													
Tammikuu	9.37	9.38	5.66	11.43	11.54	5.49	14.55	15.98	9.37	9.97	8.46	8.12	Januari
Helmikuu	9.64	8.92		11.68	10.38		15.45	14.94		10.17	7.98		Februari
Maaliskuu	9.58	8.22		11.50	9.32		15.16	14.07		10.07	7.63		Mars
Huhtikuu	9.64	8.37		11.37	9.48		14.76	13.98		10.03	7.63		April
Toukokuu	9.76	8.71		9.87	9.31		14.41	13.70		10.04	7.58		Maj
Kesäkuu	9.47	8.43		9.99	9.07		13.07	14.17		9.74	6.99		Juni
Heinäkuu	9.82	8.22		12.65	8.37		15.45	13.19		9.53	6.64		Juli
Elokuu	11.60	8.22		13.27	8.25		16.93	13.19		9.61	6.46		Augusti
Syyskuu	10.05	7.46		12.40	7.32		16.09	11.91		10.44	8.12		September
Lokakuu	9.35	6.91		11.86	6.76		15.04	11.02		10.09	9.24		Oktober
Marraskuu	9.29	6.66		11.00	6.18		15.11	10.43		9.39	9.47		November
Joulukuu	9.25	6.15		11.87	5.99		16.14	9.84		8.76	8.24		December
Koko vuosi	9.74	7.97		11.57	8.50		15.18	13.04		9.82	7.87		Hela året

1) Toukokuusta 1929 alkaen *Manitoba No 2.* — Fr. o. m. maj 1929 *Manitoba No. 2.*

Kuukausi.	Kaura. — Havre. <i>English Gazette.</i>			Maissi. — Majs. <i>La Plata.</i>			Riisi. — Ris. <i>Burma No. 2.</i>			Naudanliha, englantilainen. — Nötkött, engelskt.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Puntaa tonnilta. — Pund per ton.										Puntaa 100 kilolta. Pund per 100 kg.			
Tammikuu	9.02	6.86	5.63	9.61	6.12	3.40	15.21	13.83	11.66	7.51	7.90	7.21	Januari
Helmikuu	9.56	6.42		9.88	5.69		14.24	13.66		7.78	8.32		Februari
Maaliskuu	9.49	5.97		9.48	5.52		13.87	13.35		7.64	8.41		Mars
Huhtikuu	9.58	6.09		8.54	6.10		13.84	13.10		7.98	8.38		April
Toukokuu	9.61	6.58		7.81	5.61		13.66	13.29		8.08	8.18		Maj
Kesäkuu	9.39	6.25		7.88	5.51		13.69	12.98		7.95	8.12		Juni
Heinäkuu	9.27	6.14		8.80	5.52		14.27	12.60		7.75	8.24		Juli
Elokuu	9.22	6.05		8.45	5.78		14.27	12.73		7.60	7.92		Augusti
Syyskuu	7.92	5.91		8.09	5.26		14.52	12.98		7.32	7.66		September
Lokakuu	7.71	5.97		7.66	4.40		14.67	12.01		7.07	7.19		Oktober
Marraskuu	7.38	5.82		6.99	3.95		13.90	11.93		7.09	6.98		November
Joulukuu	7.12	5.58		6.66	3.90		13.96	12.18		7.98	7.12		December
Koko vuosi	8.77	6.14		8.32	5.28		14.18	12.89		7.65	7.87		Hela året

Kuukausi.	Lampaanliha. — Fårkött. — <i>English.</i>			Sianliha, englantilainen ja irlantilainen. Svinkött, engelskt och irländskt.			Silava, irlantilainen. Flåsk, irländskt.			Voi, tanskalainen. Smör, danskt.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Puntaa 100 kilolta. — Pund per 100 kg.													
Tammikuu	9.69	9.97	9.42	9.48	12.63	9.37	9.74	11.63	8.91	19.03	16.91	13.24	Januari
Helmikuu	9.99	10.33		10.31	12.46		10.99	12.25		18.93	17.22		Februari
Maaliskuu	10.22	10.74		10.65	12.17		11.59	12.45		17.43	15.65		Mars
Huhtikuu	9.93	10.68		11.28	11.60		12.98	12.21		15.99	13.74		April
Toukokuu	9.69	10.70		10.82	9.87		12.16	10.51		16.35	12.89		Maj
Kesäkuu	10.16	10.74		9.79	8.73		11.87	10.67		16.98	13.55		Juni
Heinäkuu	9.76	10.61		9.59	8.98		12.48	9.69		17.15	14.62		Juli
Elokuu	9.60	9.99		9.99	9.39		12.40	9.77		17.21	14.30		Augusti
Syyskuu	9.99	9.87		10.28	9.87		10.70	9.13		18.76	14.62		September
Lokakuu	9.60	9.97		10.56	9.32		10.68	8.35		19.45	14.69		Oktober
Marraskuu	9.24	9.76		10.82	9.27		10.90	9.42		18.65	13.75		November
Joulukuu	9.93	9.87		11.60	9.53		11.12	8.70		17.40	13.60		December
Koko vuosi	9.82	10.27		10.43	10.32		11.47	10.40		17.78	14.63		Hela året

45. Englannin tukkuhintoja (jatk.). — Engelska partipris (forts.).

Kuukausi.	Voi, australialainen. Smör, australiskt.			Voi, uusseelantilainen. Smör, nyzeeländskt.			Kahvi. — Kaffe. <i>Brazil (Santos) Good.</i>			Tee. — Te. <i>Common Congou.</i>			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Puntaa 100 kilolta. — Pund per 100 kg.													
Tammikuu	17.89	14.93	10.91	18.12	15.25	11.32	10.55	6.34	4.50	6.03	4.59	5.51	Januari
Helmikuu	17.00	14.36		17.11	14.67		11.07	6.50		5.97	4.59		Februari
Maaliskuu	16.34	13.13		16.47	13.50		10.95	6.43		5.97	5.05		Mars
Huhtikuu	15.60	12.22		16.13	12.55		10.75	6.45		5.97	5.05		April
Toukokuu	15.75	12.48		16.34	12.66		10.45	6.28		5.51	5.05		Maj
Kesäkuu	16.23	12.66		16.77	12.93		10.01	6.00		5.51	5.05		Juni
Heinäkuu	16.23	13.11		16.79	13.40		9.87	5.69		5.51	5.05		Juli
Elokuu	16.41	12.94		16.93	13.08		9.53	5.12		5.51	4.13		Augusti
Syyskuu	16.93	12.30		17.53	12.50		9.69	5.30		5.28	4.13		September
Lokakuu	17.36	11.30		17.76	11.54		9.04	6.12		4.78	4.13		Oktober
Marraskuu	16.72	10.36		16.98	10.65		7.33	5.41		4.59	4.82		November
Joulukuu	15.60	10.73		15.92	10.95		6.18	4.90		4.59	5.97		December
Koko vuosi	16.51	12.54		16.90	12.81		9.62	5.88		5.44	4.80		Hela året

Kuukausi.	Sokeri. — Socker. <i>Yellow crystals.</i>			Sokeri. — Socker. <i>Price, 96 % Pol.¹⁾</i>			Puuvilla. — Bomull. <i>American Middling.</i>			Silkki. — Silke. <i>Common, New Style.</i>			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Puntaa tonnilta. — Pund per ton.													
Tammikuu	21.60	20.82	18.31	9.50	7.75	5.88	9.71	8.65	5.02	164.79	131.36	98.10	Januari
Helmikuu	21.04	20.48		9.20	7.41		9.62	8.68		165.34	128.60		Februari
Maaliskuu	21.35	20.30		9.24	7.29		10.32	7.62		164.65	126.76		Mars
Huhtikuu	21.41	20.67		8.98	7.47		9.86	7.91		159.14	126.76		April
Toukokuu	20.62	20.13		8.59	6.91		9.32	7.87		152.12	124.56		Maj
Kesäkuu	20.73	20.05		8.18	6.55		9.40	7.23		148.12	116.43		Juni
Heinäkuu	22.15	19.88		9.41	5.91		9.48	6.98		148.81	114.64		Juli
Elokuu	22.10	19.69		8.81	5.58		9.58	6.32		149.36	119.87		Augusti
Syyskuu	21.90	18.73		9.04	5.34		9.53	5.71		151.56	121.25		September
Lokakuu	22.24	18.41		8.93	5.71		9.32	5.38		148.53	119.60		Oktober
Marraskuu	21.72	18.52		8.61	5.87		8.80	5.52		143.33	110.90		November
Joulukuu	21.16	18.27		8.40	6.06		8.73	5.01		138.48	104.00		December
Koko vuosi	21.50	19.66		8.91	6.49		9.47	6.91		152.85	120.39		Hela året

¹⁾ Raw Centrifugals, c. i. f. U. K.

Kuukausi.	Villa. — Ull. <i>Victoria, good ave.</i>			Villa. — Ull. <i>Lincoln Half Hogs.</i>			Pellava. — Lin. <i>Livonian Z. K.</i>			Hamppu. — Ham- pa. — <i>Petrograd, Clean.</i>			Takkirauta, skotlantilainen. Tackjärn, skotskt.			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
Puntaa 100 kilolta. — Pund per 100 kg.													Puntaa tonnilta. Pund per ton.			
Tammikuu	21.13	15.61	8.82	16.53	14.70	7.90	9.33	5.75	3.07	6.30	5.59	—	3.45	3.81	3.62	Januari
Helmikuu	20.44	12.86		16.02	12.89		9.06	5.51		6.30	5.51		3.49	3.80		Februari
Maaliskuu	19.18	11.60		15.33	12.03		8.91	5.68		6.30	5.51		3.57	3.79		Mars
Huhtikuu	19.52	11.48		15.16	11.60		8.61	5.86		6.30	5.51		3.57	3.79		April
Toukokuu	18.92	11.76		15.16	11.21		8.19	5.91		6.24	5.43		3.57	3.79		Maj
Kesäkuu	18.03	12.29		14.81	10.74		7.53	5.83		6.10	4.58		3.64	3.74		Juni
Heinäkuu	16.99	11.94		14.47	10.10		7.19	5.61		5.95	4.33		3.70	3.69		Juli
Elokuu	15.80	11.48		14.24	9.70		6.79	5.51		5.71	3.99		3.74	3.69		Augusti
Syyskuu	15.62	11.48		14.24	9.39		6.55	4.92		5.71	3.94		3.74	3.69		September
Lokakuu	13.78	11.21		14.24	8.82		6.24	4.13		5.71	3.90		3.74	3.69		Oktober
Marraskuu	14.47	11.02		14.24	8.32		5.95	4.13		5.71	3.87		3.74	3.69		November
Joulukuu	15.39	9.65		14.24	7.92		5.78	3.79		5.71	—		3.80	3.69		December
Koko vuosi	17.44	11.87		14.89	10.62		7.51	5.22		6.00	4.74		3.65	3.74		Hela året

45. Englannin tukkuhintoja (jatk.). — Engelska partipris (forts.).

Kuukausi.	Takkirauta. Tackjärn. — <i>Cleveland No. 3 G. M. B.</i>			Kankiranta. Stångjärn. <i>Common bars, Cleveland.</i>			Teräskiskot. Stålskenor.			Kupari. Koppar. <i>Standard.</i>			Tina. — Tenn. <i>Straits.</i>			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Puntaa tonnilta. — Pund per ton.						Puntaa 100 kilolta. Pund per 100 kg.									
Tammikuu	3.25	3.57	2.93	9.60	9.60	10.09	8.37	8.37	8.37	7.46	7.03	4.43	22.04	17.56	11.81	Januari
Helmikuu	3.28	3.57		9.60	9.60		8.37	8.37		7.74	7.02		22.57	17.38		Februari
Maaliskuu	3.30	3.44		9.60	9.60		8.37	8.37		8.87	6.83		21.97	16.37		Mars
Huhtikuu	3.35	3.32		9.60	9.60		8.37	8.37		8.08	6.19		20.72	16.38		April
Toukokuu	3.40	3.32		9.60	9.60		8.37	8.37		7.41	5.21		19.66	14.58		Maj
Kesäkuu	3.54	3.32		9.60	9.60		8.37	8.37		7.30	4.98		20.01	13.67		Juni
Heinäkuu	3.57	3.32		9.60	9.69		8.37	8.37		7.07	4.76		20.74	13.40		Juli
Elokuu	3.57	3.17		9.60	10.09		8.37	8.37		7.26	4.66		21.05	13.49		Augusti
Syyskuu	3.57	3.12		9.60	10.09		8.37	8.37		7.46	4.57		20.48	13.31		September
Lokakuu	3.57	3.12		9.60	10.09		8.37	8.37		7.15	4.26		19.35	11.98		Oktober
Marraskuu	3.57	3.12		9.60	10.09		8.37	8.37		6.79	4.57		18.10	11.71		November
Joulukuu	3.58	3.12		9.60	10.09		8.37	8.37		6.74	4.59		18.00	11.21		December
Koko vuosi	3.46	3.29		9.60	9.81		8.37	8.37		7.44	5.39		20.39	14.25		Hela året

Kuukausi.	Kivihili. — Stenkol. — <i>Prime Durham gas.</i>			Paloöljy. Petroleum. <i>American.</i>			Pellavaöljy. raaka. — Linolja, rå.			Palmuöljy. Palmolja. <i>Lagos.</i>			Pellavansiemenet. Linitö. <i>Calcutta, spot.</i>			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Puntaa 10 tonn. Pund per 10 ton.			Puntaa 1 000 litr. Pund per 1 000 l.			Puntaa 100 kilolta. — Pund per 100 kg.						Puntaa tonnilta. Pund per ton.			
Tammikuu	7.36	8.49	7.85	10.55	11.92	11.00	2.88	4.41	1.93	3.86	3.32	2.01	18.82	21.47	11.81	Januari
Helmikuu	7.49	8.35		10.55	11.92		3.00	4.31		3.92	3.12		18.21	18.87		Februari
Maaliskuu	7.89	8.21		11.92	11.92		2.89	3.89		3.76	2.84		18.27	17.69		Mars
Huhtikuu	7.97	8.21		11.92	11.92		2.86	4.00		3.42	2.82		17.85	18.62		April
Toukokuu	7.92	8.01		11.92	11.92		2.84	4.08		3.21	2.60		17.19	18.45		Maj
Kesäkuu	8.49	7.72		11.92	11.92		2.86	4.23		3.16	2.26		17.10	17.82		Juni
Heinäkuu	8.38	7.60		11.92	11.92		3.44	3.67		3.32	2.26		18.84	16.41		Juli
Elokuu	8.50	7.38		11.92	11.92		3.64	3.40		3.36	2.28		20.30	17.38		Augusti
Syyskuu	8.52	7.44		11.92	11.92		4.24	3.11		3.33	2.22		23.04	15.59		September
Lokakuu	8.38	7.48		11.92	11.00		4.43	2.73		3.27	2.10		23.30	13.99		Oktober
Marraskuu	8.37	7.78		11.92	11.00		4.36	2.63		3.25	2.21		22.51	12.58		November
Joulukuu	8.49	7.87		11.92	11.00		4.45	2.61		3.28	2.16		22.48	12.61		December
Koko vuosi	8.15	7.88		11.69	11.69		3.49	3.59		3.43	2.52		19.83	16.79		Hela året

Kuukausi.	Indigo. — <i>Bengal good to fine.</i>			Chilesalpietari. Chilesalpeter.			Kristallisooda. Kristallsoda. <i>Ex wharfs.</i>			Vuodat. — Hudar. <i>Eng. Oz. best.</i>			Nahat. — Läder. <i>Dressing Hides.</i>			Månad.
	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	1929	1930	1931	
	Puntaa 10 kilolta. Pund per 10 kg.			Puntaa tonnilta. — Pund per ton.						Puntaa 100 kilolta. Pund per 100 kg.						
Tammikuu	6.34	6.34	6.34	12.30	11.81	10.70	4.92	5.04	5.04	7.15	5.88	4.81	18.37	16.99	16.99	Januari
Helmikuu	6.34	6.34		12.30	11.44		4.92	5.04		6.47	5.77		18.37	16.99		Februari
Maaliskuu	6.34	6.34		11.93	11.07		4.92	5.04		6.53	5.34		18.37	16.99		Mars
Huhtikuu	6.34	6.34		11.81	11.07		4.92	5.04		6.60	5.07		18.37	16.99		April
Toukokuu	6.34	6.34		11.81	11.07		4.92	5.04		6.04	5.79		17.45	16.99		Maj
Kesäkuu	6.34	6.34		11.81	11.07		4.92	5.04		6.54	5.91		17.22	16.99		Juni
Heinäkuu	6.34	6.34		11.81	11.07		4.92	5.04		6.84	5.84		17.45	16.99		Juli
Elokuu	6.34	6.34		11.81	11.07		4.92	5.04		6.68	5.74		17.45	16.99		Augusti
Syyskuu	6.34	6.34		11.81	10.80		4.92	5.04		7.09	6.09		17.45	16.99		September
Lokakuu	6.34	6.34		11.81	10.70		4.92	5.04		6.79	5.97		17.45	16.99		Oktober
Marraskuu	6.34	6.34		11.81	10.70		4.95	5.04		6.26	5.61		17.80	16.99		November
Joulukuu	6.34	6.34		11.81	10.70		5.04	5.04		5.86	5.11		17.45	16.99		December
Koko vuosi	6.34	6.34		11.90	11.05		4.93	5.04		6.57	5.68		17.77	16.99		Hela året

Matkustajaliikenne vuonna 1930.

Suomen ja ulkomaiden välisestä matkustajaliikenteestä on Tilastollisen päätoimiston toimesta tähän saakka julkaistu kuukausittain Tilastokatsauksissa sekä vuoden 1930 Tilastollisessa vuosikirjassa suppea, vain eri kansallisuuksien lukumäärät käsittävä taulukko. Tämä perustui varhemin Etsivän keskuspoliisin passitoimiston tekemään tilastoon. Koska kuitenkin oli osoittautunut tarpeelliseksi ryhtyä laatimaan yksityiskohtaisempaa tilastoa matkustajaliikenteestä, kuin passitoimistolle oli mahdollista, otti Tilastollinen päätoimisto työn tehdäkseen, valmistaa aluksi vain Suomen Matkailijayhdistyksen matkailijatilastoaan varten tarvitsemat työtaulukot maahan saapuneista ulkomaalaisista. Viime vuoden alusta joutui lopuksi varsinainen tilastonteko koko matkustajaliikenteestä Päätoimiston tehtäväksi. Matkailijayhdistyksen vuosikirjassaan julkaiseman tilaston kohdistuessa ulkomaalaisten matkustajaliikenteeseen, ennen kaikkea matkailuun, käsitellään seuraavassa matkustajaliikennettä kokonaisuudessaan. Tilasto käsittää vuoden 1930 aikana maahan saapuneet ja maasta lähteneet matkustajat.

Alkuaineistona on käytetty passintarkastajien tekemiä matkustajaluetteloida, jotka saapuneisiin ulkomaalaisiin nähden perustuvat suurimmalta osalta matkustajien itsensä täyttämiin ilmoituskäävakkisiin. Luettelot sisältävät tietoja m. m. matkustajien ammattista, kansalaisuudesta, saapumis- ja lähtöajasta, lähtö- ja määräsatamasta tai rajapaikasta sekä laivojen nimistä. Lisäksi on luetteloihin merkitty maahan saapuneiden ulkomaalaisten matkan tarkoitus (matkailu, liikeasiat tai työansio) sekä aika, minkä matkustaja aikoo oleskella maassa. Kaikkia edellä mainittuja tietoja on käytetty tässä tilastossa hyväksi. Varsinkin matkan tarkoitusta ja oleskeluaikaa koskeviin merkintöihin nähden on kuitenkin huomautettava, että aineisto on tässä suhteessa hyvinkin epätäydellistä — epäkohta, joka jo passintarkastuksen kiireellisuuden vuoksi ei liehe vastaisuudessaakaan kokonaan korjattavissa. Paitsi sitä, että ilmoituskäävakteita on saapuneista ulkomaalaisista voitu käyttääkin vain Helsingissä, Turussa ja Maarianhaminassa, nämä käävakteet ovat useinkin vaillinaisesti täytettyjä tai niihin tehdyt merkinnät epätarkkoja.

Resandetrafiiken år 1930.

Statistiska centralbyrån har förut beträffande resandetrafiiken mellan Finland och utlandet publicerat knapphändiga tabeller över antalet personer av olika nationalitet, månätligen i Statistiska översikter samt dessutom i Statistisk årsbok för år 1930. Dessa grundade sig tidigare på statistik, som uppgjorts av Detektiva centralpolisens passbyrå. Då det emellertid visat sig nödigt att utarbeta en mera detaljerad statistik över resandetrafiiken än vad passbyrån hade möjlighet till, åtog sig Statistiska centralbyrån uppgiften. Till en början sällmanställdes endast de arbetstabeller som Turistföreningen i Finland behövde för sin turiststatistik över till landet anlända utlänningar. Från början av senaste år övertog Centralbyrån slutligen utarbetandet av statistiken över hela resandetrafiiken. Medan den statistik som Turistföreningen publicerar i sin årsbok i främsta rummet berör utlänningarnas resor, särskilt turistresorna, behandlas i det följande resandetrafiiken i dess helhet. Statistiken omfattar de resande som under år 1930 anlänt till landet och arrest från landet.

Såsom primärmaterial ha använts de av passkontrollörerna uppgjorda resandeförteckningarna, vilka beträffande anlända utlänningar till största delen grunda sig på anmälningsblanketter, som de resande själva fyllt i. Förteckningarna innehålla uppgifter bl. a. om de resandes yrke, medborgarskap, tiden för ankomst och avresa, hamn eller ort vid gränsen, där in- och utresan sker samt fartygens namn. Dessutom finnes i förteckningarna anteckning om ändamålet med de anlända utlänningarnas resa (turistresa, affärsangelägenheter eller arbetsförtjänst) samt om den tid den resande ämnar vistas i landet. Alla ovannämnda uppgifter ha utnyttjats i föreliggande statistik. I synnerhet beträffande anteckningarna om resans ändamål och vistelsetiden måste man likväl observera, att uppgifterna i detta avseende äro t. o. m. mycket ofullständiga — ett missförhållande som redan på grund av den hast som råder vid passgranskningen icke heller i framtiden torde kunna helt och hållet avhjälpas. Förutom att anmälningsblanketter för anlända utlänningar kunnat användas endast i Helsingfors, Åbo och Mariehamn, äro

Näin on varsinkin oleskeluaika-merkintöjen laita, jotka, ollen ennakkotietoja, ovat useimmiten enemmän tai vähemmän likimääräisiä.

Saadaksemme aluksi yleiskatsauksen vuoden 1930 koko matkustajaliikenteestä ja nähdäksemme, kuinka paljon matkustajia eri satamien ja rajapaikkojen kautta kulki, esitämme alla olevassa taulukossa kaikki maahan saapuneet ja maasta lähteneet matkustajat kuukausittain sekä tulo- ja lähtöpaikan mukaan jaoteltuina.

desse blanketter ofta bristfälligt ifyllda eller anteckningarna i dem osäkra. Så förhåller det sig i synnerhet med anteckningarna om vistelsetiden, vilka i egenskap av förhandsuppgifter ofta äro mera eller mindre approximativa.

För att först och främst få en allmän översikt av hela resandetraffiken under år 1930 och för att få se, huru många resande som passerade de olika hammarna eller orterna vid gränsen, återgives i nedanstående tabell hela antalet resande, som anlänt till landet eller avrest därifrån, fördelat på månader och ankomst- eller avfartsort.

Saapumis- tai lähtöpaikka Anlänt eller avrest via	Kuukausi — Månad												Koko vuosi Hela året
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Saapuneita — Anlända													
Helsinki — Helsingfors	850	792	968	1 452	3 501	9 845	10 120	8 274	3 465	1 780	1 095	1 038	43 180
Turku — Åbo	1 154	1 051	1 338	1 351	1 459	4 187	3 846	2 460	1 476	1 221	947	1 366	21 856
Hangö — Hango	—	—	—	3	4	15	43	19	—	—	—	—	84
Mariehamn — Mariehamina	58	36	60	62	95	764	991	601	129	46	36	69	2 947
Rajajoki	111	121	186	219	210	338	307	387	251	168	189	201	2 688
Tornio — Torneå	62	55	44	74	54	163	232	242	116	75	89	27	1 233
Vaasa — Vasa	—	—	—	—	12	90	104	90	27	3	—	—	326
Viipuri — Viborg	1	—	—	—	91	44	191	127	55	29	14	9	561
Kotka	—	—	—	—	8	37	23	25	12	4	—	—	109
Alholmen	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—	8
Gamlakarleby — Kokkola	—	—	—	—	—	—	—	3	2	—	—	—	5
Jakobstad — Pietarsaari	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	6
Uuras — Trångsund	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	7
Salmijärvi	—	—	—	—	—	12	23	44	—	—	1	—	80
Kolttaköngäs	—	—	—	—	—	—	1	22	—	—	—	—	23
Trifona	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—	—	—	11
Yhteensä — Summa	2 236	2 055	2 596	3 161	5 434	15 496	15 930	12 278	5 531	3 326	2 371	2 710	73 124
Lähteneitä — Avresta													
Helsinki — Helsingfors	762	723	1 013	1 633	3 728	9 077	8 355	7 510	2 997	1 688	991	902	39 379
Turku — Åbo	1 161	1 295	1 501	1 686	2 011	3 978	3 206	2 461	1 672	1 238	949	1 100	22 258
Hangö — Hango	128	126	252	439	466	354	515	636	422	212	125	98	3 773
Mariehamn — Mariehamina	75	86	64	80	85	405	698	867	187	109	58	52	2 766
Rajajoki	192	140	143	223	156	247	687	399	324	231	259	137	3 138
Tornio — Torneå	57	52	50	52	32	170	279	172	104	72	73	46	1 159
Vaasa — Vasa	2	—	—	—	18	93	124	109	20	—	—	—	366
Viipuri — Viborg	7	—	—	—	18	58	123	95	23	23	5	—	352
Kotka	—	—	1	8	7	35	29	55	20	5	3	—	163
Rauma — Raumo	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	2	—	5
Mäntyluoto	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Alholmen	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	4
Gamlakarleby — Kokkola	—	—	—	—	—	—	11	1	—	—	—	—	12
Salmijärvi	—	—	—	—	—	4	4	17	—	—	—	—	25
Kolttaköngäs	—	—	—	—	—	2	74	10	—	—	—	—	86
Trifona	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Yhteensä — Summa	2 384	2 422	3 024	4 121	6 523	14 425	14 105	12 337	5 769	3 580	2 463	2 335	73 488

Maahan saapui siis koko vuonna 73 124 matkustajaa, maasta lähteneiden luvun ollessa hiukan suurempi, 73 488. Vilkkainta matkustajaliikenne oli tietenkin Helsingissä, käsittäen 59.0 % saapuneista ja 53.6 % lähteneistä. Turun vastaavat prosenttiluvut ovat 29.9 ja 30.3, Maariaphaminan 4.0 ja 3.8, Rajajoen 3.7 ja 4.3 sekä Tornion 1.7 ja 1.6. Hangon kautta saapui vain 0.1 %, mutta lähti 5.1 %, sillä Helsingistä Hangon kautta Hulliin menevien laivojen matkustajat on ilmoitettu kaikki Hangosta lähteneiksi. Muilla paikkakunnilla matkustajaliikenne oli paljon vähäisempää. Pohjois-Suomesta mainittakoon kuitenkin Tornion ohella Salmijärven ja Kolttakönkään suhteellisen vilkas matkailjaliikenne.

Kun matkustajien jakaantumista eri kuukausien osalle käsitellään tarkemmin tuonnempama, todettakoon tässä yhteydessä vain, että kesäajan vilkkaan matkailjaliikenteen aiheuttama matkustajien luvun suuremmuus kesän tullen esiintyi melkein kaikissa eri satamissa ja rajapaikoissa jokseenkin taiseisesti keväällä husevana ja syksyllä laskevana suuntana. Paikka paikoin matkustajaliikenne rajoittuikin pelkästään kesäkuukausiin.

Samalla voi olla syytä huomauttaa, että saapuneiden ja lähteneiden lukuihin sisältyvät vain varsinaiset matkustajat, joten siis esim. rajan yli pakolaisina saapuneet sekä pohjois-Suomen Ruotsin ja Norjan vastaisen rajan rajasetuliikenne jäävät tämän tilaston ulkopuolelle. Sitä paitsi lienee, varsinkin mitä pohjois-Suomeen tulee, jonkin verran matkustajiaakin jäänyt ilmoittamatta. Näitä ei kuitenkaan voi olla niin paljon, että tämä seikka muuttaisi tilaston antamaa yleiskuvaa.

Ennenkuin jatkamme, mainitsemme vertailun vuoksi eräitä Etsivän keskuspoliisin passitoimiston tilastosta saatuja aikaisempien vuosien matkustajaliikennettä koskevia lukuja. Alla oleva asetelma, jossa esitetään lähinnä edellisinä vuosina saapuneiden ja lähteneiden matkustajien lukumäärät, suomalaiset ja ulkomaalaiset erikseen, valaisee matkustajaliikenteen kehitystä v:sta 1924 v:een 1930.

	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930
Saapuneita — Anlända	36 616	42 717	45 292	54 194	61 013	68 505	73 124
Suomalaisia — Finnar	15 363	17 163	18 598	24 031	28 343	32 475	36 333
Ulkomaalaisia — Utlänningar	21 253	25 554	26 694	30 163	32 670	36 030	36 791
Lähteneitä — Avresta	42 095	44 458	48 842	57 603	61 862	72 436	73 488
Suomalaisia — Finnar	20 287	17 991	23 093	28 048	29 733	36 500	36 924
Ulkomaalaisia — Utlänningar	21 808	26 467	25 749	29 555	32 129	35 936	36 564

Lukusarjat osoittavat, että matkustajaliikenne on vuosi vuodelta huomattavasti vilkastunut; varsinkin v:sta 1926 v:een 1927 sekä saapuneiden että lähte-

Till landet ankommo således under hela året 73 124 resande, medan antalet från landet avresta personer var något större eller 73 488. Livligast var naturligtvis resandetrafiken i Helsingfors, i det den omfattade 59.0 % av de anlända och 53.6 % av de avresta personerna. För Åbo äro motsvarande procenttal 29.9 och 30.3, för Mariehamn 4.0 och 3.8, för Rajajoki 3.7 och 4.3 samt för Torneå 1.7 och 1.6. Via Hangö anlände endast 0.1 %, men avreste 5.1 %, ty passagerarna på båterna från Helsingfors till Hull via Hangö ha samtliga ämnats såsom avresta via Hangö. På övriga orter var resandetrafiken mycket obetydligare. I från norra Finland må likväl jämte Torneå nämnas den relativt livliga turisttrafiken över Salmijärvi och Kolttaköngäs.

Då fördelningen av de resande på olika månader behandlas noggrannare medan, må i detta sammanhang endast konstateras, att det på sommarens livliga turisttrafik beroende större antalet resande under denna årstid i nästan alla hamnar och gränsorter uppvisade en någorlunda likformig uppgående tendens om våren och nedgående om hösten. På sina ställen inskränkte sig resandetrafiken enbart till sommarmanaderna.

Samtidigt kan det vara skäl att framhålla, att i antalet anlända och avresta ingå endast resande i egentlig mening, varför således t. ex. över gränsen inkomna flyktingar ävensom lokaltrafiken över gränsen mellan norra Finland och Sverige och Norge bliva utanför denna statistik. Dessutom torde även en del resande blivit oanmälda, i synnerhet i norra Finland. De kunna likväl icke vara så många, att denna omständighet skulle förändra den allmänna bild statistiken giver.

Innan vi gå vidare, nämnas för jämförelsens skull några av Detektiva centralpolisens passbyrå meddelade siffror rörande resandetrafiken under de föregående åren. Nedanstående sammanställning, som upptager antalet under de närmast föregående åren anlända och avresta resandena, finnar och utlänningar särskilt, belyser utvecklingen av passagerartrafiken från år 1924 till år 1930.

Sifferserierna utvisa, att resandetrafiken är för år blivit betydligt livligare. I synnerhet från år 1926 till år 1927 ökades såväl de anlända som de

Kansalaisuus, maa Medborgarskap, land	Kuukausi — Månad												Koko vuosi Hela året
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Ruotsi — Sverige ..	413	374	405	456	456	1 683	2 400	1 588	690	387	330	360	9 542
Norja — Norge....	57	64	56	80	128	305	343	218	108	62	40	58	1 519
Tanska — Danmark	117	92	99	102	141	320	433	267	145	137	94	85	2 032
Viro — Estland....	170	135	147	299	409	2 019	643	510	405	467	184	213	5 601
Latvia — Lettland..	30	50	35	47	88	183	121	104	85	63	27	45	878
Puola — Polen....	20	17	26	12	28	134	63	621	33	24	18	15	1 011
Unkari — Ungern..	2	8	4	6	11	7	34	13	3	13	13	9	123
Neuvosto-Venäjä — Rådssryssland....	42	29	64	28	46	53	60	70	58	55	37	25	567
Venäjä, ent. — Ryss- land, f. d.	22	11	18	25	43	84	74	68	37	26	11	24	443
Saksa — Tyskland..	258	237	291	306	436	851	1 404	1 066	585	385	271	168	6 258
Ranska — Frankrike	13	20	23	24	41	38	37	49	37	20	11	9	322
Englanti — England	78	62	77	67	116	280	371	1 337	228	115	88	30	2 849
Italia — Italien....	5	3	17	15	11	9	9	23	10	10	9	4	125
Itävalta — Österrike	5	22	13	16	18	42	39	66	37	18	16	9	301
Tshekkoslovakia — Tjeckoslovakien..	14	9	4	9	47	33	144	59	28	7	13	5	372
Muut Euroopan maat — Övr. eur. länder	71	43	50	70	83	142	177	169	91	63	52	37	1 048
Yhdysvallat — För- enta staterna....	33	43	76	120	204	735	1 257	415	176	86	113	94	3 352
Muut maanosat — Övr. världsdelar..	7	6	6	15	30	27	91	41	23	15	7	9	277
Tunteaton Okänt	—	—	—	—	—	6	—	165	—	—	—	—	171
Yhteensä — Summa	1 357	1 225	1 411	1 697	2 336	6 951	7 700	6 849	2 779	1 953	1 334	1 199	36 791
Suomi — Finland..	379	830	1 185	1 464	3 098	8 545	8 230	5 429	2 752	1 373	1 037	1 511	36 333
Kaikkiaan — Inalles	2 236	2 055	2 596	3 161	5 434	15 496	15 930	12 278	5 531	3 326	2 371	2 710	73 124
Prosentteina — I procent													
Ruotsi — Sverige..	4.3	3.9	4.2	4.8	4.8	17.6	25.2	16.6	7.2	4.1	3.5	3.8	100.0
Norja — Norge....	3.8	4.2	3.7	5.3	8.4	20.1	22.6	14.3	7.1	4.1	2.6	3.8	100.0
Tanska — Danmark	5.8	4.5	4.9	5.0	6.9	15.8	21.3	13.1	7.1	6.8	4.6	4.2	100.0
Viro — Estland....	3.0	2.4	2.6	5.3	7.3	36.1	11.5	9.1	7.2	8.4	3.3	3.8	100.0
Latvia — Lettland..	3.4	5.7	4.0	5.4	10.0	20.8	13.8	11.8	9.7	7.2	3.1	5.1	100.0
Puola — Polen....	2.0	1.7	2.6	1.2	2.8	13.2	6.2	61.4	3.2	2.4	1.8	1.5	100.0
Unkari — Ungern..	1.6	6.5	3.3	4.9	8.9	5.7	27.6	10.6	2.4	10.6	10.6	7.3	100.0
Neuvosto-Venäjä — Rådssryssland....	7.4	5.1	11.3	4.9	8.1	9.4	10.6	12.4	10.2	9.7	6.5	4.4	100.0
Venäjä, ent. — Ryss- land, f. d.	5.0	2.5	4.1	5.6	9.7	18.9	16.7	15.3	8.4	5.9	2.5	5.4	100.0
Saksa — Tyskland..	4.1	3.8	4.7	4.9	7.0	13.6	22.4	17.0	9.3	6.2	4.3	2.7	100.0
Ranska — Frankrike	4.0	6.2	7.1	7.5	12.8	11.8	11.5	15.2	11.5	6.2	3.4	2.8	100.0
Englanti — England	2.7	2.2	2.7	2.4	4.1	9.8	13.0	46.9	8.0	4.0	3.1	1.1	100.0
Italia — Italien..	4.0	2.4	13.6	12.0	8.8	7.2	7.2	18.4	8.0	8.0	7.2	3.2	100.0
Itävalta — Österrike	1.7	7.3	4.3	5.3	6.0	13.9	13.0	21.9	12.3	6.0	5.3	3.0	100.0
Tshekkoslovakia — Tjeckoslovakien..	3.8	2.4	1.1	2.4	12.6	8.9	38.7	15.9	7.5	1.9	3.5	1.3	100.0
Muut Euroopan maat — Övr. eur. länder	6.8	4.1	4.8	6.7	7.9	13.5	16.9	16.1	8.7	6.0	5.0	3.5	100.0
Yhdysvallat — För- enta staterna....	1.0	1.3	2.3	3.6	6.1	21.9	37.5	12.4	5.2	2.5	3.4	2.8	100.0
Muut maanosat — Övr. världsdelar..	2.5	2.2	2.2	5.4	10.8	9.7	32.9	14.8	8.3	5.4	2.5	3.3	100.0
Tunteaton Okänt	—	—	—	—	—	3.5	—	96.5	—	—	—	—	100.0
Yhteensä — Summa	3.7	3.3	3.8	4.6	6.4	18.9	20.9	18.6	7.6	5.3	3.6	3.3	100.0
Suomi — Finland..	2.4	2.3	3.3	4.0	8.5	23.5	22.6	14.9	7.6	3.8	2.9	4.2	100.0
Kaikkiaan — Inalles	3.1	2.8	3.6	4.3	7.4	21.2	21.8	16.8	7.6	4.5	3.2	3.7	100.0

neiden matkustajien luku lisääntyi suuresti: noin 9 000 hengellä. Sama noususuunta käy ilmi myös suomalaisten ja ulkomaalaisten lukuja erikseen tarkattaessa, paria lähteneiden luvuissa esiintyvää poikkeusta lukuunottamatta. Vuodesta 1929 sekä saapuneiden ulkomaalaisten että lähteneiden suomalaisten lukumäärän lisäys oli kuitenkin tuntuvasti pienempi kuin yleensä edellisinä vuosina.

Koska maahamme suuntautuva ulkomainen matkustajaliikenne käy parhaiten selville saapuneiden luvuista, suomalaisten matkustushalun ilmetessä taas suoraanemmin lähteneiden luvuista, rajoitetaan seuraavassa ulkomaalaisten yksityiskohtainen käsittely etupäässä vain saapuneisiin, suomalaisten taas lähteneisiin matkustajiin.

Edellisellä sivulla olevassa taulukossa esitetään vuonna 1930 maahan saapuneet ulkomaiset matkustajat kuukausittain ja kansalaisuuden mukaan ryhmiteltyinä; vertailun vuoksi ilmoitetaan vastaavat luvut myös saapuneista suomalaisista.

Saapuneista ulkomaalaisista olivat ehdottomana enemmistönä ruotsalaiset, joita saapui koko vuonna 9 542 henkeä eli 25.9 % ulkomaalaisista. Seuraavina järjestyksessä olivat saksalaiset, 6 258 (17.0 %), virolaiset, 5 601 (15.2 %), amerikkalaiset (U. S. A.), 3 352 (9.1 %) sekä englantilaiset, 2 849 (7.8 %). Tanskalaisten vastaava prosenttiluku on 5.5, norjalaisten 4.1, puolalaisten 2.8 ja latvialaisten 2.4, muista maista saapuneiden osuuden jäädessä tuntuvasti pienemmäksi. Kansalaisuudeltaan tuntemattomien ryhmään on täytynyt lukea noin 0.5 %, etupäässä siitä syystä, että ulkomaisten laivayhtiöiden järjestämien seuramatkojen osanottajain kansalaisuudesta ei aina ole saatu tietoja.

Mitä tulee matkustajien jakaantumiseen eri kuukausien osalle, niin taulukosta näkyy, että ulkomaalaisten luku, oltuaan tammi-, helmi- ja maaliskuussa vain noin 3—4 % koko vuonna saapuneista ulkomaalaisista, alkoi siitä lähtien tasaisesti nousta kohoten äkkiä kolmena kesäkuukautena moninkertaiseksi — heinäkuussa aina 7 700 henkeen eli 20.9 %:iin; marras- ja joulukuussa se taas laski alkuvuoden tasolle. Kesäkuun vastaava prosenttiluku on 18.9, elokuun 18.6, syyskuun 7.6, toukokuun 6.4, lokakuun 5.3 ja huhtikuun 4.6. Koko matkustajaliikenteeseen katsoen, suomalaiset mukaan lukien, suunta oli suurin piirtein sama.

Eri kausallisuuksia tarkattaessa voi sitä vastoin havaita pieniä poikkeamisia yleisestä suunnasta, joskin näiden kaikkien maksimiluvut — ennen kaikkea matkailijain suuresta osuudesta johtuen —

avresta resandenas antal mycket, med c:a 9 000 personer. Samma uppåtgående tendens förete även antalet finnar och utlänningar särskilt för sig, beträffande de avrestas antal på ett par undantag när. Från år 1929 var likväl ökningen såväl i antalet anlända utlänningar som avresta finnar avsevärt mindre än i allmänhet under de tidigare åren.

Emedan den utländska resandetrafiken till vårt land bäst framgår av antalet anlända resande, men finnarvas reslust direktare kommer till synes i de avrestas antal, inskränkes i det följande detaljbehandlingen beträffande utlänningarna främst endast till de anlända resandena, beträffande finarna åter till de avresta.

Tabellen å föregående sida återgiver antalet år 1930 till landet anlända utländska resande, grupperade enligt månad och medborgarskap; för jämförelsens skull ingå också motsvarande tal för de anlända finnarerna.

Av de anlända utlänningarna bildade svenskarna ovillkorlig majoritet, då av dem anlände 9 542 personer eller 25.9 % av alla utlänningar. De följande i ordningen voro tyskar, 6 258 (17.0 %), ester, 5 601 (15.2 %), amerikanare (U. S. A.), 3 352 (9.1 %) samt engelsmän, 2 849 (7.8 %). Det motsvarande procenttalet var 5.5 för danskar, 4.1 för norrmän, 2.8 för polacker och 2.4 för letter, medan relationstalet för dem som anlänt från andra länder var kännbart mindre. Till gruppen omfattande dem, vilkas medborgarskap var okänt, har man varit tvungen att räkna c:a 0.5 %, främst på grund av att uppgifter icke alltid erhållits om medborgarskap beträffande deltagarna i av utländska fartygsbolag anordnade sällskapsresor.

I avseende å de resandes fördelning på olika månader utvisar tabellen, att de anlända utlänningarnas antal, vilket under januari, februari och mars utgjort endast 3—4 % av de under hela året anlända utlänningarna, därefter begynte undergå en jämn ökning för att under de tre sommarmånaderna plötsligt stiga till det mångdubbla, i juli ända till 7 700 personer eller 20.9 %; i november och december sjönk det ånyo till samma nivå som vid årets början. För juni var motsvarande procenttal 18.9, för augusti 18.6, för september 7.6, för maj 6.4, för oktober 5.3 och för april 4.6 %. Med hänsyn till hela resandetrafiken, finarna medräknade, var tendensen i stora drag den samma.

Om man åter betraktar de resandes fördelning enligt nationalitet, kan man däremot iakttaga små avvikelser från den allmänna tendensen, om än maximitalen för alla grupper — främst på grund

ovat löydettävissä kesäkuukausista. Kun kuitenkin nämä poikkeamiset voivat olla satunnaisista seikoista johtuneita, huomautamme vain virolaisten matkojen keskittymisestä erikoisesti kesäkuuhun. Amerikkalaisten lukuun sisältyy tietenkin paljon kotimaassa käymään tulleita Amerikan suomalaisia. Koska suomalaisia käsitellään tarkemmin tuonnempana, pantakoon tässä yhteydessä heihin nähden merkillä vain touko- ja kesäkuun suhteellisen suuret prosenttiluvut sekä joululiikenteen aiheuttama matkustajamäärän nousu joulukuussa.

Niinkuin jo mainittiin, on matkustajaluetteloissa ulkomaalaisiin nähden erotettu yleensä vain kolme matkan tarkoitusta: matkailu, liikeasiat ja työansio. Kun kuitenkin, näitä koskevien merkintöjen usein puuttuessa, matkan tarkoitukseen katsoen tuntemattomien ryhmä on pyrkinyt paisumaan aivan liian suureksi, on tässä tilastossa sen välttämiseksi saapuneet ulkomaalaiset ryhmitelty tässä suhteessa vielä kolmeen muuhun ryhmään: kauttakulkeneet, Suomessa asuvat ulkomaalaiset ja muut, sillä luetteloissa tavataan verraten usein merkintöjä näistäkin. Tarkoituserhmään „muut” kuuluu m. m. opiskelutarkoituksessa ja virka-asioissa saapuneita ulkomaalaisia sekä kongressien, urheilukilpailujen t. m. s. osanottajia. On kuitenkin syytä huomauttaa, että eri tarkoituserhmien, varsinkin matkailijoiden ja „muiden” välinen raja on usein epäselvä.

Seuraavalla sivulla oleva taulukko esittää eri kuukausina maahan saapuneita ulkomaalaisia matkan tarkoituksen mukaan ryhmiteltyinä.

Silmiin pistää heti matkailijoiden suuri lukumäärä: 18 285 henkeä eli 49.7 %, siis noin puolet koko vuonna maahan saapuneista ulkomaalaisista. Liikeasioissakin saapui verraten paljon, 5 021 eli 13.6 %. Työtäetsiviä saapui koko vuonna 1 147 (3.1 %), kauttakulkeneita 3 172 (8.6 %), Suomessa asuvia ulkomaalaisia 982 (2.7 %) sekä muita 912 eli 2.5 %. Tuntemattomaksi jäi vieläkin 7 272:n (19.8 %) matkustajan matkan tarkoitus, joten yllä mainitut ryhmät olivat todellisuudessa tuntuvasti suuremmat.

Matkailijoista saapui tietenkin suurin osa kesällä: heinäkuussa 26.9 %, kesäkuussa 26.5 % ja elokuussa 22.9 %, vähemmän taas tammikuussa (vain 1.0 %). Elokuun jälkeen seuraavat suuruusjärjestyksessä syys- ja toukokuu, tosin paljon pienemmin prosenttiluvuin — siis sama säännönmukaisuus, jonka edellä totesimme kaikkiin saapuneisiin ulkomaalaisiin nähden. Liikeasioissa saapuneista tuli sen sijaan kesäkuukausien, varsinkin heinäkuun osalle, suhteellisen vähän. Heidän matkansa tapahtuivat etupäässä syys-, loka- ja toukokuussa. Työtäetsivien luku taas oli suurimmillaan heinäkuussa ja

av den stora proportionen av turister — stå att finna under sommarmånaderna. Då emellertid dessa avvikelser kunna bero på tillfälliga omständigheter, må endast nämnas, att esterna koncentrerade sina resor särskilt på juni. Bland amerikannarna ingå naturligtvis ett stort antal amerikafinnar, som kommit på besök till hemlandet. Då finnarna komma att behandlas noggrannare längre fram, skall i detta sammanhang endast, påpekas de relativt stora procenttalen för maj och juni samt den av jultrafiken föranledda ökningen i antalet resande under december.

Såsom redan nämnts har i resandeförteckningarna i allmänhet för utlänningarna särskilt mellan endast tre ändamål med resan: turistersa, affärsangelägenheter och arbetsförtjänst. Emellertid saknas ofta anteckning härom och då därför den grupp för vilken resans syfte är obekant, visat benägenhet att svälla ut alltför mycket, har för undvikande härav de anlända utlänningarna i denna statistik i detta hänseende indelats i ytterligare tre grupper: personer på genomresa, utlänningar bosatta i Finland samt övriga, ty i förteckningarna anträffas relativt ofta anteckning även härom. Till gruppen „övriga ändamål” höra bl. a. utlänningar, som kommit hit i studiesyfte och tjänsteärenden samt deltagare i kongresser, idrottstävlingar o. a. dyl. Det är likväl skäl att påpeka, att gränsen mellan de olika slagen av ändamål ofta är oklar.

Tabellen å följande sida utvisar antalet under olika månader till landet anlända utlänningar grupperade enligt resans ändamål.

Iögonenfallande är det stora antalet turister, 18 285 personer eller 49.7 %, således ungefär hälften av alla utlänningar, som under hela året besökt landet. Relativt många, 5 021 eller 13.6 %, kommo även i affärsangelägenheter. Arbetssökande anlande under hela året till ett antal av 1 147 (3.1 %), personer på genomresa voro 3 172 (8.6 %), i Finland bosatta utlänningar 982 (2.7 %) samt övriga 912 (2.5 %). Resans ändamål var dessutom okänt i 7 272 fall (19.8 %), varför de ovannämnda grupperna i verklighet voro kännbart större.

Turisterna kommo naturligtvis mest på sommaren, 26.9 % i juli, 26.5 % i juni och 22.9 % i augusti, minst åter i januari (endast 1.0 %). Efter augusti följa i storleksordningen september och maj, ehuru med mycket mindre procenttal — således kan här konstateras samma regelbundenhet som tidigare beträffande samtliga anlända utlänningar. I affärsangelägenheter kommo däremot relativt få personer hit under sommarmånaderna, särskilt juli. Deras resor företogs främst under september, oktober och maj. De arbetssökandes antal åter var störst i juli och minst i november,

Matkan tarkoitus Resans ändamål	Kuukausi — Månad												Koko vuosi Hela Året
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Matkailijoita — Turister	187	254	300	510	703	4 846	4 918	4 191	1 088	516	352	420	18 285
Liikeasioissa saapuneita — Personer på affärsresa	426	415	481	351	527	415	309	466	547	507	373	204	5 021
Työtäetsiviä — Arbetsökande	76	57	77	131	78	90	168	123	120	118	55	54	1 147
Kauttakulkeneita — Personer på genomresa	166	158	166	250	190	338	434	545	304	194	229	198	3 172
Suomessa asuvia ulkomaal. — I Finland bosatta utl.	118	46	77	66	49	111	122	133	60	70	63	67	982
Muita — Övriga	11	13	35	68	29	123	375	11	22	174	20	31	912
Tuntemattomia — Okända	373	282	275	321	760	1 028	1 374	1 380	638	374	242	225	7 272
Yhteensä — Summa	1 357	1 225	1 411	1 697	2 336	6 951	7 700	6 849	2 779	1 953	1 334	1 199	36 791
	Prosentteina — I procent												
Matkailijoita — Turister	1.0	1.4	1.6	2.8	3.9	26.5	26.9	22.9	6.0	2.8	1.9	2.3	100.0
Liikeasioissa saapuneita — Personer på affärsresa	8.5	8.3	9.6	7.0	10.5	8.3	6.1	9.3	10.9	10.1	7.4	4.0	100.0
Työtäetsiviä — Arbetsökande	6.6	5.0	6.7	11.4	6.8	7.8	14.7	10.7	10.5	10.3	4.8	4.7	100.0
Kauttakulkeneita — Personer på genomresa	5.2	5.0	5.2	7.9	6.0	10.7	13.7	17.2	9.6	6.1	7.2	6.2	100.0
Suomessa asuvia ulkomaal. — I Finland bosatta utl.	12.0	4.7	7.9	6.7	5.0	11.3	12.4	13.6	6.1	7.1	6.4	6.8	100.0
Muita — Övriga	1.2	1.4	3.8	7.5	3.2	13.5	41.1	1.2	2.4	19.1	2.2	3.4	100.0
Tuntemattomia — Okända	5.1	3.9	3.8	4.4	10.5	14.1	18.9	19.0	8.8	5.1	3.3	3.1	100.0
Yhteensä — Summa	3.7	3.3	3.8	4.6	6.4	18.9	20.9	18.6	7.6	5.3	3.6	3.3	100.0

pienimmillään marras-, joul- ja helmikuussa. Kauttakulkeneiden ja Suomessa asuvien ulkomaalaisten matkat sattuivat etupäässä kesäkuukausien ajaksi; huomattakoon samalla viimemainittujen — nähtävästi joulumatkoista johtuva — tavallista suurempi tammikuun prosenttiluku. „Muiden” sekalaisesta ryhmästä mainitsemme vain heinäkuun erikoisen suuren prosenttiluvun, 41.1 %.

Taulukon absoluuttisista luvuista voi vielä paina merkille, että eri kuukausina maahan saapuneista ulkomaalaisista liikeasioissa saapuneita oli suhteellisesti enimmän — noin 1/3 matkustajista — tamm-, helmi- ja maaliskuussa. Huhtikuusta alkaen astuivat etualalle matkailijat, joiden luku kesäkuukausina nousi keskimäärin lähes 2/3:een näinä kuukausina saapuneista ulkomaalaisista, alkaen sitten laskea. Loka- ja marraskuussa molemmat ryhmät olivat jokseenkin tasoissa, kun taas joulukuussa matkailijain osuus kohosi noin kahta kertaa suuremmaksi kuin liikeasioissa saapuneiden.

december och februari. Personer på genomresa och i Finland bosatta utlänningar företogo sina resor främst under sommarmånaderna; likaså observerar man för de sistnämnda att procenttalet för januari är större än vanligt, tydligen beroende på julresorna. För den brokiga gruppen „övriga” konstateras endast det särskilt höga procenttalet, 41.1 %, för juli.

I avseende å de absoluta talen i tabellen finner man ytterligare, att av de utlänningar som under de olika månaderna kommo till landet, de relativt flesta under januari; februari och mars, ungefär 1/3 av alla resande, kommo i affärsangelägenheter. Från och med april träda turisterna i förgrunden; deras antal steg under sommarmånaderna till i medeltal närmare 2/3 av alla under dessa månader anlända utlänningar, för att därefter sjunka. I oktober och november voro båda grupperna ungefär jämnstarka, medan åter i december turisterna voro dubbelt flere än de som anlät i affärsyfte.

Oleskeluaika-tietojen perusteella olisi mielenkiintoista koettaa tehdä tavallista tarkempia laskelmia ulkomaalaisten matkojen maallamme tuottaman tulon suuruudesta. Kun kuitenkin v. 1930 saapuneista ulkomaalaisista — Suomessa asuvia ulkomaalaisia mukaan lukematta, lähes 40 % oli sellaisia, joiden oleskeluajasta ei saatu edes likimääräisiä tietoja, jätämme laskelmien teon tällä kertaa sikseen. Tyydymme esittämään vain eräitä ulkomaisten matkustajien oleskeluaikaa koskevia prosenttilukuja.

Suurin osa ulkomaisista matkustajista viiپی maassamme tiettenkin verraten lyhyen ajan. Niinpä oleskeluaikansa ilmoittaneista olikin kokonaista 87.4 % enintään 1 kk:n oleskelleita, kun taas 1—2 kk. oleskeli 5.3 ja 2—3 kk. 5.6 %. Niitä, joiden oleskeluaika oli ilmoitettu pitemmäksi kuin 3 kk., oli vain 1.7 %; nämä olivat etupäässä matkailijoita — nähtävästi tavallista pitempiaikaisia kesivieraita — sekä työtäetsiviä.

Enintään 3 kk. oleskelleiden matkustajien oleskeluajoista mainittakoon vielä eräitä keskimääriä matkan eri tarkoitus-ryhmiä silmällä pitäen. Suurin oli keskimääräinen oleskeluaika tiettenkin työtäetsivien ryhmässä: 39 päivää. Matkailijain keskimääräinen oleskeluaika oli 19 päivää ja liikesioissa saapuneiden vain hiukan pienempi, 15 päi-

Det vore intressant att på grund av den uppgivna vistelsetiden försöka göra noggrannare beräkningar än vanligt angående huru stor inkomst värt land har av utlänningarnas resor. Då man emellertid om närmare 40 % av de år 1930 anlända utlänningarna, i Finland bosatta utlänningar oräknade, icke fått ens approximativa uppgifter om vistelsetiden, lämnas beräkningen denna gång därhän. I detta sammanhang framläggas därför endast några procenttal rörande de utländska resandenas uppehållstid.

Största delen av de utländska resandena dröjde naturligtvis en relativt kort tid i landet. Sålunda vistades hela 87.4 % av alla, som uppgivit uppehållstid, högst 1 månad här, 5.3 % 1—2 månader och 5.6 % 2—3 månader. Endast 1.7 % uppgav längre tid än 3 månader; de utgjordes främst av turister — tydligen sommargäster, som stannade längre än vanligt — samt arbetssökande.

Med hänsyn till de resande som vistats högst 3 månader i landet må ännu framläggas några medeltal, som angiva vistelsetidernas förhållande till resans ändamål. Längst var naturligtvis vistelsetiden i medeltal för de arbetssökandes grupp: 39 dagar. Turisterna uppehöll sig här i medeltal 19 dagar och affärsmännen något kortare tid, 15 da-

A m m a t t i Y r k e	Matkan tarkoitus — Resans ändamål							
	Matkailijoita Turister	Liikesioissa saapuneita Personer på affärsresa	Työtäetsiviä Arbetsökande	Personer ja genom- resa	Kahtakulkenneita	Suomessa asuvia ulkomaalaisia i Finland bosatta utlänningar	Övriga	Tuntemattonia Okända
Maatalousväki — Inom lantbruket sys- selsetta personer	119	12	5	21	10	2	91	260
Teollisuudenharjoittajat — Industriidkare	69	170	7	19	13	3	40	321
Insinöörit — Ingeniörer	397	671	67	318	86	6	298	1 843
Teknikot, mekaanikot j. m. s. — Tekniker, mekaniker o. dyl.	193	90	315	122	39	7	120	886
Työläiset — Arbetare	265	10	50	191	7	8	216	747
Käsityöläiset — Hantverkare	143	11	30	29	6	—	78	297
Johtajat ja kauppiaat — Direktörer och handlande	1 095	2 500	41	245	183	12	883	4 959
Kauppamatkustajat ja asiamiehet — Handelsresande o. agenter	28	149	5	14	7	1	53	257
Konttorivirkailijat ja liikeapul. — Kontors- personal o. affärsbiträden	461	148	30	47	53	8	156	903
Julkisen palvelus ja vapaat ammatit — Allmän tjänst o. fria yrken	2 178	326	253	484	103	371	1 040	4 755
Ylioppilaat ja koulunuorisot — Studenter och skoledung	1 534	16	7	64	40	194	353	2 208
Rouvat, neidit j. m. s. — Fruar, fröknar o. dyl.	4 701	162	144	639	308	10	1 746	7 710
Muut — Övriga	644	63	40	184	61	123	364	1 479
Tuntemattonat — Okända	6 458	693	153	795	66	167	1 834	10 166
Yhteensä — Summa	18 285	5 021	1 147	3 172	982	912	7 272	36 791

vää. Kauttakulkeneiden oleskeluajan, josta ei yleensä ole merkintöjä tehty, voi joitissellakin tarkkuudella arvioida keskimäärin 3 päiväksi. „Muiden” ja tuntemattomien ryhmiin kuuluvista on oleskeluaika-tietoja saatu niin pieneltä osalta, että sivuutamme ne.

Kun matkustajaluetteloista, niinkuin mainittiin, on saatu tietoja matkustajien ammasteistakin, esitetään sivulla 41 myös tätä matkustajaliikenteen puolta valaiseva taulukko. Siinä on saapuneet ulkomaalaiset ryhmitelty ammattin ja matkan tarkoituksen mukaan.

Ammattitietojen usein puuttuessa tuntemattomien ryhmä on paisunut kaikkein suurimmaksi, johon ennen kaikkea siitä, ettei seuramatkojen osantottajia ole voitu matkustajaluetteloissa eritellä; tähän ryhmään on luettu myös ne, joista on käytetty pelkkää „herra”-nimitystä. Seuraavalla sijalla on lukumäärältään erikoisen suuri „rouvien, neitien j. m. s.” ryhmä, käsittäen lähes $\frac{1}{5}$ matkustajista; tähän kuuluu tietenkin paljon kaikenlaisia naispuolisia ammattiharjoittajia, jotka ovat kuitenkin katsoneet paremmaksi käyttää itsestään mainittuja arvonimiä. Niistä, joiden ammatista saatiin tietoja, olivat valta-asemassa „johtajat ja kauppiat” (4 959 henkeä) sekä alaltaan varsin laaja ryhmä „julkinen palvelus ja vapaat ammatit” (4 755 henkeä). Paljon saapui maahan myös ylioppilaita ja koulunuorisoa (2 208) sekä huomattavan lukuisasti insinöörejä (1 843).

Useimmissa ammattiryhmissä matkailijat olivat suurena enemmistönä. „Johtajia ja kauppiaita”, „teollisuudenharjoittajia” sekä „kauppamatkustajia ja asiamiehiä” saapui kuitenkin vähintään kahta vertaa enemmän liikeasioissa kuin varsinaisesti matkailutarkoituksessa, samoin suurin osa insinööreistä. „Teknikoista, mekaniikoista j. m. s.” oli taas enemmistö (315) työtäetsiviä, ennen kaikkea saksalaisia ja ruotsalaisia. Myös ryhmä „julkinen palvelus ja vapaat ammatit” oli työtäetsivien joukossa varsin runsaasti edustettuna — 253 henkeä, jotka ilmeisesti olivat ensi sijassa vapaiden ammattien harjoittajia, etupäässä ruotsalaisia, saksalaisia ja virolaisia. Näihin kansallisuuksiin kuuluivat enimmäkseen myös työtäetsivät „rouvat ja neidit”.

Selonteko siitä, kuinka paljon maahamme vuoden 1930 aikana saapui sellaisia ulkomaalaisia, jotka jäivät tänne pitemmäksi aikaa ansiotointa harjoittamaan, ei jo matkan tarkoitus- ja oleskeluaika-tietojen vaillinaisuuden vuoksi ole tämän tilaston puitteissa mahdollinen. Mainittakoon kuitenkin, että niistä tunnetusti työansiotarkoituksessa saapuneista, joiden oleskeluajasta saatiin tietoja, 687

gar. För dem som befunno sig på genomresa kan vistelsetiden, varom i allmänhet anteckning icke finnes, med någorlunda noggrannhet uppskattas till i medeltal 3 dagar. För dem som hänförs till grupperna „övriga” och „okända” har uppgifter erhållits om så få, att de kunna förbigås.

Då förteckningarna över de resande även såsom nämnt lämnat uppgifter om de resandes yrken, återgives på sid. 41 en tabell, som belyser även denna sida av resandetraffiken. I densamma ha de anlända utläningar fördelats enligt yrke och ändamålet med resan.

Emedan yrkesuppgifter ofta saknas, har de okända-grupp svällt ut och blivit den allra största, beroende främst på att deltagarna i sällskapsresor icke kunnat specificeras i resandeförteckningarna; till denna grupp ha hänförs även de, som betecknats med endast benämningen „herr”. Den näst största gruppen, „fruar, frökmar o. dyl.” är även den synnerligen talrik och omfattar närmare $\frac{1}{5}$ av alla resande. Till densamma hör naturligtvis många kvinnliga yrkesidkare av olika slag, ehuru de hellre använt nämnda titlar om sig själva. Bland dem, vilkas yrke var uppgivet, intogs främsta rummet av „direktörer och handlande” (4 959 personer) samt den synnerligen omfattande gruppen „allmän tjänst och fria yrken” (4 755 personer). Mycket studenter och skolungdom (2 208) besökte också landet samt anmärkningsvärt många ingenjörer (1 843).

Inom de flesta yrkesgrupperna voro turisterna i avgjord majoritet. Av „direktörerna och handlandena”, „industriidkarna” samt „handelsresandena och agenterna” kommo minst dubbelt så många i affärsangelägenheter som såsom egentliga turister, likaså största delen av ingenjörerna. Av „teknikerna, mekanikerna o. dyl.” utgjordes åter majoriteten (315) av arbetssökande, framför allt av tyskarna och svenskarna. Även gruppen „allmän tjänst och fria yrken” var synnerligen talrikt representerad bland de arbetssökande, av 253 personer, vilka tydligen i främsta rummet voro idkare av fria yrken; de voro i synnerhet svenskar, tyskar och ester. De arbetssökande „fruar och frökarna” hörde även till största delen till dessa nationaliteter.

En utredning om, huru många utläningar, som under år 1930 kommo till landet för att under en längre tid här ägna sig åt förtjänstverksamhet, är icke möjlig inom ramen för denna statistik, redan på grund av bristfälligheten i uppgifterna om resans ändamål och vistelsetidens längd. Likväl må nämnas, att av dem, som man vet kommo hit för att få arbetsförtjänst och som uppgivit vis-

ilmoitti oleskelevansa enintään 3 kk. — keskimääräinen oleskeluaika, kuten mainittiin, 39 päivää — ja 107 yli 3 kk:n, keskimäärin noin 6½ kk. Niitä työtätsejä, joiden oleskeluaika jäi tuntemattomaksi, oli 353.

Lopuksi esitämme vielä eräitä tietoja suomalaisten ulkomaanmatkoista. Seuraavasta taulukosta käy selville, kuinka paljon suomalaisia v. 1930 kuukaussittain lähti ulkomaille; samalla on matkustajat ryhmitelty ammateittain.

telsetid, 687 ämnade stanna högst 3 månader — som nämnt i medeltal 39 dagar — samt 107 mera än 3 månader, i medeltalet ungefär 6½ månader. För 353 arbetssökande är vistelsetiden okänd.

Slutligen framläggas ännu några uppgifter om finnarnas resor till utlandet. Av följande tabell framgår, huru många finnar som år 1930 månatligen reste till utlandet; de resande ha grupperats enligt yrke.

A m m a t t i Y r k e	K u u k a u s i — M å n a d												Koko vuosi Hela Året
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Maatalousväki -- Inom lantbruket sysselsatta personer	64	81	162	206	141	201	46	56	71	55	39	25	1 147
Teollisuudenharjoittajat — Industriidkare	2	8	8	10	14	19	12	13	20	12	7	4	129
Insinöörit — Ingeniörer	61	69	68	90	115	111	85	70	82	72	68	39	930
Teknikot, mekaanikot j. m. s. — Tekniker, mekaniker o. dyl.	17	32	18	24	59	40	43	25	27	19	18	11	333
Työläiset — Arbetare	66	74	102	162	140	175	101	91	49	36	23	22	1 041
Käsityöläiset — Hantverkare	24	14	37	29	24	21	30	35	26	6	11	14	271
Johtajat ja kauppiat — Direktörer och handlande	151	135	167	204	232	261	252	204	218	151	110	108	2 193
Kauppamatkustajat ja asiamiehet — Händelsresande o. agenter ..	1	4	4	4	6	7	9	4	4	—	1	3	47
Konttorivirkailijat ja liikeapul. — Kontorspersonal o. affärsbiträden	34	38	48	55	120	159	139	95	45	24	32	29	818
Julkisen palvelus ja vapaat ammatit — Allmän tjänst o. fria yrken	174	141	198	307	702	1 076	397	337	315	210	160	139	4 156
Ylioppilaat ja koulunoriso — Studenter och skolorgdom	73	37	39	92	490	477	94	93	103	61	42	42	1 643
Rouvat, neidit j. m. s. — Fruar, fröknar o. dyl.	299	261	433	615	1 078	1 270	997	890	626	359	226	214	7 268
Muut — Övriga	69	90	128	179	143	309	325	137	150	105	82	56	1 773
Tuntemattomat — Okända	108	123	168	439	1 151	5 102	4 255	2 578	700	303	124	124	15 175
Yhteensä — Summa	1 143	1 107	1 580	2 416	4 415	9 228	6 785	4 628	2 436	1 413	943	830	36 924
Prosentteina — I procent	3.1	3.0	4.3	6.5	12.0	25.0	18.4	12.5	6.6	3.8	2.6	2.2	100.0

Kuukausien loppusummista näkyy, että ulkomaille lähteneitä suomalaisia oli enemmän kesäkuussa: 9 228 eli 25.0 %, heinäkuussa taas tuntuvasti vähemmän: 6 785 eli 18.4 % koko vuonna lähteneistä. Elokuun suhdeluku (12.5 %) on vain hiukan suurempi kuin toukokuun (12.0 %); samoin oli syyskuussa ja huhtikuussa lähteneitä miltei yhtä paljon, edellisenä 6.6 % ja jälkimmäisenä 6.5 %. Pienin oli lähteneiden luku joulukuussa: vain 2.2 %, muiden kuukausien suhdelukujen vaihdellussa noin 2.5:stä 4:ään %:iin. Ulkomaalaisten saapessa Suomeen etupäässä keskikesällä, suomalaisten ulkomaanmatkat tapahtuivat siis ennen kaikkea alkukesästä; myös kevätkuukausina lähteneiden suomalaisten luku oli suhteellisen suuri.

Av slutsummorna för månaderna finner man, att av de finnar som reste utomlands de flesta foro i juni: 9 228 eller 25.0 %, i juli åter betydligt färre: 6 785 eller 18.4 % av dem som reste under året. Relationstalet för augusti (12.5 %) är endast obetydligt högre än för maj (12.0 %); likaså foro i september och april ungefär lika många, under förstnämnda månad 6.6 % och under den sistnämnda 6.5 %. Minsta antalet reste i december, endast 2.2 % medan relationstalen för de övriga månaderna växlade ungefär mellan 2.5 och 4 %. Utlänningarna kommo till Finland främst under medlet av sommaren, varemot finnarna således framför allt företogo sina resor till utlandet i början av sommaren; även antalet finnar, som under vårmånaderna foro utomlands, var relativt stort.

Mitä suomalaisten ammattiryhmytykseen tulee. ovat ammattitiedot vielä vaillinaisemmat kuin ulkomaalaisiin nähden, koska matkustajat on luettelossa hyvin usein jätetty erittelemättä. Näin ollen on tuntemattomien ryhmään täytynyt lukea enemmän kuin 15 000 matkustajaa 36 924:stä. Ryhmään „rouvat, neidit j. m. s.“ kuului suomalaisistakin huomattava määrä: 7 268 henkeä. Muista ammattiryhmistä olivat lukuisimmin edustettuina „julkinen palvelus ja vapaat ammatit“ (4 156 henkeä), „johtajat ja kauppiaat“ (2 193), ryhmä „muut“ (1 773), „ylioppilaat ja koulunuoriso“ (1 643) sekä „maatalousväki“ (1 147); viimeksi mainittuun ryhmään on luettu kaikki maatalouden alalla toimivat henkilöt. Verraten paljon oli myös työläisiä (1 041), insinöörejä (930) sekä konttorivirkailijoita ja liikeapulaisia (818), muita pienempiä ryhmiä mainitsematta. Lähteneistä suomalaisista puheen ollen on tietenkin otettava huomioon myös siirtolaisten osuus, joka saatujen ennakkotietojen mukaan oli 5 063 henkeä; näitä sisältyy varsinkin ammatiltaan tuntemattomien ryhmään.

Ansainnee vielä mainita, että saapuneista suomalaisista 25 387 eli 69.9 % sekä saapuneista ulkomaalaisista 19 983 eli 54.3 % käytti säännöllisesti kulkevia suomalaisia matkustajalivoja. Maasta lähteneiden suomalaisten vastaava luku oli 22 853 eli 61.9 % ja ulkomaalaisten 21 345 eli 58.4 %.

Vad finnarnas yrkesindelning beträffar, äro yrkesuppgifterna ännu bristfälligare än för utlämningarna, då specificerade uppgifter om de resande ofta icke införts i förteckningarna. Under sådana förhållanden har man varit tvungen att av 36 924 resande hänföra över 15 000 till gruppen „okända“. Till gruppen „fruar, fröknar o. dyl.“ hörde även av finnarna ett avsevärt antal: 7 268 personer. Talrikast representerade av de övriga yrkesgrupperna voro „allmän tjänst och fria yrken“ (4 156 personer), „direktörer och handlande“ (2 193), „övriga“ (1 773), „studenter och skolungdom“ (1 643) samt „inom lantbruket sysselsatta personer“ (1 147). Jämförelsevis många voro även arbetarna (1 041), ingenjörerna (930) samt kontorspersonalen och affärsbiträdena (818), för att icke nämna andra mindre grupper. I fråga om de avresta finnarna måste naturligtvis även emigranterna tagas i beaktande. Enligt tillgängliga förhandsuppgifter voro dessa 5 063 till antalet. De ingå i synnerhet i den grupp, vars yrke är okänt.

Det kan ännu förtjäna nämmas, att av de anlända finnarna 25 387 eller 69.9 % och av de anlända utlämningarna 19 983 eller 54.3 % använde sig av finska passagerarfartyg med regelbundna turer. För de finnar som avreste från landet var motsvarande tal 22 853 eller 61.9 % samt för utlämningarna 21 345 eller 58.4 %.

M. Järvinen.